Canon

PowerShot A650 IS

Guía del usuario de la cámara



Primeros pasos Información adicional Guía de componentes Operaciones básicas Funciones de disparo más utilizadas Disparo utilizando el dial de modo Distintos métodos de disparo Reproducción/borrado Ajustes de impresión y transferencia Conexión al televisor Solución de problemas Lista de mensajes **Apéndice**

Asegúrese de leer las Precauciones de seguridad









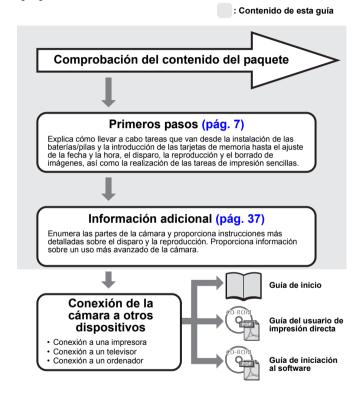






Organigrama y guía de referencia

Éstas son las guías disponibles que puede consultar según el siguiente organigrama.



Comprobación del contenido del paquete

En el paquete se incluyen los siguientes artículos. Si faltara algo, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto.



Es posible que con la tarjeta de memoria que se incluye no pueda sacar todo el partido a esta cámara.



Con esta cámara puede utilizar tarjetas de memoria SD*, SDHC (SD High Capacity), MultiMediaCards, tarjetas MMCplus y tarjetas HC MMCplus. En esta guía nos referiremos a todas las tarjetas de memoria simplemente como tarjetas de memoria.

*SD significa Secure Digital, un sistema de protección del copyright.

Contenido

Los elementos marcados con $\mbox{\fontfamily{\footnote{\lambda}}}$ son listas o gráficos que resumen los procedimientos o las funciones de la cámara.

Lea esta sección	6
Lea esta sección	•

Primeros pasos 7	
Preparativos	3
Toma de imágenes fijas (modo (AUTO))	5
Visualización de imágenes fijas	3
Grabación de vídeos (modo Normal))
Visualización de vídeos	ĺ
Borrado	2
Impresión	3
Descarga de imágenes en un ordenador 25	5
Diagrama del sistema	2

Infor	mación adicional	37
Guía	a de componentes	38
	Indicadores	41
	Función de ahorro de energía	41
Ope	raciones básicas	42
☆	Menús y ajustes	42
₩	Menús y ajustes predeterminados	44
,	Uso de la pantalla LCD	49
	Información mostrada en la pantalla LCD	50
	Cómo restablecer los ajustes a sus valores predeterminados	70
	Formateo de tarjetas de memoria	56
Fun	ciones de disparo más utilizadas	57
	Disparo con el zoom óptico	57
	Uso del zoom digital/teleconvertidor digital	58
	Uso del flash	62
	Toma de primeros planos (Macro)	63
	👏 Uso del temporizador	64

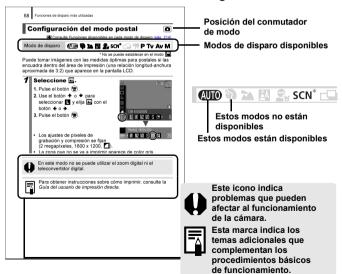
Modificación de los píxeles de grabación (imágenes fijas) .	66
Modificación de la compresión (imágenes fijas)	67
Configuración del modo postal	68
Inserción de la fecha en los datos de imagen	69
Ajuste de la función del estabilizador de imagen	70
Disparo utilizando el dial de modo	72
Dial de modo	72
Modos de disparo para escenas específicas	73
' Grabación de vídeos	77
Imágenes panorámicas (Ayuda de Stitch)	80
Programa AE	82
Tv Ajuste de la velocidad de obturación	83
Av Ajuste de la abertura	85
M Ajuste manual de la velocidad de obturación y la abertura .	87
Distintos métodos de disparo	88
Disparo continuo	88
Ajuste de la función de reducción de ojos rojos	89
Ajuste de la función Sincro Lenta	90
Comprobación del enfoque y de las expresiones de las	
personas (Verif. Foco)	91
Selección de un modo Recuadro AF	93
Toma de fotografías de motivos difíciles de enfocar (Bloqueo	de
enfoque, Bloqueo AF, Enfoque manual, MF de Seguridad).	97
	101
Bloqueo del ajuste de la exposición del flash (Bloqueo FE)	103
	104
Reducción de las sacudidas de la cámara al disparar	
(Despl. ISO auto)	106
Ajuste de la compensación de la exposición	108
Cambio del modo de medición	109
Ajuste del tono (Balance Blancos)	111
Disparo en un modo Mis colores	114
Cambio entre los ajustes del flash	116
Configuración de los ajustes de compensación del flash.	117
Configuración de Salida Flash	118
Cambio del momento de destello del flash	110

Ajuste de la exposición para las tomas con el flash	
integrado (FE prevención)	120
□ Grabación de los ajustes del botón Imprimir/Compartir	121
Ajuste de la superposición de indicadores	122
C Conservación de los ajustes personalizados	123
Ajuste de la función Autorrotación	125
Creación de un destino para las imágenes (Carpeta)	126
Restablecimiento del número de archivo	128
Reproducción/borrado	130
Q Ampliación de imágenes	130
Visualización de imágenes en conjuntos de nueve	
(reproducción de índices)	131
Comprobación del enfoque y de las expresiones de las	
personas (pantalla Verif. Foco)	132
☆ Saltar imágenes	134
Visualización de vídeos (Panel de control de	
reproducción de vídeos)	135
Giro de imágenes en la pantalla	137
Reproducción con efectos de transición	138
Reproducción automatizada (Autovisualizado)	139
Función Correc. Ojos Rojos	140
Cambio del tamaño de las imágenes	145
Cómo agregar memos de sonido a las imágenes	147
Protección de imágenes	148
Borrado de todas las imágenes	149
Ajustes de impresión y transferencia	150
Configuración de los ajustes de impresión DPOF	150
Configuración de los ajustes de transferencia DPOF	155
Conexión al televisor	157
Disparo/reproducción mediante un televisor	157
Solución de problemas	158
Lista de mensajes	168
Apéndice	172
Precauciones de seguridad	172

Funciones disponibles en cada modo de disparo	207
Índice	202
Especificaciones	192
Cuidado y mantenimiento de la cámara	191
Uso de un flash externo (se vende por separado)	189
Uso de las lentes (se venden por separado)	185
Uso de los kits de alimentación (se venden por separado)	182
Manejo de las tarjetas de memoria	180
Manejo de las baterías/pilas	178
Prevención de fallos de funcionamiento	177
Precauciones	176
Advertencias	173



■ Convenciones de símbolos de esta guía



Las explicaciones de esta guía se basan en los ajustes predeterminados de la cámara en el momento de su compra.

Lea esta sección

Disparos de prueba

Antes de intentar fotografiar un evento importante, le recomendamos que tome varias imágenes de prueba para comprobar que el funcionamiento y el uso de la cámara son correctos.

Canon Inc, sus subsidiarias, sus filiales y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño derivado de la mala utilización de una cámara o accesorio, incluidas las tarjetas de memoria, que origine que la imagen no se grabe o que el equipo no la pueda leer.

Advertencia sobre el incumplimiento de la ley de derechos de autor

Las cámaras digitales de Canon son para uso personal y no deberán utilizarse de una manera que infrinja o contravenga las leyes y normativas de derechos de autor nacionales o internacionales. Recuerde que, en ciertos casos, tomar imágenes de representaciones, exhibiciones o propiedades comerciales con una cámara o cualquier otro dispositivo puede suponer una infracción de la ley de derechos de autor o de otros derechos legales, incluso en el caso de que las imágenes se hayan tomado para uso personal.

Limitaciones de la garantía

Para obtener información acerca de la garantía de su cámara, consulte el folleto Canon European Warranty System (EWS), que se incluye con la misma.

Para ponerse en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, consulte el Folleto European Warranty System (EWS).

Temperatura del cuerpo de la cámara

Si utiliza la cámara durante mucho tiempo seguido, puede llegar a calentarse. Tenga esto en cuenta y extreme las precauciones cuando utilice la cámara durante largos períodos.

Acerca de la pantalla LCD

La pantalla LCD está fabricada con técnicas de muy alta precisión. Más del 99,99 % de los píxeles funcionan con arreglo a las especificaciones. Menos del 0,01 % de los píxeles podrían fallar ocasionalmente o aparecer como puntos negros o rojos. Esto no afecta en absoluto a la imagen grabada y no es un fallo de funcionamiento.

Formato de vídeo

Ajuste el formato de la señal de vídeo de la cámara en el que se utilice en su zona geográfica antes de usarla con una pantalla de televisión.

Ajustes de idioma

Consulte el apartado Ajuste del idioma de la pantalla (pág. 14) para cambiar los ajustes de idioma.

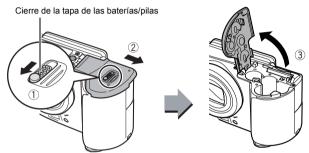
Primeros pasos

- Preparativos
- Toma de imágenes fijas
- Visualización de imágenes fijas
- Grabación de vídeos
- Visualización de vídeos
- Borrado
- Impresión
- Descarga de imágenes en un ordenador
- Diagrama del sistema

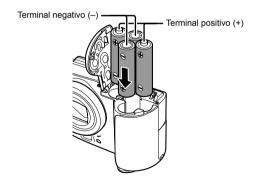
Preparativos

Instalación de las baterías/pilas

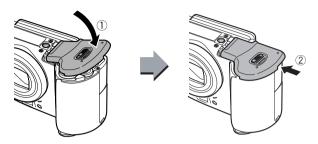
1. Deslice el cierre de la tapa de las baterías/pilas (①) y manténgalo abierto a la vez que desliza la tapa (②) y la abre (③).



2. Instale las cuatro baterías/pilas.



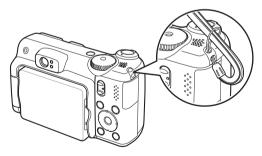
3. Cierre la tapa (1) y presione hacia abajo mientras la desliza hasta que se coloque en su lugar (2).



■ Extracción de las baterías/pilas

Para extraer las baterías/pilas, abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria y de las baterías/pilas e incline la cámara.

■ Montaje de la correa de muñeca





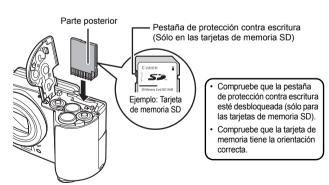
Para evitar que la cámara se caiga, se recomienda colocar la correa de muñeca antes de utilizarla.

Instalación de la tarjeta de memoria

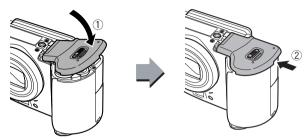
1. Deslice el cierre de la tapa de las baterías/pilas (①) y manténgalo abierto a la vez que desliza la tapa (②) y la abre (③).



Introduzca la tarjeta de memoria hasta que encaje en su lugar.



3. Cierre la tapa (1) y presione hacia abajo mientras la desliza hasta que se coloque en su lugar (2).

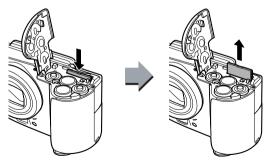




Asegúrese de que la orientación de la tarjeta de memoria sea la correcta antes de introducirla en la cámara. Si se introduce al revés, la cámara no podrá reconocer la tarjeta de memoria o se producirá un fallo de funcionamiento.

■ Para extraer la tarjeta de memoria

Empuje con un dedo la tarjeta de memoria hasta que escuche un clic y, a continuación, suéltela.



Apertura de la pantalla LCD

La pantalla LCD se puede usar para comprobar las imágenes mientras se toman, para reproducir imágenes grabadas o para ajustar opciones de menú. Puede abrirse hasta las siguientes posiciones:

 De derecha a izquierda 180 grados.



2. Inclinada hacia adelante 180 grados hacia la lente, o hacia atrás 90 grados.

Si se inclina 180 grados en dirección a la lente, la imagen que se muestra en la pantalla LCD se gira e invierte para que apareze correctamente si se mira desde del



correctamente si se mira desde delante de la lente.

3. Cerrada con la pantalla LCD mirando hacia fuera.

Cuando la pantalla LCD encaje en el cuerpo de la cámara, la imagen volverá a su orientación original anterior

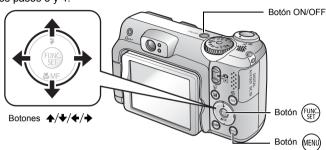




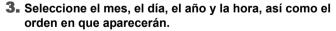
Cuando no utilice la cámara, cierre la pantalla LCD con la pantalla hacia dentro para protegerla. La pantalla LCD se apagará automáticamente cuando encaje haciendo clic en el cuerpo de la cámara.

Ajuste de la fecha y hora

El menú de ajuste de Fecha/Hora aparecerá la primera vez que se encienda la cámara. Ajuste la fecha y la hora tal como se muestra en los pasos 3 y 4.



- 1. Pulse el botón ON/OFF.
- 2. Seleccione [Fecha/Hora].
 - 1. Pulse el botón (MENU).
 - Use el botón ← o → para seleccionar el menú (Configuración).
 - 3. Use el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Fecha/Hora].
 - 4. Pulse el botón 🖫.



- Use el botón ← o → para seleccionar una categoría.
- 2. Use el botón ♠ o ♥ para ajustar el valor.
- 4₌ Pulse el botón (SET).
- 5_■ Pulse el botón (NEN).



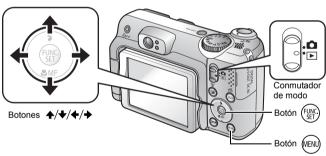




- Se puede imprimir la fecha y la hora establecidas en las imágenes (pág. 69).
- La cámara tiene integrada una pila de litio recargable para guardar ciertos ajustes, como la fecha y la hora. Instale la pila en la cámara cuando la adquiera, o recárguela alrededor de 4 horas mediante el Kit Adaptador de CA ACK600, que se vende por separado. Se cargará incluso con la cámara apagada.
- La configuración de fecha y hora podría perderse si se extraen las baterías/pilas principales durante más de tres semanas aproximadamente. Vuelva a ajustarla si esto sucede.

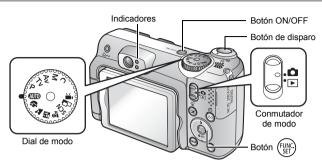
Ajuste del idioma de la pantalla

Puede cambiar el idioma en el que aparecen los menús y los mensajes de la pantalla LCD.



- 1. Coloque el conmutador de modo en (Reproducción).
- 2. Mantenga pulsado el botón 🐨 y pulse el botón 🙉.
- 3. Use el botón ←, →, ← o → para seleccionar un idioma.
- 4. Pulse el botón ().

Toma de imágenes fijas (modo (MIO))



1. Pulse el botón ON/OFF.

- Se reproducirá el sonido de inicio y la imagen de inicio aparecerá en la pantalla LCD.
- Si se vuelve a pulsar el botón ON/OFF, la cámara se apaga.

2. Seleccione un modo de disparo.

- Establezca el conmutador de modo en (Disparo).
- 2. Coloque el dial de modo en AUTO.



3₌ Oriente la cámara al sujeto.

4. Pulse ligeramente el botón de disparo (hasta la mitad) para ajustar el enfoque.

 Cuando la cámara ha enfocado, se oye un pitido doble y el indicador se enciende en verde (naranja si se usa el flash).



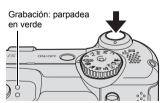
 En la pantalla LCD, el recuadro AF se verá en verde en el punto de enfoque.



Recuadro AF

5. Sin modificar nada, pulse el botón de disparo por completo para empezar a grabar.

- Se oirá una vez el sonido del obturador y la cámara grabará la imagen.
- El indicador parpadeará en verde y el archivo se grabará en la tarjeta de memoria.

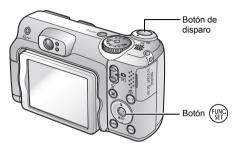


Ajustes de Mute

Si se pulsa el botón **DISP.** al encender la cámara, Mute se establecerá en [On] para silenciar todos los sonidos de la cámara excepto los de advertencia. El ajuste se puede modificar con la opción [Mute] del menú Configuración.

Comprobación de una imagen justo después de disparar (revisión de la grabación)

Las imágenes grabadas aparecen durante 2 segundos en la pantalla LCD nada más tomarlas.



También puede utilizar los métodos siguientes para que se siga mostrando la imagen nada más disparar y así poder comprobarla.

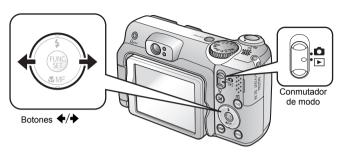
- Mantenga pulsado el botón de disparo por completo
- Pulse el botón mientras se vea la imagen grabada hasta que suene un pitido.

Aunque se esté mostrando una imagen, se pueden hacer fotografías pulsando el botón de disparo.



Cambie el tiempo que aparece la imagen en [Revisar] del Menú Grabación.

Visualización de imágenes fijas



- 1. Coloque el conmutador de modo en ▶ (Reproducción). Se mostrará la última imagen grabada.
- 2. Utilice el botón ← o → para mostrar la imagen que desee ver.
 - Utilice el botón
 ← para desplazarse a la imagen anterior y el botón → para desplazarse a la siguiente.
 - · Las imágenes avanzan más rápidamente si se mantiene pulsado el botón, pero tendrán una apariencia más tosca

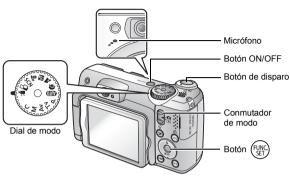




Si ya ha reproducido imágenes, se mostrará la última visualizada (reanudación de la reproducción). Si se ha cambiado de tarjeta de memoria, o se han editado las

imágenes de la misma en un ordenador, aparecerá la imagen más reciente de la tarjeta de memoria.

Grabación de vídeos (modo Normal)



- 1. Pulse el botón ON/OFF.
- 2. Seleccione un modo de disparo.
 - 1. Establezca el conmutador de modo en (Disparo).
 - 2. Coloque el dial de modo en '\(\frac{1}{17}\) (Película).
 - 3. Compruebe que la cámara esté ajustada en 🔲 (Normal).



Tiempo restante





- No toque el micrófono durante la grabación.
- No pulse ningún botón que no sea el botón de disparo.
 El sonido que haga el botón se grabará en el vídeo.

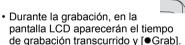
4. Pulse ligeramente el botón de disparo (hasta la mitad) para ajustar el enfoque.

- Se oirá dos veces un pitido electrónico y el indicador parpadeará en verde cuando enfoque la cámara.
- La exposición, el enfoque y el balance de blancos se ajustan automáticamente cuando se pulsa el botón hasta la mitad.



5. Sin modificar nada, pulse el botón de disparo por completo para empezar a grabar.

• La grabación comenzará.





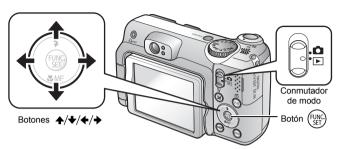
Tiempo transcurrido

6. Pulse de nuevo el botón de disparo para detener la grabación.

- El indicador parpadeará en verde y los datos se grabarán en la tarjeta de memoria.
- La grabación se detendrá automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo de grabación máximo o se llene la memoria incorporada o la tarjeta de memoria.



Visualización de vídeos



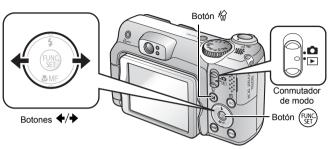
- 1. Coloque el conmutador de modo en (Reproducción).
- - Las imágenes con el icono son vídeos.



- 3. Use el botón ← o → para seleccionar (Visualizar) y pulse el botón .
 - Se empezará a reproducir el vídeo.
 - Si pulsa el botón FUNC./SET durante la reproducción, puede ponerla en pausa y reiniciar el vídeo.
 - Puede ajustar el volumen con el botón ♠ o ♥.



Borrado



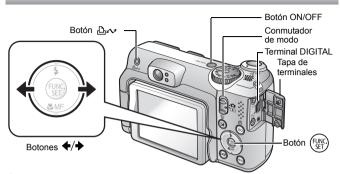
- Coloque el conmutador de modo en ► (Reproducción).
- 2. Use el botón ♦ o → para seleccionar una imagen que desee borrar y pulse el botón 份.
- 3. Seleccione [Borrar] y pulse el botón .
 - Para salir en lugar de borrar, seleccione [Cancelar].





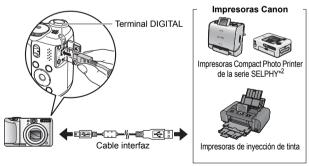
Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar una imagen.

Impresión



Conecte la cámara a una impresora compatible con la impresión directa*¹.

- Deslice la uña por debajo del borde izquierdo de la tapa de terminales para abrirla e introduzca por completo el cable interfaz en la conexión.
- Consulte la guía del usuario de la impresora para conocer las instrucciones de la conexión.



- *1 Puesto que esta cámara utiliza un protocolo estándar (PictBridge), puede utilizarla con otras impresoras compatibles con PictBridge, además de con las impresoras de la marca Canon.
- *2 También puede utilizar las foto-impresoras CP-10/CP-100/CP-200/CP-300 para tamaño tarjeta.

- 2. Encienda la impresora.
- Coloque el conmutador de modo de la cámara en (Reproducción) y pulse el botón ON/OFF.
 - El botón △ se iluminará en azul.
 - Si la conexión es correcta, en la pantalla LCD aparecerá el icono ,
 - los iconos que se muestren serán distintos en función de la impresora conectada).
 - aparecerá con las películas.



- 4. Utilice el botón ♦ o > para seleccionar la imagen que desee imprimir y, a continuación, pulse el botón △...
 - El botón 🗠 🗸 parpadeará en azul y la impresión comenzará.

Cuando haya terminado de imprimir, apague la cámara y la impresora y desconecte el cable interfaz.

Descarga de imágenes en un ordenador

Elementos necesarios

- · Cámara y ordenador
- Disco Canon Digital Camera Solution Disk, que se suministra con la cámara
- Cable interfaz incluido con la cámara (asegúrese de utilizar exclusivamente el cable suministrado)

Requisitos del sistema

Instale el software en un ordenador que cumpla los siguientes requisitos mínimos.

■ Windows

so	Windows Vista Windows XP Service Pack 2 Windows 2000 Service Pack 4	
Modelo de ordenador	El sistema operativo anterior debe estar preinstalado en un ordenador con puertos USB integrados	
CPU	Windows Vista Windows XP/Windows 2000	Pentium 1,3 GHz o superior Pentium 500 MHz o superior
RAM	Windows Vista Windows XP/Windows 2000	512 MB o más 256 MB o más
Interfaz	USB	
Espacio libre en el disco duro	Canon Utilities ZoomBrowser EX PhotoStitch Canon Camera TWAIN Driver	200 MB o más 40 MB o más 25 MB o más
Pantalla	1024 x 768 píxeles/color de alta	densidad (16 bits) o superior

■ Macintosh

so	Mac OS X (v10.3–v10.4)	
Modelo de ordenador	El sistema operativo anterior debe estar preinstalado en un ordenador con puertos USB integrados	
CPU	PowerPC G3/G4/G5 o procesador Intel	
RAM	256 MB o más	
Interfaz	USB	
Espacio libre en el disco duro	Canon Utilities ImageBrowser 300 MB o más PhotoStitch 50 MB o más	
Pantalla	1024 x 768 píxeles/32 000 colores o superior	

Preparación de la descarga de imágenes

Compruebe que el software está instalado antes de conectar la cámara al ordenador.

1. Instalación del software

■ Windows

- Coloque el disco Canon Digital Camera Solution Disk en la unidad de CD-ROM del ordenador.
- 2. Haga clic en [Instalación simple].
 Siga los mensajes que aparecen en
 la pantalla para continuar con la
 instalación.



3. Haga clic en [Reiniciar] o [Finalizar] cuando haya terminado la instalación.

Cuando la instalación haya finalizado, aparecerá [Reiniciar] o [Finalizar]. Haga clic en el botón que aparezca.

4. Extraiga el disco de la unidad de CD-ROM cuando aparezca la pantalla normal del escritorio.



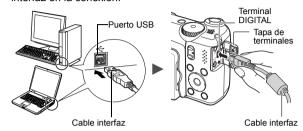
■ Macintosh

Haga doble clic en el icono 🕲 de la ventana del CD-ROM. Cuando aparezca el panel del instalador, haga clic en [Instalar]. Para continuar, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



2. Conexión de la cámara a un ordenador.

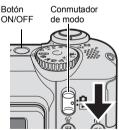
- Conecte el cable interfaz suministrado al puerto USB del ordenador y al terminal DIGITAL de la cámara.
 - Deslice la uña por debajo del borde izquierdo de la tapa de terminales para abrirla e introduzca por completo el cable interfaz en la conexión



3. Preparación de la descarga de imágenes al ordenador.

Coloque el conmutador de modo de la cámara en (Reproducción) y encienda la cámara.

La cámara y el ordenador podrán comunicarse.





Sujete siempre el conector por los lados al desconectar el cable interfaz del terminal DIGITAL de la cámara.



Si aparece la ventana Firma digital no encontrada, haga clic en [Sí]. El controlador USB terminará de instalarse automáticamente en el ordenador cuando conecte la cámara y establezca una conexión.

■ Windows

Seleccione [Canon CameraWindow] y haga clic en [Aceptar].





Si la ventana de la derecha no aparece, haga clic en el menú [Inicio], seleccione [Programas] o [Todos los programas] y, a continuación, [Canon Utilities], [CameraWindow], [CameraWindow] y [CameraWindow].

Se abrirá CameraWindow.



Así concluyen los preparativos para la descarga de imágenes. Puede continuar con el apartado *Descarga de imágenes con la cámara (Transmis.Directa)* (pág. 29) (excepto en Windows 2000).



Con Windows 2000, puede descargar las imágenes utilizando el ordenador. Para obtener más información, consulte la *Guía de iniciación al software*.

■ Macintosh

Al establecer una conexión entre la cámara y el ordenador, aparecerá la ventana siguiente. En caso contrario, haga clic en el icono [CameraWindow] del Dock (la barra que aparece en la parte inferior del escritorio).



Así concluyen los preparativos para la descarga de imágenes. Puede continuar con el apartado *Descarga de imágenes con la cámara* (*Transmis.Directa*) (pág. 29).



Puede descargar las imágenes utilizando el ordenador. Para obtener más información, consulte la *Guía de iniciación al software*

Descarga de imágenes con la cámara (Transmis.Directa)

Instale el software antes de descargar por primera vez las imágenes mediante el método Transmis.Directa (pág. 26).

Utilice este método para descargar imágenes utilizando las funciones de la cámara (excepto Windows 2000).



	Todas las imágenes	Transfiere y guarda todas las imágenes en el ordenador.
	Nueva Imagen	Transfiere y guarda en el ordenador sólo las imágenes que no se hayan transferido con anterioridad.
√ \$	Imág. trans. DPOF	Sólo transfiere y guarda en el ordenador las imágenes con ajustes de orden de descarga DPOF.
	Selecc. Y Transf.	Transfiere y guarda en el ordenador imágenes individuales a medida que se visualizan y seleccionan.
N	Fondo de pantalla	Transfiere y guarda en el ordenador imágenes individuales a medida que se visualizan y seleccionan. Las imágenes transferidas aparecerán como fondo de escritorio del ordenador.

1. Compruebe que el menú Transmis.Directa aparece en la pantalla LCD de la cámara.

- El botón △ se encenderá en color azul.
- Pulse el botón MENU si no aparece el menú Transmis.Directa.



Menú Transmis.Directa

■ Todas las imágenes/Nueva Imagen/Imág. trans. DPOF

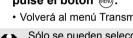
- 2. Use el botón ↑ o ↑ para seleccionar 🗓, 🖫 o 🖭 y pulse el botón ా.
 - Las imágenes se descargarán.
 El botón △ parpadeará en azul mientras se realiza la descarga.
 - Para cancelar la descarga, pulse el botón FUNC./SET.



➡ Selecc. Y Transf.

■ Selecc. Y Transf./Fondo de pantalla

- 2. Use el botón ↑ o ♦ para seleccionar 🗳 o 🔯 y pulse el botón △~ (o (♀)).
- 3. Use los botones ← o → para seleccionar las imágenes que desee descargar y pulse el botón 🚉 (o 😭).
 - · Las imágenes se descargarán. El botón △ parpadeará en azul mientras se realiza la descarga.
 - · Al pulsar el botón FUNC./SET. finalizará la descarga en curso.
- 4. Cuando termine la descarga, pulse el botón (MENU).
 - · Volverá al menú Transmis.Directa.



Sólo se pueden seleccionar imágenes JPEG para descargarlas como [Fondo de pantalla].



La opción seleccionada con el botón 🗛 se conservará aunque se apaque la cámara. El ajuste anterior se conservará la próxima vez que se abra el menú Transmis. Directa. La pantalla de selección de imágenes aparecerá directamente si la opción [Selecc. Y Transf.] o [Fondo de pantalla] fue la última seleccionada.

Haga clic en [X] en la parte inferior derecha de la ventana para cerrar CameraWindow y las imágenes descargadas se verán en el ordenador.

■ Windows



ZoomBrowser FX

■ Macintosh

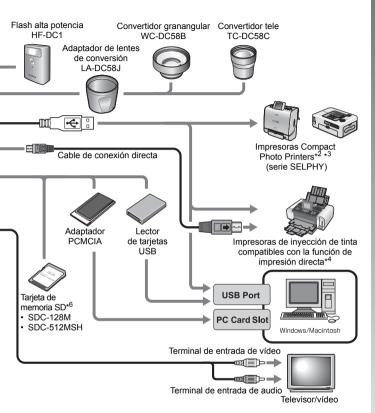


ImageBrowser

De manera predeterminada, las imágenes se guardan en el ordenador en carpetas según la fecha de disparo.

Diagrama del sistema





- *1 También se vende por separado.
- *2 Consulte la guía del usuario que se proporciona con la impresora para obtener más información sobre la misma.
- *3 Esta cámara también se puede conectar a la CP-10/CP-100/CP-200/CP-300.
- *4 Consulte la guía del usuario suministrada con la impresora de inyección de tinta para obtener más información acerca de los cables de impresora y de interfaz.
- *5 También se puede utilizar el Conjunto de batería y cargador CBK4-200.
- *6 No se vende en algunos países.

Accesorios opcionales

Los siguientes accesorios de la cámara se venden por separado. Es posible que algunos accesorios no se vendan en algunas regiones o que ya no estén disponibles.

■ Lentes y adaptador de lentes

· Adaptador de lentes de conversión LA-DC58J

Este adaptador es necesario para acoplar a la cámara el convertidor granangular y el convertidor tele.

Convertidor granangular WC-DC58B

Cuando se instala, modifica la distancia focal de la lente al multiplicarla por un factor aproximado de 0,75x.

Convertidor tele TC-DC58C

Cuando se monta, modifica la distancia focal de la lente al multiplicarla por un factor aproximado de 2x.

■ Flash

Flash alta potencia HF-DC1

Este flash complementario se puede montar en la cámara para fotografiar sujetos que se encuentren fuera de la distancia de alcance del flash incorporado.

■ Fuentes de alimentación

Kit Adaptador de CA ACK600

Este kit permite conectar la cámara a cualquier toma de corriente estándar de una vivienda. Se recomienda para utilizar la cámara durante grandes periodos de tiempo o si ésta se va a conectar a un ordenador.

• Conjunto de batería y cargador CBK4-300

Este kit de batería y cargador dedicado está formado por una unidad de carga y cuatro baterías recargables NiMH (níquel e hidruro metálico) de tipo AA. Resulta útil cuando se toma o se reproduce un gran número de imágenes.

• Baterías NiMH NB4-300

Conjunto de cuatro baterías NiMH recargables de tipo AA.

■ Otros accesorios

· Tarjeta de memoria SD

Las tarjetas de memoria SD y SDHC se utilizan para almacenar las imágenes grabadas por la cámara.

Las tarjetas de memoria de la marca Canon disponibles tienen una capacidad de 128 MB y 512 MB.

Cable Interfaz IFC-400PCU

Utilice este cable para conectar la cámara a un ordenador, a una impresora Compact Photo Printer (serie SELPHY) o a una impresora de inyección de tinta (consulte la quía del usuario de la impresora de inyección de tinta).

Cable AV AVC-DC300

Use este cable para conectar la cámara a un televisor.

• Funda impermeable WP-DC18

Al meter la cámara en esta funda impermeable, podrá utilizarla para realizar fotografías submarinas hasta a una profundidad de 40 metros (130 pies) y, por supuesto, también resulta ideal para tomar fotografías bajo la lluvia, en la playa o en las pistas de esquí.

Impresoras compatibles con la función de impresión directa

Canon pone a su disposición las siguientes impresoras que se venden por separado para utilizarlas con la cámara. Puede obtener copias impresas de calidad fotográfica rápida y fácilmente; sólo tiene que conectarlas a la cámara mediante un único cable y usar los controles de la cámara.

- Impresoras Compact Photo Printer (serie SELPHY)
- · Impresoras de inyección de tinta

Para obtener más información, visite el distribuidor de Canon más cercano.

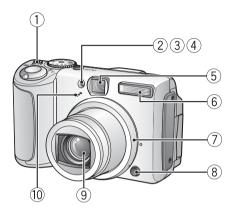
Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon.

Este producto se ha diseñado para alcanzar un rendimiento excelente cuando se utiliza con accesorios originales de la marca Canon. Canon no será responsable de ningún daño ocasionado a este producto, ni de accidentes, como incendios, etc., producidos por un mal funcionamiento de los accesorios que no sean de la marca Canon (por ejemplo, fugas y/o explosión de las baterías/pilas). Tenga en cuenta que esta garantía no cubre las reparaciones relacionadas con el mal funcionamiento de accesorios que no sean originales de la marca Canon, si bien puede solicitar dichas reparaciones mediante el pago de las mismas.

Información adicional

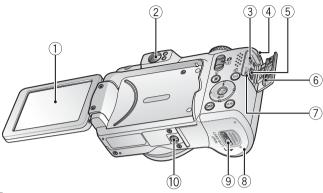
Guía de componentes

■ Vista frontal



- 1 Altavoz
- 2 Luz ayuda AF (pág. 45)
- 3 Lámpara de reducción de ojos rojos (pág. 89)
- 4 Lámpara del temporizador (pág. 64)
- 5 Ventanilla del visor (pág. 39)
- 6 Flash (pág. 62)
- 7 Anillo (pág. 186)
- 8 Botón de liberación del anillo (pág. 186)
- 9 Objetivo
- 10 Micrófono (pág. 147)

■ Vista posterior

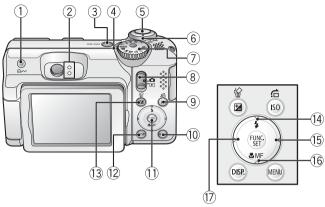


- 1 Pantalla LCD (pág. 49)
- (2) Visor
- 3 Terminal A/V OUT (salida de audio y vídeo) (pág. 157)
- 4 Enganche de la correa de muñeca (pág. 9)
- 5 Terminal DIGITAL (págs. 23, 27)
- 6 Tapa de terminales
- 7 Terminal DC IN (entrada de alimentación) (pág. 184)
- Tapa de la ranura de la tarjeta de memoria y de las baterías/pilas (pág. 8)
- Bloqueo de la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria y de las baterías/pilas (pág. 8)
- 10 Rosca para el trípode

Uso del visor

El visor óptico se puede utilizar para ahorrar energía apagando la pantalla LCD (pág. 49) al disparar.

■ Controles



- 1 Botón 🗠 (Imprimir/Compartir) (pág. 121)
- 2 Indicadores (pág. 41)
- 3 Botón ON/OFF (pág. 13)
- 4 Lámpara de encendido
- 5 Botón de disparo (pág. 16)
- ⑥ Palanca del zoom (págs. 57, 130)
 Disparo: Ⅲ (Gran angular)/ ☐ (Teleobjetivo)
 Reproducción: ☑ (Índice)/ Q (Ampliar)
- 7 Dial de modo (pág. 72)
- 8 Conmutador de modo (págs. 15, 18, 21)
- 10 Botón MENU (pág. 43)
- 11 Botón FUNC./SET (págs. 42, 44)
- 12 Botón **DISP.** (pág. 49)
- ③ Botón ☑ (Exposición)/ ⑥ (Borrado de imágenes una a una) (págs. 108, 22)
- 14 Botón \$ (Flash)/ ★ (pág. 62)
- 15 Botón →
- 16 Botón **₩** (Macro)/**MF** (Enfoque manual)/ **♦** (págs. 63, 99)
- 17 Botón ←

Indicadores

Los indicadores de la parte posterior de la cámara se encenderán o parpadearán en las situaciones siguientes:

Indicador superior

Verde: Preparada para disparar (la cámara emite dos pitidos) Parpadea Grabación/lectura/borrado/transferencia de imágenes en verde: (cuando esté conectada a un ordenador/impresora)

Preparada para disparar (flash activado) Narania:

Parpadea Preparada para disparar (advertencia de sacudidas de la

cámara), se está cargando el flash en narania:

Indicador inferior

Amarillo: Modo Macro/modo Enfoque manual/modo Bloqueo AF Parpadea Dificultad para enfocar (la cámara emite un pitido)

en amarillo.



No haga nada de lo que sigue mientras parpadee el indicador verde. Estas acciones pueden dañar los datos de la imagen.

- Agitar o sacudir la cámara

Apagar la cámara o abrir la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria v de las baterías/pilas

Función de ahorro de energía

Esta cámara incluye una función de ahorro de energía. La cámara se apagará en los casos siguientes. Pulse el botón ON/OFF de nuevo para encenderla.

Modo de disparo	La alimentación se desactiva aproximadamente 3 minutos después de que se haya usado el último control de la cámara. La pantalla LCD se apaga automáticamente 1 minuto* después de que se haya usado el último control, aunque la función [Autodesconexión] esté en [Off]. Pulse cualquier botón que no sea el botón ON/OFF o cambie la orientación de la cámara para reactivar la pantalla LCD.

conectada a la impresora

Modo de reproducción La alimentación se desactiva aproximadamente 5 minutos después de que se hava usado el último control de la cámara.

Este intervalo se puede cambiar.



- La función de ahorro de energía no se activará durante Autovisualizado o si la cámara está conectada a un ordenador.
- La función de ahorro de energía se puede cambiar (pág. 47).

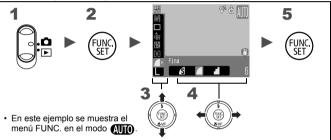
Operaciones básicas

Menús y ajustes

Los ajustes de los modos de disparo o reproducción, o los ajustes como la impresión, la fecha y la hora y los sonidos se establecen con el botón FUNC./SET o con el botón MENU.

■ Botón (menú FUNC.)

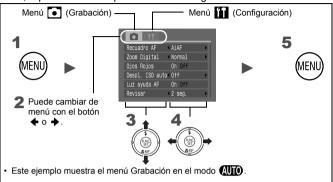
Este menú ajusta la mayoría de las funciones de disparo más comunes.



- 1 Establezca el conmutador de modo en 🗅.
- **2** Pulse el botón (FURC).
- **3** Seleccione un elemento del menú con los botones + o +.
 - Algunos elementos no están disponibles en ciertos modos de disparo.
- **4** Utilice el botón ← o → para seleccionar una opción del elemento del menú.
 - Se pueden cambiar los ajustes de las opciones indicadas con DISP, utilizando el botón DISP.
 - Cuando haya seleccionado una opción, podrá pulsar el botón de disparo de forma inmediata para tomar una fotografía. Este menú aparecerá de nuevo tras el disparo, pudiendo ajustar los valores con facilidad.
- **5** Pulse el botón 🖫.

■ Botón (menú Grabación, Play, Impresión v Configuración)

Con estos menús se pueden establecer los ajustes adecuados para la toma, reproducción o impresión de las fotográfías.



- Pulse el botón (MENU).
- **2** Utilice los botones ← o → para cambiar entre los menús.
 - · También puede utilizar la palanca del zoom para cambiar entre los menús
 - · Se mostrarán los menús siguientes.
 - Grabación / Configuración - Disparo:
 - Reproducción: Visualizar/ Impresión/ Configuración
- 3 Seleccione un elemento del menú con los botones **4** 0 **↓**.
 - Algunos elementos no están disponibles en ciertos modos de disparo.
- **4** Use el botón ♦ o → para seleccionar una opción.
 - Los elementos de menú seguidos de puntos suspensivos (...) sólo se pueden seleccionar después de pulsar el botón FUNC./SET para mostrar el menú siguiente. Pulse el botón FUNC./SET de nuevo para confirmar el ajuste y, a continuación, pulse el botón **MENU** para volver a la pantalla de menús.
- Pulse el botón 🕪.

Menús y ajustes predeterminados

Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo.

Menú FUNC.

Los iconos que aquí se muestran indican los ajustes predeterminados (ajustes de fábrica).

Ele	emento de menú	Página de referencia	Elemento de menú		Página de referencia
AWB	Balance Blancos	pág. 111		Modo de medición	pág. 109
	Modo disparo	págs. 64, 88		Compresión (Imagen fija)	pág. 67
€ÔFF	Mis colores	pág. 114	G	Píxeles de grabación (Imagen fija)	pág. 66
\$ ½	+/- (Flash) / Salida Flash	pág. 116	640	Píxeles de grabación (Vídeo)	pág. 79

Menú Grabación 💽

*Ajuste predeterminado

Elemento de menú	Opciones	Contenido/Página de referencia
Recuadro AF		
(MID) (\$) (≥ / (MID) (\$) (≥ / SCN	Detec. cara*/AiAF/Centrar	pág. 93
P/Tv/Av/M	Centrar*/FlexiZone/ Detec. cara/AiAF	
Tam. cuadro AF	Normal*/Pequeño	pág. 95
Zoom Digital		
(Imagen fija)	Normal*/Off/1.5x/2.0x	
(Vídeo)	Normal*/Off (Sólo en modo de película estándar)	pág. 58
Sinc. de Flash	1 ^a Cortina*/2 ^a Cortina	pág. 119
Sincro Lenta	On/Off*	pág. 90

Elemento de menú	Opciones	Contenido/Página de referencia
Ajuste Flash	Auto*/Manual	pág. 116
Ojos rojos	On*/Off	pág. 89
FE prevención	On*/Off	pág. 120
Med.puntualAE	centro*/Punto AF	pág. 110
Desp.Seguridad	On/Off*	pág. 86
Despl. ISO auto	Off*/Botón △ / On	pág. 106
MF-Punto Zoom	On*/Off	pág. 99
MF de seguridad	On*/Off	pág. 100
Luz ayuda AF	On*/Off	_
Revisar	Off/2*-10 seg./Retención	Puede ajustar cuánto tiempo se mostrarán las imágenes después de tomarlas (pág. 17).
Info Revisión	Off*/Detallado/Verif. Foco	pág. 91
Display girado	On*/Off	_
Cubierta info.		
(Imagen fija)	Off*/Retícula/Guía 3:2/Ambos.	pág. 122
(Película)	Off*/Retícula	
Modo IS		
(Imagen fija)	Continuo*/Disp. simple/ Despl Horiz./Off	pág. 70
(Película)	Continuo*/Off	
Convertidor	Ninguno*/WC-DC58B/ TC-DC58C	pág. 185
Mostrar Fecha	Off*/Fecha/Fecha y Hora	pág. 69
Botón ajustar 凸៷	∰*/WB/┗/T/##/ &	pág. 121
Grabar Param.		pág. 123

Menú Play 🔼

Elemento de menú		Página de referencia
\$	Autovisualizado	pág. 139
Ø	Correc. Ojos Rojos	pág. 140
Ľ	Redimensionar	pág. 145
<u>آ</u> ي	Memo de Sonido	pág. 147
0-п	Proteger	pág. 148
Q	Girar	pág. 137
/ _W	Borrar todas	pág. 149
ů	Orden descarga	pág. 155
	Transición	pág. 138

Menú impresión 🖺

Elemento de menú	Página de referencia
Imprimir	
Selec. imág. y cant.	
Selec. todas imágen.	pág. 150
Cancel. todas selec.	
Ajustes impresión	

Menú Configuración 🚻

*Ajuste predeterminado

Elemento de menú	Opciones	Contenido/Página de referencia
Mute	On/Off*	Establezca [On] para silenciar todos los sonidos de operación excepto los de advertencia.
Volumen	Off/1/2*/3/4/5	Ajusta el volumen de los sonidos de inicio, operación, temporizador, obturador y reproducción. El volumen no se puede ajustar si la opción [Mute] se establece en [On].
Vol. Comienzo		Ajusta el volumen del sonido inicial cuando se enciende la cámara.
Vol. Operación		Ajusta el volumen del sonido de funcionamiento que se escucha cuando se pulsa cualquier botón que no sea el de disparo.
Vol. Autodisp.		Ajusta el volumen del sonido del temporizador que se oye 2 segundos antes de que se abra el obturador.
Sonido foto		Ajusta el volumen del sonido que se oye cuando se abre el obturador. El sonido del obturador no se reproduce cuando se está grabando un vídeo.

Elemento	1	<u> </u>
de menú	Opciones	Contenido/Página de referencia
Nivel sonido		Ajusta el volumen de reproducción de los vídeos y memos de sonido.
Imagen Inicio	On*/Off	Establece si aparece la imagen de inicio o no al encender la cámara.
Ahorro energía		pág. 41
Autodesconexión	On*/Off	Establece si la cámara se apagará automáticamente o no después de que transcurra el periodo de tiempo especificado sin que se haya usado.
Display Off	10 seg./20 seg./ 30 seg./1 min.*/ 2 min./3 min.	Establece el tiempo que transcurre antes de que la pantalla LCD se apague cuando no se realiza ninguna operación con la cámara.
Fecha/Hora		pág. 13
Formatear		También se puede seleccionar un formateo de bajo nivel (pág. 56).
Núm. archivo	Continuo*/ Auto Reset	pág. 128
Crear carpeta		pág. 126
Crear nueva carpeta	Activar la marca de verificación (On)/ Desactivar la marca de verificación (Off)	Crea una carpeta durante la siguiente sesión de disparo.
Autocreación	Off*/Diario/ Lunes- Domingo/ Mensual	También puede establecer un periodo automático de creación.
Autorrotación	On*/Off	pág. 125
Unid Distancia	m/cm* o pies/ pulg.	Establece la unidad de longitud del indicador MF (pág. 99).
Obj. Retraído	1 minuto*/ 0 segundos	Ajusta el tiempo que debe transcurrir para que se retraiga el objetivo cuando se cambia del modo de disparo al de reproducción.
Idioma		pág. 14
sistema vídeo	NTSC/PAL	pág. 157

48 Operaciones básicas

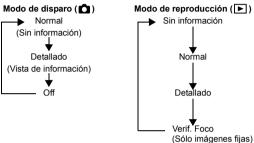
Elemento de menú	Opciones	Contenido/Página de referencia
Mét. impresión	Auto*/	Véase a continuación*1.
Reiniciar todo		pág. 55

^{*1} Para imprimir, se puede cambiar el método de conexión con la impresora. Aunque normalmente no es necesario cambiar la configuración, seleccione cuando vaya a imprimir una imagen sin bordes que se haya tomado en emodo (Panorámica) en tamaño de papel ancho utilizando la impresora Canon compact photo printer SELPHY CP750/CP740/CP730/CP720/CP710/CP510. Como este ajuste se guardará en la memoria cuando se apague la cámara, para imprimir utilizando un tamaño de imagen diferente a (M), vuelva al modo (Auto) (sin embargo, no se puede cambiar el método de conexión mientras se está conectado a una impresora).

Uso de la pantalla LCD

1 Pulse el botón 👀.

El modo de presentación cambia como sigue con cada pulsación.



 La información de disparo aparece aproximadamente durante 6 segundos cuando se cambia un ajuste, con independencia del modo de presentación seleccionado.



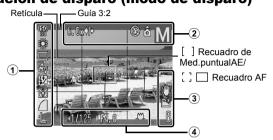
- El ajuste de la pantalla LCD (apagada o encendida) se conservará aunque se apague la cámara.
- La pantalla LCD no se apaga en el modo 🗔, ni 🔭.
- La pantalla LCD no cambiará a la presentación detallada o a la pantalla Verif. Foco mientras esté en el modo de visualización ampliada o en el de reproducción de índices.

Presentación nocturna

Al disparar al anochecer o por la tarde, cuando la oscuridad del entorno impida que se vea bien la pantalla LCD, la opción de "visión nocturna"* de la cámara iluminará los sujetos que aparezcan en la pantalla LCD. Así podrá componer las tomas incluso en la oscuridad (este ajuste no se puede desactivar).

* Aunque quizás aparezca ruido y el movimiento del sujeto que se vea en la pantalla LCD puede ser un tanto irregular, esto no afecta en absoluto a la imagen grabada. La luminosidad de la imagen mostrada en la pantalla y la luminosidad de la imagen real grabada serán diferentes.

Información mostrada en la pantalla LCD Información de disparo (modo de disparo)



	Velocidad ISO		pág. 104
	Balance Blancos	※ ▲ 禁 ※ ※ ▼ ■	pág. 111
	Modo disparo	□ <u>□</u> ₩ ₩ ₩ ₩	págs. 64, 88
	Mis colores	Av An Ase Bw Ac	pág. 114
1	Compensación de la exposición del flash/Salida Flash	<u>\$2</u>	pág. 116
	Modo de medición		pág. 109
	Compresión (Imágenes fijas)		pág. 67
	Píxeles de grabación (Imágenes fijas)	L M1 M2 M3 S 🕞 W	pág. 66
	Píxeles de grabación (Vídeos)	640 F40 320 [160	pág. 79
	Teleconvertidor digital/ Ampliación del zoom	T /1.5x/2.0x	pág. 58
	Flash	\$ ^A \$ ⑤	pág. 62
	Autorrotación	âÔÔ	pág. 125
2	Modo de disparo	■ 3 2 3 3 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	pág. 72
	Grabación de vídeos	[● Grab] (rojo)	pág. 19
	Baterías/pilas bajas	(Rojo)	pág. 178
	Barra del zoom		pág. 57
	Indicador MF		pág. 99

3	Estabilizador de imagen		pág. 70
	Crear carpeta		pág. 126
	Fotos fijas: imágenes que se pu Vídeos: tiempo restante/tiempo	págs. 19, 197, 198	
	Advertencia de sacudidas de la cámara	(Rojo)	págs. 51, 160
	Bloqueo AE/Bloqueo FE	X	págs. 101, 103
	Veloc obturac.*	15–1/2000	págs. 83, 87
(4)	Valor de abertura*	F2.8-F8.0	págs. 85, 87
•	Compensación de la exposición	፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟	pág. 108
	Macro		pág. 63
	Bloqueo AF /Enfoque manual	MF	pág. 97

^{*} Se muestra cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad. Como la cámara se reajusta automáticamente para lograr los ajustes óptimos cuando se utiliza el flash, los que aparezcan en la información de disparo quizás difieran de los reales.



Si el indicador parpadea en naranja y aparece el icono de sacudidas de la cámara (), significa que quizás se haya seleccionado una velocidad de obturación lenta porque no hay suficiente luz. Utilice los siguientes métodos para disparar:

- Ajuste Modo IS a cualquier otro parámetro que no sea [Off] (pág. 70).
- Utilice una velocidad ISO más alta (pág. 104).
- Ajuste Despl. ISO auto a cualquier otro parámetro que no sea IOffl.
- Seleccione un ajuste que no sea (flash apagado) (pág. 62)
- Monte la cámara en un trípode o en otro dispositivo.

Información de reproducción (modo de reproducción) ■ Normal



(1)	Número de la imagen mostrada/Número total de imágenes		
U	Número de carpeta-Número de archivo		
	Compresión (imágenes fijas)	6 1 1	pág. 67
	Píxeles de grabación (imágenes fijas)	L M1 M2 M3 S XS 🖾 W	pág. 66
	Película	AVI	pág. 21
(2)	Sonido en formato WAVE		pág. 147
•	Corrección de ojos rojos/ cambio de tamaño		págs. 140, 145
	Estado de protección	О-п	pág. 148
	Fecha y hora de disparo		pág. 13

■ Detallada



1	Modo de disparo	11 3 2 3 3 2 8 X 8 3 8 0 4 8 0 1 P TV AV M	pág. 72
	Modo de medición		pág. 109
	Velocidad ISO	ISO 80 ··· ISO 3200	pág. 104

2	Velocidad de obturación	15–1/2000	págs. 84, 87
	Valor de abertura	F2.8–F8.0	págs. 85, 87
	Píxeles de grabación/ Tasa de imagen (Vídeos)	640 21 21 320 160 33 175	pág. 79
3	Compensación de la exposición	型-2⋯	pág. 108
	Compensación de la exposición del flash/ Salida Flash	<u>₩</u> -2 ··· +2	pág. 117
	Balance Blancos	፠፞፞፞፞፞፞፞፠፠፠፠	pág. 111
	Mis colores	AV AN ESe BW AC	pág. 114
4	Función Correc. Ojos Rojos	%	pág. 140
	Bloqueo AF/Enfoque manual	MF	págs. 98, 99
	Macro	\square	pág. 63
5	Tamaño de archivo	·	pág. 198
	Imagen fija: píxeles de grabaci Vídeos: duración del vídeo	págs. 197, 198	

■ Pantalla Verif. Foco



1	Número de la imagen mostrada/Número total de imágenes		-
	Compresión (imágenes fijas)	6 1	pág. 67
	Píxeles de grabación (imágenes fijas)	L M1 M2 M3 S XS ➡ W	pág. 66



No se puede seleccionar la pantalla Verif. Foco para los vídeos.

En algunas imágenes también puede aparecer la información siguiente.

	Incluye un archivo de sonido en un formato que no es WAVE o no
2/4	se reconoce el formato de archivo.

La imagen JPEG no cumple la norma de diseño para los estándares del sistema de archivos de cámara (pág. 194).

Imagen RAW

Aiuste de los píxeles de grabación de la imagen no reconocido



A

- Es posible que no aparezca correctamente la información de las imágenes tomadas con otras cámaras.
 - Advertencia de sobrexposición
 En los casos siguientes, las partes sobreexpuestas de la imagen parpadean.
 - Cuando se revisa una imagen en la pantalla nada más tomarla (vista de información)
 - Cuando se utiliza el modo de presentación detallada en el modo de reproducción

Función Histograma

El histograma es un gráfico que permite comprobar la luminosidad de la imagen. Cuanto más se desplace hacia la izquierda el gráfico, más oscura será la imagen. Cuanto más se desplace hacia la derecha, más clara será la imagen. Si la imagen es demasiado oscura, ajuste la compensación de la exposición a un valor positivo. Del mismo modo, ajuste la compensación de la exposición a un valor negativo si la imagen es demasiado luminosa (pág. 108).

Histogramas de ejemplo







Imagen equilibrada



Imagen clara

Cómo restablecer los ajustes a sus valores predeterminados



1 Seleccione [Reiniciar todo].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. Use el botón ← o → para seleccionar el menú 111.
- 3. Use el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Reiniciar todo].
- 4. Pulse el botón (SET).



2 Confirme el ajuste.

- Use el botón ← o → para seleccionar [OK].
- 2. Pulse el botón (SET).





- Cuando la cámara está en el modo disparo y el dial de modo está ajustado en C, únicamente volverán a los ajustes predeterminados los que estén guardados para el modo C. Ésta es la única manera de hacer que los ajustes del modo C vuelvan a los predeterminados.
- Los ajustes no se pueden restaurar cuando la cámara está conectada a un ordenador o a una impresora.
- Los ajustes siguientes no se pueden restaurar.
 - El modo de disparo
 - Las opciones [Fecha/Hora], [Idioma] y [sistema vídeo] del menú (págs. 46, 47)
 - La información del balance de blancos grabada con la función de balance de blancos personalizado (pág. 112)

Formateo de tarjetas de memoria



Debería formatear siempre las tarjetas de memoria nuevas o aquellas cuyos datos e imágenes desee borrar en su totalidad.



Tenga en cuenta que al formatear (inicializar) una tarjeta de memoria se borrarán todos los datos, incluidas las imágenes protegidas y demás tipos de archivos.

1 Seleccione [Formatear].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. Use el botón ← o → para seleccionar el menú 🚻 .
- Use el botón ↑ o ↑ para seleccionar [Formatear].
- 4. Pulse el botón (FUNC).



2 Confirme el ajuste.

- Use el botón ← o → para seleccionar [OK].
- 2. Pulse el botón (SET).
- Para realizar un formateo de bajo nivel, utilice el botón ↑ para seleccionar [Formateo bajo nivel] y el botón ↑ o ↑ para añadir una marca de verificación.



 Mientras esté seleccionado [Formateo bajo nivel], puede detener el formateo de una tarjeta de memoria pulsando el botón FUNC./SET. Si detiene el formateo, podrá seguir utilizando la tarjeta de memoria sin problemas, pero sus datos se borrarán.



Formateo bajo nivel

Recomendamos que seleccione [Formateo bajo nivel] cuando crea que se ha reducido la velocidad de lectura o de grabación de una tarjeta de memoria. Es posible que el formateo de bajo nivel de algunas tarjetas de memoria tarde 2 o 3 minutos.

Funciones de disparo más utilizadas

Ⅲ ♠ Disparo con el zoom óptico



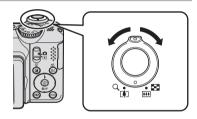
Onsulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



El zoom se puede ajustar entre 35 – 210 mm (distancia focal) en el equivalente en película de 35 mm. La barra del zoom aparecerá mientras se ajuste el zoom.

Pulse la palanca del zoom hacia



- Gran angular: para alejar el sujeto.
- Teleobjetivo: para acercar el sujeto.

Barra del zoom



Uso del zoom digital/teleconvertidor digital



■ Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo











Durante la toma, se puede combinar el zoom digital con el óptico.

* No se puede ajustar en los modos 📟 y 🔄 .

Las características de las tomas y de las distancias focales disponibles (equivalentes al formato de 35 mm) son las siguientes.

Selection	Distancia focal	Características de disparo		
Normal	35 – 840 mm	Permite disparar con un factor de zoom de hasta 24 aumentos combinando el zoom digital y el óptico.		
Off	35 – 210 mm	Permite disparar sin el zoom digital.		
1.5x*	52,5 – 315 mm	El zoom digital se fija en el factor de zoom seleccionado y se pasa a la máxima		
2.0x*	70 – 420 mm	distancia focal (máx. teleobjetivo). Esto permite utilizar una velocidad de obturación más rápida, lo que reduce las posibilidades de que se produzcan fotos movidas, si se compara con las que se tomen con el mismo ángulo de visión con [Normal] u [Off].		

^{*} No se puede establecer en el modo .



- El zoom digital no se puede usar cuando la pantalla LCD está apagada.
- El zoom digital no se puede utilizar en los modos ➡, ➡ (Postal) o W (Panorámica).

Disparo con el zoom digital

Seleccione [Zoom Digital].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú

 , utilice el botón

 o
 - ◆ para seleccionar [Zoom Digital].



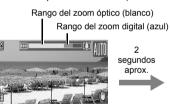
2 Acepte el ajuste.

- Use el botón ← o → para seleccionar [Normal].
- 2. Pulse el botón (MENU).



3 Deslice la palanca del zoom hacia 🗐 y dispare.

- El ajuste de la combinación de zoom óptico y digital aparecerá en la pantalla LCD.
- Deslice la palanca hacia para alejar.
- Dependiendo de los píxeles de grabación seleccionados, la imagen puede salir un tanto tosca (el factor del zoom aparecerá en azul).







Zona del zoom de seguridad

En función de los píxeles de grabación establecidos, se puede hacer zoom sin que se detenga hasta que la calidad de imagen empiece a deteriorarse (Zoom de seguridad).

Cuando se alcance el factor de zoom máximo sin que exista deterioro de la imagen, aparecerá el icono
☐. En este punto, se podrá aumentar aún más la imagen pulsando de nuevo la palanca del zoom hacia ☐ (teleobjetivo).

 Según los píxeles de grabación establecidos, el Zoom de seguridad variará de la siguiente manera.

Píxeles de	Zoom óptico	Zoom digital
L (4000×3000)	[6,0x	
M1 (3264×2448)		[7,4x]
M2 (2592×1944)		9,3x
M3 (1600×1200)		15x
s (640×480)		24x

- Blanco : zoom óptico (zona sin deterioro)
- Amarillo: zoom digital (zona sin deterioro)
 Azul : zoom digital (zona con deterioro)

Disparo con el teleconvertidor digital

1 Seleccione [Zoom Digital].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú 💽 , utilice el botón 🛧 o
 - para seleccionar [Zoom Digital].



2 Acepte el ajuste.

- Utilice el botón ◆ o → para seleccionar [1.5x] o [2.0x].
- 2. Pulse el botón (MENU).



Ajuste el ángulo de visión con la palanca del zoom y dispare.

- Aparecerá **T** en la pantalla LCD.



Teleconvertidor digital

La función teleconvertidor digital utiliza el zoom digital para que actúe como un convertidor tele (una óptica que se usa con el teleobjetivo)

Uso del flash



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo









* No se puede ajustar en los modos 🗱 y 🖼 .



Pulse el botón 4.

- 1. Use el botón ◆ o ◆ para cambiar el modo del flash.
 - ①: [Off]
- 5 : [On]
- 4 : [Auto]





Se recomienda usar un trípode u otro dispositivo de sujeción si aparece el icono de advertencia de sacudidas de la cámara .

Toma de primeros planos (Macro)

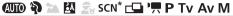


■ Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo











Utilice este modo para fotografiar primeros planos de flores o pequeños motivos. En el máximo gran angular, el área de imagen será de 28 x 20 mm (1,1 x 0,79 pda.) a la distancia de enfoque mínima (1 cm (0,4 pda.) desde el extremo del objetivo al sujeto).

Pulse el botón 🖔.

- 1. Utilice el botón ◆ o ◆ para seleccionar .
- La barra del zoom aparecerá mientras se ajuste el zoom. Cuando no sea posible usar el zoom para la fotografía macro, la barra aparecerá en amarillo y el icono S se atenuará. La imagen se grabará a la distancia de enfoque estándar.





Para cancelar el modo macro

Pulse ♥ y utilice el botón ↑ o ♥ para seleccionar 🛕 (Normal).



- Use la pantalla LCD para componer primeros planos en el modo macro, va que las imágenes encuadradas con el visor pueden aparecer descentradas.
- El uso del flash en el modo macro puede oscurecer los bordes de la imagen.

Ö Uso del temporizador



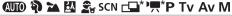
Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo









* No se puede establecer en el modo 🚫.

Puede ajustar con antelación el retardo y el número de disparos que desee hacer.

C10

Autodisparador 10 s: toma la foto 10 segundos después de pulsar el botón de disparo.

• 2 segundos antes de que se abra el obturador, la lámpara y el sonido del temporizador se aceleran.

63

Autodisparador 2 s: toma la foto 2 segundos después de pulsar el botón de disparo.

 El pitido del temporizador es rápido al pulsar el botón de disparo y el obturador se abre 2 segundos después.

69

Temporizador personal.: puede cambiar el tiempo de retardo (0-10, 15, 20, 30 seg.) y el número de disparos (1-10*).

· Cuando [Retardo] está ajustado en 2 segundos o más, el pitido del temporizador sonará rápidamente 2 segundos antes de que se abra el obturador

Configure el modo temporizador.

- 1. Pulse el botón (SIT).
- 2. Use el botón ↑ o ♦ para para elegir una opción.
- 3. Pulse el botón (SIT).



Dispare.

 Cuando se pulse por completo el botón de disparo, se activará y parpadeará la lámpara del temporizador (si se usa la reducción de ojos rojos, permanecerá encendida durante los últimos 2 segundos).

Para cancelar el temporizador

Siga el paso 1 para mostrar

* El ajuste predeterminado es 3 disparos.

Modificación del tiempo de retardo y del número de disparos

1 Seleccione **3**.

- 1. Pulse el botón (SET).
- Use el botón ↑ o ▼ para seleccionar y elija con el botón ↑ o ↑.
- 3. Pulse el botón (DISP).



2 Confirme el ajuste.

- Utilice el botón ↑ o ▼ para seleccionar [Retardo] o [Disparos] y cambie los ajustes con el botón ↑ o ↑.
- 2. Pulse el botón (ISP).
- 3. Pulse el botón (SET).





Si la opción [Disparos] está configurada en 2 o más disparos, sucede lo siguiente.

- La exposición y el balance de blancos se fijan en los ajustes seleccionados para el primer disparo.
- Si se utiliza el flash, el intervalo entre disparos aumenta porque se debe cargar el flash.
- El intervalo entre disparos puede aumentar cuando se llena la memoria integrada de la cámara.
- El disparo se detendrá automáticamente cuando se llene la tarjeta de memoria.

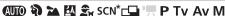
Modificación de los píxeles de grabación (imágenes fijas)

■ Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo









* No se puede establecer en el modo

Seleccione un ajuste de píxeles de grabación.

- 1. Pulse el botón (SET).
- 2. Use el botón ↑ o ♦ para seleccionar

 v el botón

 o → para elegir una opción.
- 3. Pulse el botón (FUNC).



Valores aproximados de los píxeles de grabación

Píxeles de grabación			Propósito* ¹	
(Grande)	12 M	4000 x 3000	Alta	Imprimir a un tamaño aproximado de A2 420 x 597 mm (16,5 x 23,4 pda.)
M1 (Mediano 1)	8 M	3264 x 2448		Imprimir a un tamaño aproximado de A3 297 x 420 mm (11,7 x 16,5 pda.)
M2 (Mediano 2)	5 M	2592 x 1944		Imprimir a un tamaño aproximado de A4 210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pda.) Imprimir a un tamaño aproximado de Carta 216 x 279 mm (8,5 x 11 pda.)
M3 (Mediano 3)	2 M	1600 x 1200		Imprimir copias a tamaño postal 148 x 100 mm (6 x 4 pda.) Imprimir copias a tamaño L (grande) 119 x 89 mm (4,7 x 3,5 pda.)
s (Pequeño)	0,3 M	640 x 480	↓ Baja	Enviar imágenes como archivos adjuntos de correo electrónico o fotografiar más imágenes
*2 o *2 (Postal)	1600 x 1200		Imprimir	en postales (pág. 68).
₩ *² (Panorámica)	4000 x 2248		Imprimir en papel de tamaño ancho (se puede comprobar la composición a la proporción 16:9. Las zonas que no se van a grabar aparecen en la pantalla LCD como un borde negro).	

^{*1} Los tamaños de papel varían según las regiones.

^{*2} No se puede establecer en el modo

[:] píxeles de grabación aproximados. (M es la abreviatura de megapíxeles.)

Modificación de la compresión (imágenes fijas)



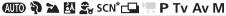
■ Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo









Seleccione un ajuste de compresión.

- 1. Pulse el botón (SET).
- 2. Use el botón ↑ o ♦ para para seleccionar una opción.
- 3. Pulse el botón (SET).



Valores aproximados de los ajustes de compresión

Compresión		Finalidad
re Supertina – Calidad alia		Fotografiar imágenes de calidad superior
Fina	‡	Fotografiar imágenes de calidad normal
Normal	Normal	Fotografiar más imágenes



- Consulte Tamaño de datos de imágenes (estimados) (pág. 198).
- Consulte Tarjetas de memoria y capacidades estimadas (pág. 197).

Configuración del modo postal



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).









Puede tomar imágenes con las medidas óptimas para postales si las encuadra dentro del área de impresión (una relación longitud-anchura aproximada de 3:2) que aparece en la pantalla LCD.

Seleccione .

- 1. Pulse el botón ()
- 2. Use el botón ↑ o ▶ para seleccionar L y elija 🕟 con el botón ← o →.
- 3. Pulse el botón (SIT).



- Los aiustes de píxeles de grabación y compresión se fijan (2 megapíxeles, 1600 x 1200, <a>✓).
- La zona que no se va a imprimir aparece de color gris.



En este modo no se puede utilizar el zoom digital ni el teleconvertidor digital.



Para obtener instrucciones sobre cómo imprimir, consulte la Guía del usuario de impresión directa.

Inserción de la fecha en los datos de imagen



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo











* No se puede establecer en el modo

Puede insertar la fecha en los datos de imagen si está seleccionada la opción 🔊 (Postal).

Seleccione .

- 1. Pulse el botón (
- 2. Use el botón ♠ o ♥ para seleccionar L y elija 🕟 con el botón ← o →.
- 3. Pulse el botón (FUNC).



Postal 1600x120

Seleccione [Mostrar fechal.

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón A o
 - ◆ para seleccionar [Mostrar fecha].



Ajuste la fecha y la hora.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [Fecha] o [Fecha y Hora].
- 2. Pulse el botón (MENU).
- Pantalla LCD
 - **■**: [Off]
 - □: [Fecha]/[Fecha v Hora]





- Asegúrese de que la fecha y la hora ya estén establecidas en la cámara (pág. 13).
- Una vez incorporada la marca de fecha, no se puede eliminar de la imagen.



Para imprimir la fecha en todas las imágenes, salvo en las imágenes de tamaño , utilice el software que se proporciona (ZoomBrowser EX o ImageBrowser) o los ajustes de impresión. Para obtener más información, consulte la guía del usuario de cada producto.

Ajuste de la función del estabilizador de imagen

Onsulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo 🏻 🏔 🏔 🕰 SCN 🗗 👾 P Tv Av M

* Sólo se puede establecer [Continuo] y [Off]. La función de estabilización óptica de la imagen (Modo IS) permite reducir al mínimo los efectos de las sacudidas de la cámara (imágenes movidas) cuando se fotografían sujetos lejanos con el zoom o en lugares oscuros sin flash.

Off		Desactiva la función de estabilización de imagen.
(("))	Continuo	En la pantalla LCD se puede comprobar el efecto que produce el modo IS en las imágenes ya que siempre está activado. Esto permite encuadrar y enfocar las imágenes con más facilidad.
(0)	Disp. simple	El modo IS sólo se activa cuando se pulsa el botón de disparo, por lo que las fotos no saldrán movidas, aunque los sujetos se vean borrosos en la pantalla LCD.
(>)	Despl Horiz.	Esta opción sólo estabiliza el efecto del movimiento vertical de la cámara sobre la imagen. Se recomienda utilizarla para fotografiar objetos con movimiento horizontal.

Seleccione [Modo IS].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón 🛧
 - o ♥ para seleccionar [Modo IS].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [Continuo], [Disp. simple], [Despl Horiz.] u [Off].
- 2. Pulse el botón (MENU).



Iconos de la pantalla LCD

[Continuo]	[Disp. simple]	[Despl Horiz.]	Ajuste de [Convertidor] en el menú Grabación	Página de referencia	
((Ш))	(0)	(→)	Ninguno	, , ,	
	(6)	(4)	WC-DC58B/ TC-DC58C	pág. 200	



- Las sacudidas de la cámara no se pueden corregir por completo cuando se dispara a velocidades de obturación lentas, como en las tomas nocturnas. Ajuste Despl. ISO auto en cualquier otra opción distinta de [Off] o utilice un trípode para disparar.
- Si las sacudidas de la cámara son muy fuertes, no se podrán corregir por completo.
- Sujete la cámara horizontalmente durante el desplazamiento horizontal (la estabilización no funciona cuando se sujeta la cámara en vertical).
- Si se selecciona [Disp. simple] o [Despl Horiz.] en el modo de disparo (imágenes fijas) v. a continuación, se pasa al modo 🐂, el ajuste cambiará a [Continuo]. (Si en 🐂 cambia después a un modo de disparo distinto, los ajustes volverán a la configuración original.)

Disparo utilizando el dial de modo

Dial de modo





Zona de imagen

■ Auto (pág. 15)

La cámara selecciona los ajustes automáticamente.

■ Zona de imagen (págs. 73 - 81)

Cuando se selecciona un modo de disparo adecuado para las condiciones de disparo, la cámara se ajusta automáticamente para obtener el disparo óptimo.

Retrato : Paisaje

: Instantánea nocturna

SCN: Escena especial

🛓: Escena nocturna

: Interiores

🌇 : Playa

: Fuegos Artific

🖸: Acuario

: Ayuda de Stitch

: Película (Normal/Compacto)

■ Zona creativa (págs. 82 - 87, 123)

Con estos ajustes, puede seleccionar ciertos parámetros, como la velocidad de obturación o el valor de la abertura, para conseguir diversos efectos

P : Programa AE

Tv : Ajuste de la velocidad de obturación

Av : Ajuste de la abertura

M : Ajuste manual de la velocidad de obturación y la abertura
C : Registro de modos de disparo y ajustes utilizados con

regularidad.

Modos de disparo para escenas específicas



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



Cuando se seleccione un modo de disparo para escenas concretas, la cámara cambiará automáticamente los ajustes para conseguir el disparo óptimo.

1

Coloque el dial de modo en \mathfrak{P} , \boxtimes o \mathfrak{L}_{σ} .





Retrato

Produce un efecto suave cuando se fotografían personas.



Paisaje

Optimizado para fotografiar paisajes con sujetos cercanos y lejanos.



[八] Instantánea nocturna

Permite captar instantáneas de personas en penumbra o con fondos nocturnos reduciendo los efectos de las sacudidas de la cámara sin tener que utilizar el trípode.



Niños y Mascotas

Permite captar sujetos en movimiento, como niños y mascotas, sin perderse ninguna oportunidad.

SCN (Escena especial)

Puede disparar con los ajustes más adecuados para la escena.

1 Coloque el dial de modo en SCN.



2 Seleccione un modo de disparo.

1. Use el botón ← o → para seleccionar un modo de disparo.





≰ Escena nocturna

Permite retratar personas contra el cielo al atardecer o una escena nocturna. El flash se dirige a la persona y la velocidad de obturación es lenta; por lo que puede obtener una excelente fotografía de la persona y del fondo.



Interiores

Evita las sacudidas de la cámara y conserva el color auténtico del sujeto al disparar con luz fluorescente o de tunasteno.



Vegetación

Para fotografiar árboles y hojas — como los brotes, las hojas otoñales o las flores — con colores vivos.



Nieve

Toma fotografías con matices azulados sin que las personas aparezcan oscuras ante un fondo nevado.



Playa

Dispara sin que las personas aparezcan oscuras cerca del agua o de la arena, donde el reflejo de la luz del sol es más intenso.



Fuegos Artific

Capta los fuegos artificiales en el cielo con nitidez y a la exposición óptima.



Acuario

Selecciona la velocidad ISO, el balance de blancos y el balance de color óptimos para captar la vida acuática y demás elementos de un acuario de interior.



Bajo el Agua

Apropiado para realizar fotografías de imágenes con la Funda impermeable WP-DC18 (se vende por separado). Este modo utiliza un ajuste de balance de blancos óptimo para reducir los tonos azulados y fotografiar imágenes con un matiz natural.



ISO 3200

La velocidad ISO se establece en 3200. Utilícelo para ajustar la velocidad ISO para los disparos a alta sensibilidad (el doble de ISO 1600). Reduce las imágenes movidas y las sacudidas de la cámara al disparar.

El ajuste de píxeles de grabación se fijará en (1600 x 1200 píxeles).



- En los modos a o a, la velocidad de obturación es lenta.
 Utilice siempre un trípode para evitar las sacudidas de la cámara
- En el modo , , , , , , , , , , la velocidad ISO puede aumentar y generar ruido en la imagen, dependiendo de la escena que se esté grabando.
- En el modo [39], puede que se aprecie ruido en la imagen.



- Para realizar fotografías debajo del agua, introduzca la cámara en una Funda impermeable WP-DC18 (se vende por separado).
- Se recomienda utilizar la Funda impermeable WP-DC18, que se vende por separado, para disparar bajo la Iluvia, en estaciones de esquí y en la playa.

Grabación de vídeos



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo









Existen los modos de película que se indican a continuación.

El tiempo de grabación variará en función de la capacidad de la tarjeta de memoria utilizada (pág. 198).



Normal

Puede seleccionar los píxeles de grabación y grabar hasta que la tarjeta de memoria esté llena (si se utiliza una tarjeta de memoria de máxima velocidad, como la SDC-512MSH recomendada). Puede utilizarse el zoom digital mientras se graba en este modo. (pág. 57)

Tamaño máximo: 4 GB*



Compacto

Debido a que hay pocos píxeles de grabación y a que el tamaño del archivo es pequeño, este modo resulta cómodo para enviar vídeos como datos adjuntos de correo electrónico o cuando la capacidad de la tarjeta de memoria no es muy grande.

Longitud máxima de la secuencia: 3 minutos

Aunque la secuencia no alcance los 4 GB, la grabación se detendrá al cabo de una hora. Dependiendo del volumen y de la velocidad de escritura de datos de la tarjeta de memoria, la grabación puede detenerse antes de una hora o antes de que el volumen de datos grabados alcance 4 GB.

Coloque el dial de modo en '∰.



Seleccione un modo de disparo.

1. Use el botón ← o → para seleccionar un modo de disparo.



3

Dispare.

- Al pulsar el botón de disparo hasta la mitad se establecen automáticamente los ajustes de la exposición, el enfoque y el balance de blancos.
- Al pulsar el botón de disparo hasta el fondo se inicia la grabación de vídeo y sonido simultáneamente.
- Durante la toma, el tiempo de grabación y [●Grab] aparecen en la pantalla LCD.
- Pulse de nuevo el botón de disparo hasta el fondo para detener la grabación.
 La grabación se detendrá automáticamente en los
 - La grabación se detendrá automáticamente en los siguientes casos.
 - Cuando transcurra el tiempo de grabación máximo o se alcance la capacidad de grabación máxima
 - Cuando la memoria incorporada o la tarjeta de memoria estén llenas



- Para grabar vídeos, le recomendamos que utilice una tarjeta de memoria que haya sido formateada en la cámara (pág. 56). La tarjeta de memoria suministrada con la cámara puede utilizarse sin necesidad de formatearla.
- Mientras grabe, deberá tener en cuenta lo siguiente.
 - No toque el micrófono (págs. 19, 38).
 - No pulse ningún botón que no sea el botón de disparo.
 El sonido que haga el botón se grabará en el vídeo.
 - La cámara se ajustará automáticamente a la exposición y al balance de blancos para adaptarse a las condiciones de disparo durante la grabación. No obstante, tenga en cuenta que es posible que también se graben los sonidos realizados por la cámara durante el ajuste automático de la exposición.
- Los ajustes del zoom óptico y del enfoque permanecen fijos para los fotogramas siguientes con los valores seleccionados para el primer fotograma.



Se requiere QuickTime para reproducir archivos de vídeo (tipo de datos: AVI/método de compresión: Motion JPEG) en un ordenador (sólo Windows2000).

Modificación de los píxeles de grabación

Puede cambiar los píxeles de grabación cuando el modo de película esté en 🖫 (Normal) (la tasa de imagen es fija).

1

Seleccione el número de píxeles de grabación.

- 1. Pulse el botón (SET).
- Use el botón ↑ o ▼ para seleccionar ⋈ y el botón ◆ o → para elegir una opción.
- 3. Pulse el botón ().



Píxeles de grabación y tasa de imagen

La tasa de imagen indica el número de fotogramas grabados o reproducidos por segundo. Cuanto más alta sea la tasa de imagen, más homogéneo será el aspecto del movimiento.

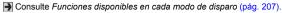
	640	640 x 480 píxeles, 30 fotogramas/seg.
Normal	640 *	640 x 480 píxeles, 30 fotogramas/seg., LP
	320	320 x 240 píxeles, 30 fotogramas/seg.
Compacto	160	160 x 120 píxeles, 15 fotogramas/seg.

* Para dar prioridad a la duración de la grabación sobre la calidad, seleccione la opción en la que aparezca (larga duración). Podrá grabar aproximadamente el doble de su duración en el mismo tamaño de archivo.



- Consulte Tamaño de datos de imágenes (estimados) (pág. 198).
- Consulte Tarjetas de memoria y capacidades estimadas (pág. 197).

□ Imágenes panorámicas (Ayuda de Stitch)



Modo de disparo 🔼 🖎 🔀 😤 SCN 🗗 🔭 P Tv Av M

El modo Ayuda de Stitch se puede utilizar para fotografiar imágenes solapándolas y que, posteriormente, se puedan fusionar (ensamblar) para crear una imagen panorámica en un ordenador.





Al "coser" varias imágenes adyacentes solapadas se conseguirá una única imagen panorámica.



1 Coloque el dial de modo en ┌❏.



2 Seleccione la dirección de disparo.

- Use el botón ← o → para elegir la dirección de disparo.
 - : → De izquierda a derecha horizontalmente
 - : ← De derecha a izquierda horizontalmente



3 Capture la primera imagen de la secuencia.

 La exposición y el balance de blancos se ajustan y fijan con la primera imagen.



4 Encuadre la segunda imagen de forma que se solape con parte de la primera y dispare.

- Pulse el botón ◆ o → para volver a la imagen anterior y volver a hacer la fotografía.
- Las pequeñas diferencias en las zonas de solapamiento se corregirán al unir las imágenes.

5 Repita el paso para obtener más imágenes.

Una secuencia puede contener hasta 26 imágenes.

Pulse el botón (después de hacer la última toma.



- Cuando se toman fotografías en el modo Ayuda de Stitch, las imágenes no se puede mostrar en un televisor.
- La configuración de la primera imagen se aplicará también a las siguientes imágenes (excepto con el ajuste Macro).



- Use PhotoStitch, un programa de software suministrado, para fusionar las imágenes en un ordenador.
- Pulse el botón para cambiar entre los elementos que se pueden configurar.
 - Selección de la compensación de la exposición y de la dirección de disparo

P Programa AE



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo







La cámara ajusta automáticamente la abertura y la velocidad de obturación según la luminosidad del motivo. Los aiustes como la velocidad ISO, la compensación de la exposición y el balance de blancos se pueden configurar libremente.

Coloque el dial de modo en P.



Dispare.



Si no se puede establecer la exposición correcta, la velocidad de obturación y el valor de abertura aparecerán en rojo en la pantalla LCD cuando se pulse el botón de disparo hasta la mitad. Utilice uno de los métodos de disparo siguientes para obtener la exposición correcta y hacer que aparezcan en blanco.

- Uso del flash
- Cambio de la velocidad ISO
- Cambio del método de medición

Tv Ajuste de la velocidad de obturación



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



Una vez ajustada la velocidad de obturación, la cámara elije automáticamente la abertura según la luminosidad del motivo. Las velocidades de obturación rápidas permiten captar una imagen de un motivo en movimiento, mientras que las velocidades lentas crean un efecto de movimiento y permiten tomar fotografías sin flash en zonas oscuras.

1 Coloque el dial de modo en Tv.



2 Configure la velocidad de obturación.

 Use el botón ← o → para cambiar la velocidad de obturación.



Velocidad de obturación

3 Dispare.

 Si el valor de la abertura aparece en rojo, la imagen está subexpuesta (luz insuficiente) o sobrexpuesta (demasiada luz).
 Use el botón ← o → para ajustar la velocidad de obturación hasta que el valor de la abertura aparezca en blanco.



La naturaleza de los CCD hace que el ruido de la imagen grabada aumente a velocidades de obturación lentas. Sin embargo, esta cámara aplica un procesamiento especial a las imágenes fotografiadas con velocidades de obturación inferiores a 1,3 segundos a fin de eliminar el ruido, lo que permite obtener imágenes de alta calidad. No obstante, se requiere cierto tiempo de procesamiento antes de poder fotografiar la siguiente imagen.



 El valor de la abertura y de la velocidad de obturación cambian en función del zoom del siguiente modo:

	Valor de abertura	Velocidad de obturación (segundos)
Valor máximo de	f/2,8 - 3,5	15 – 1/1250
gran angular	f/4,0 - 8,0	15 – 1/2000
Valor máximo de teleobjetivo	f/4,8 - 6,3	15 – 1/1250
	f/7,1 - 8,0	15 – 1/2000

 La velocidad de obturación más alta para la sincronización con el flash es de 1/500 segundos. Por tanto, aunque se preajuste la velocidad de obturación en un valor mayor que 1/500 segundos, la cámara reajustará a 1/500 segundos durante el disparo.

Presentación de la velocidad de obturación

 Se pueden seleccionar las siguientes velocidades de obturación. 1/160 indica 1/160 de segundo. Asimismo, 0"3 indica 0,3 segundos y 2" indica 2 segundos.

15" 13" 10" 8" 6" 5" 4" 3"2 2"5 2" 1"6 1"3 1" 0"8 0"6 0"5 0"4 0"3 1/4 1/5 1/6 1/8 1/10 1/13 1/15 1/20 1/25 1/30 1/40 1/50 1/60 1/80 1/100 1/125 1/160 1/200 1/250 1/320 1/400 1/500 1/640 1/800 1/1000 1/1250 1/1600 1/2000

Av Ajuste de la abertura



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



La abertura ajusta la cantidad de luz que pasa a través de la lente. Cuando se establece el valor de abertura, la cámara selecciona automáticamente la velocidad de obturación que se ajusta a la luminosidad de la escena.

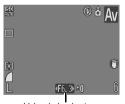
Al elegir un valor de abertura bajo (abrir el diafragma), se difumina el fondo y se crea un bonito retrato. Con un valor de abertura alto (cerrar el diafragma) todo lo que se encuentra entre el primer plano y el fondo aparece enfocado. Cuanto mayor sea el valor de la abertura, mayor será la distancia de la imagen que tendrá foco.

1 Coloque el dial de modo en Av.



2 Configure el ajuste de la abertura.

 Use el botón ← o → para cambiar el valor de la abertura.



Valor de la abertura

3 Dispare.

 Si la velocidad de obturación aparece en rojo, la imagen está subexpuesta (luz insuficiente) o sobreexpuesta (demasiada luz). Ajuste el valor de la abertura con los botones ◆ o ◆ hasta que la velocidad de obturación aparezca de color blanco en la pantalla.



Puede que algunos valores de abertura no estén disponibles en ciertas posiciones de zoom (pág. 87).



La velocidad de obturación máxima con flash sincronizado es de 1/500 segundos. Por tanto, aunque se preajuste un valor para la abertura, éste se reajustará automáticamente para que coincida con la velocidad del flash sincronizado.

Presentación del valor de abertura

 Cuanto mayor sea el valor de abertura, más cerrada estará la abertura de la lente

F2.8 F3.2 F3.5 F4.0 F4.5 F4.8 F5.0 F5.6 F6.3 F7.1 F8.0

Desp.Seguridad

Con los modos **Tv** v **Av** . si se aiusta [Desp.Seguridad] en [On] en el menú Grabación, la velocidad de obturación o el valor de abertura se ajustarán automáticamente para conseguir la exposición correcta cuando no se pueda lograr de otro modo.

Desp. Seguridad se desactiva cuando se activa el flash.

M Ajuste manual de la velocidad de obturación y la abertura



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo







Puede ajustar manualmente la velocidad de obturación y la abertura para fotografiar imágenes.

Coloque el dial de modo en M.



Ajuste la velocidad de obturación y el valor de la abertura.

- 1. Use el botón **½** para seleccionar la velocidad de obturación o la abertura
- 2. Use el botón ← o → para cambiar la opción.

3 Dispare.

- Cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, en la pantalla LCD aparece la diferencia entre la exposición correcta* y la exposición elegida. Si la diferencia es mayor de ±2 puntos, aparecerá "-2" o "+2" en rojo.
- Los niveles de exposición correcta se calculan midiendo la luz en función. del modo de medición seleccionado.



- Si se ajusta el zoom después de haber establecido estos valores, el valor de la velocidad de obturación o de la abertura puede cambiar en función de la posición del zoom (pág. 85).
- El brillo de la pantalla LCD coincide con los valores de la abertura y de la velocidad de obturación seleccionados. Cuando se seleccione una velocidad de obturación rápida o se fotografíe un motivo en un lugar oscuro. la imagen siempre aparecerá iluminada si se ha ajustado el flash en 🛂 (flash activado).

Distintos métodos de disparo

Disparo continuo



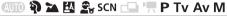
Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo









En este modo, la cámara dispara de manera continua mientras se mantenga pulsado el botón de disparo. Si utiliza la tarjeta de memoria recomendada, puede realizar fotografías de forma continua (disparo continuo lento) a un intervalo de disparo establecido hasta que la tarjeta de memoria esté llena (pág. 197).

*Tarieta de memoria recomendada:

Tarieta de memoria SDC-512MSH de máxima velocidad (se vende por separado) en la que se hace un formateo de bajo nivel (pág. 56) inmediatamente antes de disparar.

- Esto refleia las condiciones de disparo estándar establecidas por Canon. Los resultados reales pueden variar dependiendo del sujeto y de las condiciones de disparo.
- Aunque el modo de disparo continuo se detenga de forma repentina, puede que la tarieta de memoria no esté llena.

Seleccione .

- 1. Pulse el botón ().
- 2. Use el botón ↑ o ♦ para seleccionar 🔳 y elija 🖳 con
- 3. Pulse el botón (SET).





Dispare.

 La cámara seguirá grabando imágenes de forma ininterrumpida mientras se mantenga pulsado el botón de disparo. La grabación se detendrá cuando suelte el botón de disparo.

Para cancelar el disparo continuo

Siga el paso 1 para mostrar



- El intervalo entre disparos aumenta cuando se llena la memoria integrada de la cámara.
- Si se utiliza el flash, el intervalo entre disparos aumenta porque se debe cargar el flash.

Ajuste de la función de reducción de ojos rojos



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo





* No se puede ajustar en los modos 🗱 y 💹 .

Esta función reduce el efecto de ojos rojos que se produce cuando la luz del flash se refleja en el fondo de los ojos.

Seleccione [Ojos Rojos].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón + o

 para seleccionar [Ojos Rojos].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [On] u [Off].
- 2. Pulse el botón (MENU).





Cuando se selecciona [On], la lámpara de reducción de ojos rojos se ilumina en naranja antes de que destelle el flash.

Ajuste de la función Sincro Lenta



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo









Se puede disparar con flash a velocidades de obturación lentas. Cuando se dispara de noche o con iluminación artificial en interiores. esta función reduce el oscurecimiento del fondo al destellar el flash

Seleccione [Sincro Lenta].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón \uparrow o
 - ◆ para seleccionar [Sincro Lenta].



Ajuste Sincro Lenta.

- seleccionar [On] u [Off].
- 2. Pulse el botón (MENU).





- En los modos 🏊, 🕍 y 🚉, Sincro Lenta se establece en [On].
- Tenga en cuenta que las sacudidas de la cámara son un factor que se debe considerar cuando [Sincro Lenta] está ajustado en [On]. Para disparar en este modo. se recomienda montar la cámara en un trípode.

Comprobación del enfoque v de las expresiones de las personas (Verif. Foco)



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo AUTO 🐿 🛌 🔀 🕰 SCN 💷 🖳 P Tv Av M

Permite comprobar el enfoque de una imagen tomada.

La opción Detec. cara muestra un recuadro ajustado al tamaño de una cara en la imagen, permitiendo comprobar fácilmente las expresiones faciales o si los ojos del sujeto están cerrados. Se recomienda ajustar [Revisar] en [Retención], en el menú .

Seleccione [Info Revisión].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón ◆ o
 - ◆ para seleccionar [Info Revisión].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [Verif. Foco].
- 2. Pulse el botón (MENU).



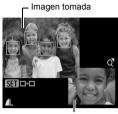


Dispare.

- · Se mostrará la imagen.
- Los recuadros aparecerán como sigue.

Color del recuadro	Contenido		
Naranja	Indica la parte de la imagen que se muestra en la parte inferior derecha.		
Blanco	El recuadro aparece en la posición en que la imagen está enfocada (Recuadro AF).		

 El recuadro naranja permite modificar la ampliación de la imagen mostrada y moverla de posición, así como cambiar entre los recuadros que se muestran (pág. 93).



Muestra la parte de la imagen incluida en el recuadro naranja

Para cancelar Verif. Foco

Pulse el botón de disparo hasta la mitad.



- El enfoque también se puede comprobar en el modo reproducción (pág. 132).

Selección de un modo Recuadro AF



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo	de d	disp	aro
------	------	------	-----



* No se puede establecer en el modo

El recuadro AF indica la zona de la composición donde la cámara enfoca. El recuadro AF se puede ajustar de la siguiente manera.

[]	Detec. cara	Puede hacer que la cámara detecte automáticamente la posición de una cara y que utilice estos datos para ajustar el enfoque y la exposición* en el disparo. Además, la cámara medirá el sujeto para que la cara quede correctamente iluminada al destellar el flash. Si no se detecta ninguna cara, la toma se realizará con [AiAF]. * Sólo en el modo de medición evaluativa (pág. 109).
	AiAF	La cámara selecciona automáticamente entre 9 recuadros AF para el enfoque en función de las condiciones de disparo.
	Centrar	La cámara fija el recuadro AF en el centro. Esto resulta útil para garantizar que el enfoque se encuentra en el punto deseado.
← □→	FlexiZone	Modo de disparo: P / Tv / Av / M La cámara establece el enfoque a partir del recuadro AF que elija. Resulta útil para garantizar que el sujeto deseado está a foco.

Seleccione [Recuadro AF].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón A o
 - ◆ para seleccionar [Recuadro AF].





Acepte el ajuste.

- Utilice el botón ◆ o → para seleccionar [Detec. cara], [AiAF], [Centrar] o [FlexiZone].
- 2. Pulse el botón (MENU).
- Cambio del tamaño del recuadro AF (pág. 95)
- Cambio de la posición del recuadro AF (pág. 96)





[Detec. cara] y [FlexiZone] no se pueden usar cuando la pantalla LCD está apagada.



 El recuadro AF aparece como sigue (cuando la pantalla LCD está encendida) al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.

- Verde : A foco

Amarillo : Es difícil enfocar (opciones [Centrar], [FlexiZone])
 Sin recuadro AF : Es difícil enfocar (opciones [Detec. cara], [AiAF])

Función de detección de caras

- En el lugar de la cara que la cámara haya reconocido aparecerá un máximo de tres recuadros AF. En este momento, el recuadro que la cámara considere el motivo principal aparecerá en blanco y los otros aparecerán en gris. Cuando el botón de disparo se pulse hasta la mitad, podrán aparecer hasta 9 recuadros AF verdes.
- La cámara disparará utilizando la función [AiAF], y no [Detec. cara], cuando no aparezca un recuadro blanco y sólo se vean los recuadros grises, o no se detecte una cara.
- La cámara se puede equivocar e identificar como cara un motivo no humano. En tal caso, seleccione otro recuadro AF.
- En algunos casos, quizás no se detecten las caras. Eiemplos:
 - Si las caras se encuentran en el borde de la pantalla o son sumamente pequeñas, grandes, oscuras o claras en relación con el resto de la composición.
 - Si las caras están giradas de lado o en diagonal, o si hay partes ocultas.

Cambio de Tam. cuadro AF ([Centrar] o [FlexiZone])

Se puede cambiar el tamaño del recuadro AF para que coincida con el tamaño del sujeto.

Cuando disminuya el recuadro AF, se reducirá el área utilizada para ajustar el enfoque, de modo que se adapte a sujetos pequeños o para enfocar una parte determinada de un sujeto.



Seleccione [Tam. cuadro AF].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón





Acepte el ajuste.

- Utilice el botón ← o → para seleccionar [Normal] o [Pequeño].
- 2. Pulse el botón (MENU).





El ajuste se configura en [Normal] cuando se utiliza el zoom digital, el teleconvertidor digital o **III** (pág. 99).

Cambio de la posición del recuadro AF ([FlexiZone])

El recuadro AF se puede mover a cualquier posición. De este modo podrá ajustar el enfoque con más precisión en el sujeto deseado.

1

Pulse 2 varias veces hasta que el recuadro AF se vuelva verde.

 En algunos modos de disparo, al pulsar el botón a se avanza por las categorías de ajustes siguientes.

Ρ	Compensación de exposición/Recuadro AF
Tv	Velocidad de obturación/Compensación de exposición/Recuadro AF
Av	Valor de la abertura/Compensación de exposición/Recuadro AF
М	Velocidad de obturación/Compensación de exposición/Recuadro AF



Use el botón ♠, ♦, ♦ o → para mover el recuadro AF a la posición deseada y pulse el botón ☑.

 Al pulsar el botón MENU, el recuadro AF pasará a la cara que detecte la cámara.



- El tamaño del recuadro AF se puede cambiar pulsando el botón DISP. (el cambio permanecerá incluso después de apagar la cámara).
- Si se sigue pulsando el botón (2), el recuadro AF vuelve a su posición original en el centro (y también se avanza por las categorías de ajustes indicadas anteriormente).



- Si la opción de medición se ajusta en [Puntual], se puede hacer coincidir el recuadro AF y el recuadro de medición puntual (pág. 110).
- Esta opción no se puede seleccionar en el modo de enfoque manual (pág. 97).
- El recuadro AF volverá a la posición central cuando se apague la cámara.

Toma de fotografías de motivos difíciles de enfocar (Bloqueo de enfoque, Bloqueo AF, Enfoque manual, MF de Seguridad)

Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



* No se puede utilizar en el modo

Puede resultar difícil enfocar los siguientes tipos de sujetos.

- Sujetos con un contraste extremadamente bajo en comparación con su entorno
- Escenas con una mezcla de sujetos alejados y cercanos
- Sujetos con elementos muy luminosos en el centro de la composición
- · Sujetos que se mueven con rapidez
- Sujetos que se encuentran al otro lado de un cristal: intente acercarse todo lo posible al cristal para reducir los reflejos.

Toma de fotografías con el bloqueo de enfoque

- Oriente la cámara hacia un sujeto situado a la misma distancia de enfoque que el sujeto principal y céntrelo en el visor o en el recuadro AF que se muestra en la pantalla LCD.
- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para bloquear el enfoque.
- Mantenga pulsado hasta la mitad el botón de disparo mientras recompone la imagen y púlselo por completo para tomar la fotografía.

Toma de fotografías con Bloqueo AF

* No está disponible en el modo AUTO o 🗔 .



- Encienda la pantalla LCD.
- Oriente la cámara a un sujeto situado a la misma distancia de enfoque que el sujeto principal v céntrelo en el recuadro AF.
- Mantenga pulsado el botón de disparo hasta la mitad y pulse el botón MF.
 - Aparecerán el icono MF y el indicador MF en la pantalla LCD.
- Vuelva a orientar la cámara para componer la escena como desee y dispare.

Para anular el bloqueo AF

Pulse el botón **MF** y utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar (Normal).



- Como en el modo 🖷 no aparecerán recuadros AF, dirija la cámara para que enfoque al sujeto deseado.
- Al disparar con el bloqueo de enfoque o el bloqueo AF utilizando la pantalla LCD, se recomienda establecer [Recuadro AF] en [Centrar] (pág. 93), va que la cámara enfoca utilizando únicamente el recuadro AF central.
- La función de bloqueo AF es muy cómoda, ya que permite soltar el botón de disparo para encuadrar la imagen. Además, el bloqueo AF permanece activo después de disparar, lo que permite capturar una segunda imagen con el mismo enfoque.

Realización de fotografías en modo Enfoque manual

El enfoque puede aiustarse manualmente.

* No está disponible en el modo AUTO o



Encienda la pantalla LCD.

Pulse el botón MF varias veces.

- Aparecerán el icono MF v el indicador de enfoque manual (MF).
- · Cuando [MF-Punto Zoom] del menú esté en [On], la parte de la imagen del recuadro AF aparecerá ampliada.* La posición ampliada variará en función del ajuste del modo Recuadro AF (pág. 93).



- Cuando se aiuste en [Detec. cara], [AiAF] o [Centrar], se ampliará el centro de la pantalla LCD.
- Cuando se ajuste en [FlexiZone], se ampliará el recuadro AF que aparece justo antes de ajustar el enfoque manual.
- * La imagen no aparecerá ampliada en el modo 📆, cuando el zoom digital o el teleconvertidor digital estén activados ni cuando se utilice un televisor como pantalla.
- * También se puede establecer de forma que la imagen mostrada no se amplie (pág. 45).
- Según el modo de disparo, al pulsar el botón 🔂, cambiará entre los elementos de configuración de la forma siguiente:

ਐ,≥, ₽,₩,P	Compensación de exposición/		
SCN	SCN /Compensación de exposición/		
•	► /MF		
Tv	Velocidad de obturación/Compensación de exposición/MF		
Av	Valor de abertura/Compensación de exposición/		
M	Velocidad de obturación/Valor de abertura/		

Pulse el botón ← o → y ajuste el enfoque.

El indicador MF muestra cifras aproximadas. Úselas sólo a modo de quía.

Para cancelar el enfoque manual

Pulse el botón **MF** y utilice el botón ★ o ★ para seleccionar (Normal).



En el modo MF, no se puede cambiar la posición del recuadro AF.

Uso del enfoque manual en combinación con el enfoque automático (MF de Seguridad)

* No está disponible en el modo AUTO o ra.

En primer lugar, se utiliza el enfogue manual para conseguir un enfoque aproximado y, desde ese punto de enfoque, la cámara enfoca automáticamente con más precisión.

Seleccione [MF de Seguridad].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón ◆ o ◆ para seleccionar [MF de Seguridad].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [On].
- 2. Pulse el botón (MENU).



- Enfoque primero en manual y, a continuación, pulse el botón de disparo hasta la mitad.
 - El enfoque se ajustará con precisión en el punto de enfoque óptimo.
- Para disparar, pulse completamente el botón de disparo (hasta el fondo).

Bloqueo del ajuste de la exposición (Bloqueo AE) 🙃

Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Puede establecer la exposición y el enfoque por separado. Esto resulta útil si el contraste entre el sujeto y el fondo es demasiado fuerte o si el sujeto está a contraluz.

- **1** Pulse el botón 🕏 y seleccione 🕲.
- **2** Apunte la cámara hacia el sujeto sobre el que desee bloquear la exposición.
- **3** Pulse el botón de disparo hasta la mitad y pulse el botón **½**.
 - El ajuste de la exposición se bloqueará y aparecerá
- 4 Vuelva a orientar la cámara para encuadrar la escena de la forma deseada y pulse el botón de disparo por completo.

Para anular el bloqueo AE

Pulse cualquier botón que no sea ◆ ni ◆.



Puede utilizar el bloqueo FE cuando use el flash (pág. 103).

Cambio de la combinación de velocidad de obturación v valor de la abertura

Las combinaciones de velocidades de obturación y valores de la abertura seleccionadas de forma automática se pueden cambiar libremente sin alterar la exposición (cambio del programa).

- Apunte la cámara hacia el sujeto sobre el que desee bloquear la exposición.
- Pulse el botón de disparo hasta la mitad v pulse el botón 🛂.
 - El aiuste de la exposición se bloqueará y aparecerá 💥 .



- Cambie la combinación de velocidad de obturación y valor de la abertura con los botones \leftarrow o \rightarrow .
- Vuelva a encuadrar la imagen y dispare.
 - El ajuste se cancelará después de disparar.

Bloqueo del ajuste de la exposición del flash (Bloqueo FE)

Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



Puede bloquear la exposición con flash de manera que el ajuste de exposición se establezca correctamente independientemente de la composición del motivo.

- 1 Pulse el botón 🕏 y seleccione 🖸 (flash activado).
- 2 Apunte la cámara hacia el sujeto sobre el que desee bloquear la exposición.
- **3** Pulse el botón de disparo hasta la mitad y pulse el botón **½**.
 - El flash realizará un disparo previo y aparecerá 💥.
- Vuelva a orientar la cámara para encuadrar la escena de la forma deseada y pulse el botón de disparo por completo.

Para anular el bloqueo FE

Pulse cualquier botón que no sea ◆ ni ◆.



El bloqueo FE no se puede utilizar si la función de flash automático se ajusta en [Off].

Ajuste de la velocidad ISO



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo











* Sólo se puede ajustar 💹 .

Aumente la velocidad ISO para utilizar una velocidad de obturación rápida cuando desee reducir los efectos de las sacudidas de la cámara, evitar que los sujetos salgan movidos o desactivar el flash al tomar fotografías en una zona oscura.

	AUTO	SCN	Р	Tv	Αv	M
Auto	0*	-	0*	0*	0*	-
Auto ISO alta	0	-	0	-	-	-
ISO 80	-	-	0	0	0	0*
ISO 100	-	-	0	0	0	0
ISO 200	-	-	0	0	0	0
ISO 400	-	-	0	0	0	0
ISO 800	-	-	0	0	0	0
ISO 1600	-	-	0	0	0	0
ISO 3200	-	0*	_	-	-	_

O:Disponible *:Predeterminado

^{★ →} Consulte el método de ajuste de ISO 3200 (pág. 76)

Ajuste la velocidad ISO.

- 1. Pulse el botón ISO.
- 2. Use los botones ◆ o → para cambiar la configuración.
- 3. Pulse el botón (SET).
- Si se selecciona , se da prioridad a la calidad de imagen a la hora de ajustar la velocidad ISO óptima para el nivel de luz que haya en el momento del disparo. Como la sensibilidad se eleva automáticamente en los lugares oscuros, la velocidad de obturación aumentará, reduciendo las sacudidas de la cámara y las imágenes movidas.
- Si selecciona (Auto ISO alta)*, se establece una sensibilidad superior que para (Dado que la velocidad de obturación todavía es más rápida, las sacudidas de la cámara y las imágenes borrosas causadas por el movimiento del sujeto se reducirán aún más que si se disparara la misma escena en ().
 - * En comparación con 🔛 , es posible que aumente el ruido en la imagen capturada.



- Cuando se hacen fotos con un valor de ISO alto, la cámara aplica automáticamente el proceso de reducción de ruido.
- Si se establece en I o I , la velocidad ISO que establece automáticamente la cámara aparecerá al pulsar el botón de disparo hasta la mitad o en la información de reproducción.

Reducción de las sacudidas de la cámara al disparar (Despl. ISO auto) 🗖

Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo AUTO 🐿 🛌 🖾 🚉 SCN 급 📜 P TV AV M

Si aparece el icono de advertencia de sacudidas de la cámara () durante el disparo, esta función le permitirá aumentar la sensibilidad ISO y disparar a una velocidad de obturación que minimice los efectos de las sacudidas de la cámara

Off	_
Botón 🗠 🗸	Permite confirmar en la pantalla LCD el ajuste de la velocidad ISO y de la velocidad de obturación antes y después de ajustarlos mientras se dispara.
On	La velocidad ISO se ajustará automáticamente para minimizar las sacudidas de la cámara.



- ▶ No funciona cuando el flash destella en el modo 駉, 쯺 o 靐
- Según las condiciones de disparo, puede que el icono de advertencia de sacudidas de la cámara () no desaparezca aunque se hava aumentado la velocidad ISO.

Seleccione [Despl. ISO auto].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón \uparrow o
 - ◆ para seleccionar [Despl. ISO auto].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [Botón 🗠 🗸] u [On].
- 2. Pulse el botón (MENU).



Botón An

Pulse el botón de disparo hasta la mitad.

 Cuando aparece □, el botón △ se ilumina en azul



Pulse el botón de disparo

- · Aparecerá el aiuste de velocidad ISO realizado
- Manteniendo pulsado el botón de disparo hasta la mitad, pulse nuevamente el botón Aw para que la velocidad ISO vuelva al ajuste original.



- Cuando se active el bloqueo AE después de aumentar la velocidad ISO, ésta no volverá a su ajuste original aunque se pulse el botón de disparo.
- **5** Pulse completamente el botón de disparo (hasta el fondo).

Auto

Pulse el botón de disparo hasta la mitad.

 La velocidad ISO se ajustará automáticamente para minimizar las sacudidas de la cámara.



Pulse completamente el botón de disparo (hasta el fondo).

🔁 Ajuste de la compensación de la exposición 🖸

Onsulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo 🏻 🚻 🦫 SCN* 🗖 🖳 P Tv Av M

Ajuste la compensación de la exposición a un valor positivo para evitar que el sujeto quede demasiado oscuro cuando esté a contraluz o se fotografíe contra un fondo muy claro. Ajuste la compensación de la exposición a un valor negativo para evitar que el sujeto quede demasiado claro cuando se haga la foto de noche o contra un fondo oscuro.

- **1** Encienda la pantalla LCD.
- Pulse 🔁 varias veces para que aparezca la barra de compensación de la exposición.
- *3* Configure el ajuste.
 - Use el botón ◆ o → para seleccionar el ajuste de la compensación.
 - **2.** Pulse **½**.



Cada vez que se pulsa el botón se avanza por las siguientes categorías de ajustes que se pueden configurar según el modo de disparo seleccionado.

SCN	Modo SCN /Compensación de exposición/Recuadro AF* o MF	
Selección de la dirección de disparo/Compensación de exposición		
P Compensación de exposición/Recuadro AF* o MF		
Tv Velocidad de obturación/Compensación de exposición/ Recuadro AF* o MF		
Av Valor de la abertura/Compensación de exposición/ Recuadro AF* o MF		
* Sólo con la selección de [FlexiZone] para el tipo de recuadro AF (pág. 96).		

Para cancelar la compensación de la exposición

Siga el paso 3 para restablecer el valor de la compensación en [0].

Cambio del modo de medición



Onsulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo







Existen los modos de medición siguientes:

6	Eva	luativa	Adecuada para condiciones de disparo normales, incluidas las escenas a contraluz. Para la medición, la cámara divide las imágenes en varias zonas. Evalúa condiciones complejas de iluminación, como la posición del sujeto, la luminosidad, la luz directa y el contraluz, y ajusta los valores a la exposición correcta para el sujeto principal.
	Medición Ponder.Centro		Promedia la luz medida de toda la imagen, pero da mayor importancia al sujeto situado en el centro.
	Puntual		Mide dentro del recuadro de medición puntual.
•	centro Punto AF		Fija el recuadro de medición puntual en el centro de la pantalla LCD.
			Hace que la posición del recuadro de medición puntual se corresponda con la del recuadro AF.

Cambie el método de medición.

- 1. Pulse el botón ().
- 2. Use el botón ♠ o ♥ para seleccionar

 y el botón

 o → para elegir una opción.
- 3. Pulse el botón (SET).



Bloqueo de Med.puntualAE en el centro/ Correspondencia entre Med.puntualAE y Recuadro AF

Seleccione [Med.puntualAE].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice los botones ♠ o ♥ para seleccionar [Med.puntualAE].



Sinc. de Flash ∢1ª Cortina

On Off

On Off

Sincro Lenta

FE prevención

Despl. ISO auto viti

Ojos Rojos

Acepte el ajuste.

- seleccionar [centro] o [Punto AF].
- 2. Pulse el botón (MENU).
- · La pantalla LCD tendrá el siguiente aspecto.
 - [centro]: el recuadro de Med.puntualAE aparecerá en el centro.
 - [Punto AF]: el recuadro de Med.puntualAE aparecerá dentro del recuadro AF seleccionado



[Punto AF] sólo se puede seleccionar si Recuadro AF está establecido en [FlexiZone] (pág. 96).

Ajuste del tono (Balance Blancos)



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Mada	40	disparo	- 0
IVIOUO	ue	uispaio	VA.



Normalmente, el ajuste (balance de blancos automático) elige el balance de blancos más apropiado. Cuando el ajuste (no consiga colores de aspecto natural, cambie el balance de blancos y use el ajuste adecuado para la fuente de luz.

AWB	Auto	La cámara establece automáticamente los ajustes.
	Luz de día	Para la grabación en exteriores en un día luminoso.
2	Nublado	Para la grabación con cielo nublado, a la sombra o al anochecer.
٠	Tungsteno	Para grabar con tungsteno y con luz fluorescente de 3 longitudes de onda.
775	Fluorescent	Para grabar con luz fluorescente blanca cálida, blanca fría o blanca cálida con 3 longitudes de onda.
洲	Fluorescent H	Para grabar con luz fluorescente de luz de día o con iluminación fluorescente de luz de día de 3 longitudes de onda.
: (fx	Bajo el Agua	Adecuado para realizar fotografías bajo el agua con la Funda impermeable WP-DC18 (se vende por separado). Con este modo se obtienen datos de imágenes con un balance de blancos óptimo para grabar imágenes con matices naturales reduciendo los tonos azulados.
Q.	Personalizar	Para grabar con el balance de blancos óptimo guardado en la cámara y obtenido de un objeto de color blanco, como un papel o una tela blanca.

1 Seleccione un ajuste del balance de blancos.

- 1. Pulse el botón ()
- Use el botón ↑ o ▼ para seleccionar y el botón ↑ o → para elegir una opción.
- 3. Pulse el botón (SET).





El balance de blancos no se puede ajustar cuando se selecciona 🚱 o 🚱 en Mis colores.

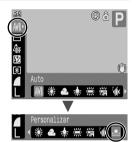
Uso de Balance Blancos personal

Realice una lectura de balance de blancos personalizado 💂 para las siguientes situaciones en las que el ajuste M (balance de blancos automático) tiene problemas para lograrlo.

- Toma de primeros planos (Macro)
- Toma de fotografías con un único tono de color (como cielos, mares o bosques)
- Toma de fotografías con una fuente de luz concreta (como una lámpara de vapor de mercurio)

Selectione Q.

- 1. Pulse el botón (
- 2. Use el botón ↑ o → para seleccionar M y elija 💂 con el botón ← o →



Oriente la cámara hacia

un trozo de tela o papel blanco y pulse (DISP).

· Si utiliza la pantalla LCD. asegúrese de que la imagen blanca ocupa todo el recuadro central. Si utiliza el visor óptico, asegúrese de llenar todo el visor.



Tenga en cuenta, no obstante, que el recuadro central no aparecerá cuando se utilice el zoom digital ni cuando se muestre **T**.



Pulse el botón (ST).





- Se recomienda establecer el modo de disparo en P y el ajuste de compensación de la exposición en [±0] antes de configurar un balance de blancos personalizado. Si la exposición es incorrecta, probablemente el balance de blancos no sea correcto (la imagen es completamente blanca o negra).
- Dispare con los mismos ajustes de lectura de los datos de balance de blancos. Si los ajustes son distintos, puede que no se consiga el balance de blancos óptimo. En concreto, no se deben cambiar los siguientes ajustes.
 - Velocidad ISO
 - Flash
 Se recomienda establecer el flash en

 o

 o

 Si el flash destella al leer los datos del balance de blancos con el flash ajustado en

 ↑, asegúrese de que
- Dado que los datos del balance de blancos no se pueden leer en el modo Ayuda de Stitch, deberá preestablecer el balance de blancos en otro modo de disparo con antelación.
- Los datos del balance de blancos grabado se mantendrán incluso al apagar la cámara.

también usa el flash al disparar.

Disparo en un modo Mis colores



Onsulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo	AUTO	ħ	74	<u>₹</u> Ā	⊈ ⊌ SCI	県	Ρ	Τv	Αv	M

Puede cambiar el aspecto de una imagen al disparar.

€0FF	Mis colo. desc.	Graba normalmente con este ajuste.
₽v	Intenso	Acentúa el contraste y la saturación de color para grabar colores intensos.
θ_{N}	neutro	Reduce el contraste y la saturación del color para grabar con tonos neutros.
£se	sepia	Graba en tonos sepia.
€BW	Blanco y Negro	Graba en blanco y negro.
<i>≜</i> c	Color Personal.	Utilice esta opción para ajustar el contraste, la nitidez y la saturación antes de disparar.

Configuración de los ajustes de Mis colores ((4v / 4n / 4se / 4se / 4se /

1

Seleccione un ajuste para Mis colores.

- 1. Pulse el botón (ser).
- Use el botón ↑ o ↑ para seleccionar y el botón ↑ o ↑ para elegir una opción.
- 3. Pulse el botón (SET).



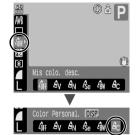
2

Dispare.

Aiuste de la cámara en el modo Color Personal (日)

Seleccione 4.

- 1. Pulse el botón ().
- 2. Use el botón ♠ o ♥ para seleccionar of y elija ac con el botón ← o →.



Seleccione el modo.

- 1. Pulse el botón (DISP).
- 2. Utilice el botón ↑ o ▼ para seleccionar [Contraste]. [Nitidez] o [saturación].
- 3. Use el botón ← o → para ajustar el valor.



- En la pantalla LCD se mostrarán los resultados del ajuste.
- Si pulsa el botón DISP., volverá a la pantalla en la que podrá seleccionar un modo de Mis colores

Pulse el botón (SET).

Cambio entre los ajustes del flash



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



Aunque el flash incorporado destellará con los ajustes automáticos del flash, también se puede establecer para que destelle sin ningún ajuste.

Seleccione [Ajuste Flash].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón \uparrow o
 - ◆ para seleccionar [Ajuste Flash].



Acepte el aiuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [Auto] o [Manual].
- 2. Pulse el botón (MENU).
- La compensación del flash se puede establecer en [Manual] (pág. 117).
- · El destello del flash se puede establecer en [Auto] (pág. 117).



Configuración de los ajustes de compensación del flash



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



La compensación de la exposición del flash se puede ajustar dentro del intervalo de -2 a +2 puntos, en pasos de 1/3 de punto. Puede combinar la compensación de la exposición del flash con la función de compensación de la exposición de la cámara para conseguir una exposición equilibrada del fondo al disparar con flash. En los modos de disparo **Tv** y **Av**, establezca [Ajuste Flash] en [Auto].

1 Configuración del ajuste de compensación del flash.

- 1. Pulse el botón (SET).
- Use el botón ♠ o ♥ para seleccionar ½ y el botón ♠ o ▶ para elegir una opción.
- 3. Pulse el botón (FUNC).



Configuración de Salida Flash



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo







A la hora de disparar, el destello del flash se puede ajustar en tres pasos, hasta LLENO. En los modos de disparo Tv y Av, establezca [Aiuste Flash] en [Manual].

Configure el ajuste del destello del flash.

- 1. Pulse el botón ().
- 2. Use el botón ↑ o ♦ para seleccionar 💯 y el botón ♦ o → para elegir una opción.
- 3. Pulse el botón (SET).



Cambio del momento de destello del flash



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo





1a Cortina

El flash destella justo después de que se abra el obturador, independientemente de la velocidad de obturación. Por lo general, al disparar se usa la primera cortinilla.

2^a Cortina

El flash destella justo antes de que se cierre el obturador. En comparación con la primera cortinilla, el flash destella más tarde, lo que permite fotografiar imágenes en las que. por ejemplo, parezca que las luces traseras de un coche dejan una estela luminosa tras de sí.

Seleccione [Sinc. de Flash].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón ◆ o
 - ◆ para seleccionar [Sinc. de Flash].



Acepte el ajuste.

- 1. Utilice el botón ← o → para seleccionar [1ª Cortina] o [2ª Cortina].
- 2. Pulse el botón (MENU).





Imagen tomada con el ajuste 1^a Cortina



Imagen tomada con el ajuste 2ª Cortina

Ajuste de la exposición para las tomas con el flash integrado (FE prevención)

Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo AUTO 🔊 🛌 🖾 🍰 SCN 급 🖫 P Tv Av M

Para evitar la sobreexposición y que desaparezcan las altas luces, la cámara cambiará automáticamente la velocidad de obturación o el valor de abertura cuando destelle el flash. En los modos de disparo Tv v Av, asegúrese de haber configurado previamente el ajuste de flash en [Auto] (pág. 116).

Seleccione [FE prevención].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar [FE prevención].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [On] u [Off].
- 2. Pulse el botón (MENU).



△ Grabación de los ajustes del botón Imprimir/Compartir

Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo AUTO 🐿 🔼 🕰 SCN 🗗 🖳 P Tv Av M

Con el botón A, puede registrar una función que utilice a menudo. Se pueden registrar las funciones siguientes.

	Página	
Ľ	No asignado	_
WB	Balance Blancos	pág. 111
Q	Balance Blancos personal	pág. 112

	Página	
T	Teleconvertidor digital	pág. 61
E	Cubierta info.	pág. 122
zz.	Display Off	pág. 122

Seleccione [Botón ajustar A.].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Botón ajustar △~].
- 3. Pulse el botón (SET).



Acepte el ajuste.

- 1. Utilice el botón ← o → para seleccionar la función que desee grabar.
- 2. Pulse el botón (SET).
- · Si en la parte inferior derecha del icono aparece O, podrá grabar la

función, pero quizás no pueda utilizarla con algunos modos de disparo o ajustes aunque pulse el botón A.



Pulse el botón (MENU).

Para cancelar el botón de acceso directo Seleccione m en el paso 2.

Uso del botón △~

Pulse el botón $\triangle \infty$.

- Para 🕇 o 🧱, los ajustes cambiarán cada vez que se pulse el botón △⊷.
- Para R, se mostrará la correspondiente pantalla de configuración.
- Cada vez que se pulse el botón . se grabarán los datos del balance de blancos con la opción 💂 . Puesto que el recuadro no aparece en este momento, asegúrese de que el papel o la tela blanca está colocado de tal manera que aparezca en el centro de la pantalla LCD v, a continuación, pulse el botón . Después de utilizar esta función por primera vez, el ajuste del balance de blancos cambiará a la opción .
- Para 👸 , al pulsar el botón 🗛 se apagará la pantalla LCD. La pantalla se volverá a encender cuando se realice cualquier operación con un botón



En función del modo de disparo o de los ajustes, quizá no esté disponible esta función aunque se pulse el botón 🗠 🗸 .

Ajuste de la superposición de indicadores



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

AUTO 🖒 놀 🔣 🚉 SCN 💷 'ू P Tv Av M Modo de disparo

*1 Sólo se puede aiustar [Retícula].

Durante la toma, puede hacer que se vean en la pantalla LCD las líneas verticales y horizontales de la retícula, la quía de la zona de impresión 3:2 o ambas para ayudarle a comprobar la posición del sujeto.

Off	
	Muestra una retícula que divide la pantalla en 9 partes. Permite comprobar la colocación vertical y horizontal del sujeto.
Guía 3:2	Permite confirmar la zona de impresión de una copia 3:2.*2 Las zonas que se encuentren fuera de la de impresión aparecerán atenuadas.
Ambos	Muestra la retícula y la guía 3:2 al mismo tiempo.

^{*2} Las imágenes se siguen grabando con la proporción 4:3.

Seleccione [Cubierta info.].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón \uparrow o ◆ para seleccionar [Cubierta info.].



Acepte el ajuste.

- 1. Utilice el botón ◆ o → para seleccionar [Off], [Retícula], [Ambos] o [Guía 3:2].
- 2. Pulse el botón (MENU).





- La retícula y la guía 3:2 no se grabarán en la imagen.

C Conservación de los ajustes personalizados



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



Puede quardar los modos de disparo utilizados con mayor frecuencia. así como diversos ajustes de disparo, en el modo C (Personalizar). Cuando lo necesite, podrá disparar con los ajustes guardados previamente. Para ello, sólo tendrá que ajustar el dial de modo en la posición C. También se conservarán los ajustes que normalmente no se quardan al cambiar de modo de disparo o al apagar la cámara (como los modos de disparo continuo y temporizador).

1 Grabe el contenido que desee.

- Ajuste el dial de modo en el modo que desee grabar.
- Establezca la función de disparo que desee grabar en C.
 - Modo de disparo (P, Tv, Av, M)
 - Elementos que se pueden establecer en los modos P, Tv, Av y M (pág. 207)
 - Ajustes del menú Grabación
 - Úbicación del zoom
 - Ubicación del enfoque manual
- Para cambiar los ajustes guardados en C (que no sean el modo de disparo), seleccione C.

2 Seleccione [Grabar Param.].

- 1. Pulse el botón (III).
- En el menú ●, utilice el botón ◆ o ♥ para seleccionar [Grabar Param.].
- 3. Pulse el botón (FUNC).



3 Grabe.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [OK].
- 2. Pulse el botón (SET).
- 3. Pulse el botón (MENU).

4 Coloque el dial de modo en C y dispare.



- El contenido de los ajustes seleccionados no influye en otros modos de disparo.
- Los ajustes quardados se pueden restaurar (pág. 55).

Ajuste de la función Autorrotación 🗖 🗈



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



La cámara está equipada con un sensor de orientación inteligente que detecta la orientación de una imagen fotografiada con la cámara en posición vertical y la gira automáticamente a la orientación correcta cuando se visualiza en la pantalla LCD.

Seleccione [Autorrotación].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. Use el botón ← o → para seleccionar el menú
- 3. Use el botón ↑ o ↓ para seleccionar [Autorrotación].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [On] u [Off].
- 2. Pulse el botón (MENU).
- Cuando la función Autorrotación esté establecida en [On] y la pantalla LCD en el modo de presentación

detallada, el icono 6 (normal), 6 (extremo derecha abajo) o (extremo izquierdo abajo) aparecerá en la pantalla.





- Puede que esta función no actúe correctamente si la cámara apunta directamente hacia arriba o hacia abaio. Compruebe que la flecha â apunta en la dirección correcta y, si no es así, establezca la función Autorrotación en [Off].
- Aunque la función Autorrotación esté en [On], la orientación de las imágenes descargadas en un ordenador dependerá del software usado para descargarlas.



Cuando la cámara se utiliza en posición vertical para tomar las fotografías, el sensor de orientación inteligente identifica el extremo superior como "arriba" y el inferior como "abajo". A continuación se regula el balance de blancos, la exposición y el enfoque óptimos para la fotografía vertical. Esta función actúa con independencia de si la función Autorrotación está activada o desactivada

Creación de un destino para las imágenes (Carpeta)



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



Puede crear una carpeta nueva en cualquier momento y las imágenes grabadas se guardarán automáticamente en ella.

Crear nueva carpeta

Creará una carpeta nueva la próxima vez que se dispare. Para crear una carpeta adicional, coloque de nuevo la marca de verificación.

También puede especificar una fecha y una hora si desea Autocreación crear una carpeta nueva usando una hora de disparo posterior a la hora y la fecha especificadas.

Creación de una carpeta la próxima vez que se dispare.

Seleccione [Crear carpeta].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. Use el botón ← o → para seleccionar el menú 1111.
- 3. Use el botón ↑ o ♦ para seleccionar [Crear carpeta].
- 4. Pulse el botón ().



Acepte el ajuste.

- 1. Utilice el botón ← o → para marcar [Crear nueva carpeta].
- 2. Pulse el botón (MRN) dos veces.
- Al disparar, en la pantalla LCD nueva carpeta, desaparecerá de la pantalla.



Ajuste de la fecha y la hora para la creación automática de carpetas.

Seleccione [Crear carpeta].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. Use el botón ← o → para seleccionar el menú
- 3. Use el botón ↑ o ↓ para seleccionar [Crear carpeta].
- 4. Pulse el botón (SET).



Acepte el ajuste.

- 1. Utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Autocreación] y el botón ◆ o → para seleccionar una fecha de creación.
- 2. Utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Tiempo] y el botón ◆ o → para especificar una hora.
- 3. Pulse el botón (MENU) dos veces.
- aparecerá a la hora especificada. El símbolo dejará de aparecer una vez se haya creado la carpeta nueva.





Se pueden guardar hasta 2000 imágenes en una carpeta. Cuando se graben más imágenes, se creará automáticamente una nueva carpeta, aunque no esté creando carpetas nuevas.

Restablecimiento del número de archivo



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 207).

Modo de disparo



A las imágenes que fotografíe se les asignará un número de archivo automáticamente. Puede seleccionar la manera en que se asignará dicho número

Continuo

El número que se asignará a la siguiente imagen será el de la anterior más uno. Esto resulta muy cómodo para gestionar todas las imágenes de un ordenador porque se evita la duplicación de nombres de archivo al cambiar las carpetas o las tarjetas de memoria.*

Cuando se utiliza una tarjeta de memoria vacía. Si se utiliza una tarjeta de memoria con datos grabados, el número de 7 dígitos para la última imagen y carpeta grabadas se compara con el último de la tarjeta de memoria y el mayor de los dos se utiliza como base para las nuevas imágenes.

Auto Reset

El número de carpeta y de imagen se restablece al valor inicial (100-0001).* Esto resulta adecuado para gestionar imágenes carpeta por carpeta.

Cuando se utiliza una tarjeta de memoria vacía. Si se utiliza una tarjeta de memoria con datos grabados, se usará el número siguiente al número de 7 cifras de la última imagen y carpeta grabadas en la tarjeta de memoria como base para las nuevas imágenes.

Seleccione [Núm. archivo].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. Use el botón ← o → para seleccionar el menú 111.
- 3. Use el botón ↑ o ▼ para seleccionar [Núm. archivo].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [Continuo] o [Auto Reset].
- 2. Pulse el botón (MENU).



Números de archivo y de carpeta

A las imágenes grabadas se les asignan números de archivo consecutivos que empiezan por 0001 y llegan hasta 9999, mientras que a las carpetas se les asignan números que empiezan con 100 y llegan hasta 999. Se pueden grabar hasta 2000 imágenes en una sola carpeta.

	Carpeta nueva creada	Tarjeta de memoria intercambiada por otra		
	Tarjeta de memoria 1	Tarjeta de Tarjeta de memoria 1 memoria 2		
Continuo	0001	0001		
	Tarjeta de memoria 1	Tarjeta de Tarjeta de memoria 1 memoria 2		
Auto Reset	0001	100 ► 100 0001		

- Las imágenes se podrán grabar en una carpeta nueva cuando no haya espacio suficiente, aunque el número total de imágenes de la carpeta sea inferior a 2000 porque los siguientes tipos de imágenes siempre se guardan juntos en la misma carpeta.
 - Imágenes de disparo continuo
 - Imágenes de temporizador (personalizar)
 - Imágenes del modo Ayuda de Stitch
- Las imágenes no se pueden reproducir cuando los números de carpeta se duplican o los números de imagen se duplican dentro de las carpetas.
- Consulte la Guía de iniciación al software para obtener información sobre los tipos de imágenes y las estructuras de carpetas.

Reproducción/borrado

Q Ampliación de imágenes



1 Deslice la palanca del zoom hacia \circ .

- Las imágenes se pueden ampliar hasta a 10 aumentos.



Ubicación aproximada del área mostrada

2 Use el botón ↑, ↓, ↓ o → para mover la imagen.

- Si pulsa el botón FUNC./SET mientras se encuentra en la visualización ampliada, la cámara pasará al modo de avance de imágenes y en la pantalla aparecerá ☐ ∴ Puede utilizar el botón ← o → para pasar a la imagen siguiente o a la anterior con el mismo grado de aumento. El modo de avance de imágenes se cancela al pulsar de nuevo el botón FUNC./SET.
- Puede cambiar el grado de ampliación con la palanca del zoom.

Para cancelar la pantalla ampliada

Deslice la palanca del zoom hacia . (También puede anularlo de forma inmediata si pulsa el botón **MENÚ**).



Los fotogramas de vídeo y las imágenes de la reproducción de índices no se pueden ampliar.

™ Visualización de imágenes en conjuntos de nueve (reproducción de índices)

Deslice la palanca del zoom hacia ➡.

- En el modo de reproducción de índices, se pueden ver simultáneamente hasta nueve imágenes.
- Use los botones ★. ▼. para cambiar la imagen seleccionada

Imagen seleccionada



Vídeo

Para volver a la visualización de una única imagen Deslice la palanca del zoom hacia Q.

Cambio entre grupos de nueve imágenes

Durante la reproducción de índices, la barra de salto aparecerá si desliza la palanca del zoom hacia 🔀, de modo que podrá cambiar entre conjuntos de nueve imágenes.

- Use el botón → para ir al siguiente conjunto de nueve imágenes o al anterior
- Mantenga pulsado el botón FUNC./SET v pulse el botón ← o → para pasar al primer grupo o al último.



Barra de salto

Para volver a la visualización de una única imagen

Deslice la palanca del zoom hacia Q.

1

Comprobación del enfogue y de las expresiones de las personas (pantalla Verif. Foco) lacksquare

La pantalla Verif. Foco permite comprobar el foco de las imágenes grabadas. En este punto, se detectan las caras de la imagen y aparecen unos recuadros que coinciden con el tamaño de esas imágenes faciales. De esta forma, además de poder modificar la ampliación de la pantalla v cambiar de imagen, también podrá comprobar fácilmente las expresiones faciales v si los ojos de los sujetos están cerrados.

Pulse el botón (DEP) varias veces hasta que aparezca la pantalla Verif. Foco.

 Los recuadros de la imagen aparecerán como sique.

	Color del recuadro	Contenido
	Naranja	Indica la parte de la imagen que se muestra en la parte inferior derecha.
	Blanco	El recuadro aparece en la posición en que la imagen está enfocada (Recuadro AF).
	Gris	Indica los recuadros en los lugares donde se detectaron caras durante la reproducción.



• Los recuadros naranja permiten modificar la ampliación de la imagen mostrada y moverla de posición, así como cambiar entre los recuadros de la imagen (pág. 133).

Cambio de la ampliación de la parte que se muestra

Deslice la palanca del zoom hacia Q.

> Se ampliará la parte inferior derecha de la pantalla.



Cambio de recuadro



Pulse (FUNC).

 Cuando aparezcan varios recuadros enfocados o cuando se detecten varias caras, la posición del recuadro narania cambiará cada vez que se pulse el botón FUNC./SET. Después de cambiar el grado de la



ampliación, el recuadro narania se ajustará al tamaño de la cara cuando cambie la posición del recuadro.

Cambio de la posición de la parte que se muestra

Deslice la palanca del zoom hacia Q.

> Se ampliará la parte inferior derecha de la pantalla.



Use los botones ♠, ♦, ◆ o → para cambiar la posición de la pantalla.

· Al pulsar el botón FUNC./SET, el recuadro de color naranja volverá a su posición original. Si en una imagen aparecen



varios recuadros, la posición del recuadro naranja variará.

Para volver a la visualización de una única imagen Pulse el botón (MENU).



Cuando se tienen muchas imágenes grabadas en una tarjeta de memoria, resulta muy útil utilizar las cinco claves de búsqueda siguientes para saltar imágenes con el fin de encontrar la que se busca.

10	Saltar 10 imag	Salta 10 imágenes de una vez.
Tio	Saltar 100 imag	Salta 100 imágenes de una vez.
<u>@</u>	Salt fecha disp	Salta a la primera imagen de cada fecha de disparo.
C	Camb. a vídeo	Salta a un vídeo.
C	Pasar a carpeta	Salta a la primera imagen de cada carpeta.

1

En el modo de reproducción de una única imagen, pulse el botón ☆.

- La cámara cambiará al modo de búsqueda por saltos.
- La pantalla de ejemplo variará ligeramente en función de la clave de búsqueda.

Número de imágenes que coinciden con la clave de búsqueda



Ubicación de la imagen que se está mostrando

2

Utilice el botón ↑ o ↑ para seleccionar una clave de búsqueda y pulse el botón ↑ o ↑.



Visualización de vídeos (Panel de control de reproducción de vídeos)





Los vídeos no se pueden reproducir en el modo de reproducción de índices.

Visualice el archivo de vídeo.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar un vídeo
- 2. Pulse el botón (Punc)
- Las imágenes con el icono 🖼 🖫 son vídeos.
- Aparecerá el panel de control de vídeos.



Reproduzca el vídeo.

- 1. Use el botón ◆ o → para seleccionar .
- 2. Pulse el botón ().
- El vídeo se detendrá si se pulsa el botón FUNC./SET durante la reproducción v se reanudará cuando pulse de nuevo este botón.
- Cuando la reproducción finaliza. el vídeo se detiene en el último fotograma mostrado. Pulse el botón FUNC./SET para mostrar el panel de control de vídeos.
- Durante la reproducción de un vídeo. la barra de progreso de reproducción se puede mostrar u ocultar pulsando el botón DISP.
- Si la reproducción se ha detenido en la sesión de visualización anterior, se reanudará a partir del último fotograma que se hava mostrado

Panel de control de vídeos



Barra de progreso de reproducción

Hora de grabación del vídeo

Nivel de volumen (ajústelo con el botón

♠ o **♦**)

Funcionamiento del panel de control de vídeos

Use el botón ◆ o → para seleccionar y pulse el botón **FUNC./SET**.

•€	Salir	Finaliza la reproducción y vuelve a la reproducción de una única imagen
Ф	Imprimir	Imprime (aparece un icono cuando hay una impresora conectada. Consulte la <i>Guía del usuario de impresión directa</i> para obtener más información).
D	Visualizar	Reproduce.
D	Cámara lenta	Reproduce a cámara lenta (puede utilizar el botón para reducir la velocidad de reproducción o el botón para aumentarla).
K	Primer Fotograma	Muestra el primer fotograma
	Anterior Fotograma	Muestra el fotograma anterior (rebobina si se mantiene pulsado el botón FUNC./SET.)
	Siguiente Fotograma	Muestra el fotograma siguiente (avanza si se mantiene pulsado el botón FUNC./SET.)
$\mathbf{\Sigma}$	Último Fotograma	Muestra el último fotograma



- Utilice los controles del televisor para ajustar el volumen durante la reproducción de un vídeo (pág. 157).

 • En el modo de reproducción a cámara lenta no hay sonido.

Giro de imágenes en la pantalla



Las imágenes se pueden girar en la pantalla 90 o 270° en el sentido de las agujas del reloj.







Original

90°

270°

1 Selectione [Girar].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú , utilice el botón 🛧
 - o ♥ para seleccionar [☐ Girar].
- 3. Pulse el botón (SET).



2

Gire la imagen.

- Utilice el botón ◆ o → para seleccionar la imagen que desee girar.
- 2. Pulse el botón (SET).
- Puede cambiar la orientación entre 90°/270°/original cada vez que pulse el botón FUNC./SET.
- También se puede ajustar en el modo de reproducción de índices.



Cuando las imágenes giradas en la cámara se descarguen en el ordenador, la orientación dependerá del software utilizado para descargarlas.



Como se graba la orientación de la imagen, la próxima vez que se visualice aparecerá con la orientación girada.

Reproducción con efectos de transición



Puede seleccionar el efecto de transición que aparecerá al cambiar de imagen.

- Sin efecto de transición.
- La imagen en pantalla se va oscureciendo y la siguiente imagen se va 翢 iluminando gradualmente hasta que aparece en pantalla.
- Pulse el botón
 para que la imagen anterior aparezca desde la izquierda y el botón > para que la siguiente aparezca desde la derecha.

Seleccione [Transición].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú □ utilice el botón ♠ o
 - ◆ para seleccionar [Transición].



Acepte el ajuste.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar un efecto de transición.
- 2. Pulse el botón (MENU).



Reproducción automatizada (Autovisualizado)



Utilice esta función para reproducir automáticamente todas las imágenes de la tarjeta de memoria. Cada imagen aparecerá en la pantalla LCD durante unos 3 segundos.

1 Seleccione [Autovisualizado].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- En el menú □, utilice el botón ↑ o ▼ para seleccionar [Autovisualizado].
- 3. Pulse el botón (SET)
- Durante la reproducción automática, puede utilizar las siguientes funciones:
 - Poner en pausa/reanudar: pulse el botón FUNC./SET.
 - Avance rápido/rebobinado: pulse el botón ◆ o → (si mantiene pulsado el botón, aumentará la velocidad de avance).
 - Detener: pulse el botón MENU.



Si se selecciona Transición (pág. 138), los efectos de transición seleccionados aparecerán entre cada imagen.



Función Correc. Ojos Rojos



Se pueden corregir los ojos rojos en las imágenes grabadas.



En algunas imágenes, guizás no se detecten automáticamente los ojos rojos y puede que los resultados no sean los deseados

Por ejemplo:

- Si las caras se encuentran cerca de los bordes de la pantalla o si son sumamente pequeñas, grandes, oscuras o claras en relación con la imagen en general.
- Si las caras están giradas de lado o en diagonal, o si hay partes ocultas.

Seleccione [Correc. Ojos Rojos].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú , utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Correc. Ojos Rojos].
- 3. Pulse el botón (SET).



Seleccione una imagen.

- seleccionar la imagen en la que desee corregir los ojos rojos.
- 2. Pulse el botón ().
- · Donde se detecten ojos rojos aparecerá automáticamente un recuadro.



- · Si los ojos rojos no se detectan automáticamente, seleccione [Añadir cuadro] con el botón ← o → y pulse el botón FUNC./SET (pág. 143).
- Para cancelar el cuadro de corrección, seleccione [Quitar cuadro] y pulse el botón FUNC./SET (pág. 144).



Corrija la imagen.

- 1. Use el botón ♠, ♦, ♦ o ▶ para seleccionar [Comenzar].
- 2. Pulse el botón (SET).



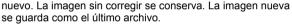
©Correc. Dios Rojos

Archivo Nuevo

Sobrescribir

Guarde la imagen.

- 1. Use el botón ♠, ♦, ♦ o ▶ para seleccionar [Archivo Nuevo] o [Sobrescribir].
- 2. Pulse el botón ().
- [Archivo Nuevo]: se guarda como un archivo nuevo, con un nombre



- [Sobrescribir]: se guarda con el mismo nombre de archivo que la imagen sin corregir, la cual se borra.
- En el caso de seleccionar [Archivo Nuevo], siga con el paso 5.

Vea la imagen guardada.

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. Use el botón ← o → para seleccionar [Sí].
- 3. Pulse el botón (SET).
- · Si se selecciona [No] se vuelve al menú Play.





- En los vídeos no se pueden corregir los ojos rojos.
- Las imágenes protegidas no se pueden sobrescribir.



- Cuando no queda espacio suficiente en la tarjeta de memoria, no se pueden corregir los ojos rojos.
- Aunque la corrección de ojos rojos se puede aplicar ilimitadamente a una imagen, su calidad se irá deteriorando gradualmente con cada aplicación.
- El recuadro de corrección no aparecerá automáticamente en las imágenes que ya se hayan corregido una vez con la función (Correc. Ojos Rojos): utilice la opción [Añadir cuadro] para corregirlas.

Cómo añadir recuadros de corrección

Seleccione [Añadir cuadro].

- 1. Use el botón ♠, ♦, ♦ o ♦ para seleccionar [Añadir cuadro].
- 2. Pulse el botón ().
- · Aparecerá un recuadro verde.





Aiuste la posición del recuadro.

- 1. Use los botones ♠, ♦, ♦ o para mover el recuadro.
- El tamaño del recuadro se puede modificar con la palanca del zoom





Añada otros recuadros de corrección.

- 1. Pulse el botón ().
- Se añadirá otro recuadro de corrección y el color del recuadro cambiará a blanco.
- · Si desea añadir más recuadros, ajuste la posición y pulse el botón FUNC./SET
- · Se pueden añadir hasta 35 recuadros más.
- Para deiar de añadir recuadros de corrección, pulse el botón MENU



Para llevar a cabo correctamente la corrección de oios rojos, tenga en cuenta lo siguiente (consulte la imagen del paso 2):

- Aiuste el tamaño del recuadro de corrección para que sólo abarque la zona de ojos rojos que hay que corregir.
- Cuando haya varios sujetos con ojos rojos, asegúrese de añadir un recuadro de corrección por cada sujeto.

Cómo eliminar recuadros de corrección

1 Seleccione [Quitar cuadro].

- **1.** Use el botón ♠, ♦, ♦ o → para seleccionar [Quitar cuadro].
- 2. Pulse el botón 🖫.



2 Ajuste la posición del recuadro.

- Use el botón ◆ o → para seleccionar el recuadro que desee eliminar.
- El recuadro seleccionado se verá en verde.



3 Borre el recuadro.

- 1. Pulse el botón (SET).
- El recuadro seleccionado desaparecerá.
- Para seguir borrando recuadros, vuelva al paso 2.
- Cuando haya terminado de eliminar los recuadros, pulse el botón MENU.

Cambio del tamaño de las imágenes



Las imágenes grabadas con un alto número de píxeles de grabación se pueden volver a guardar con un valor menor.

M3	1600 x 1200 píxeles	
S	640 x 480 píxeles	
XS	320 x 240 píxeles	

Seleccione [Redimensionar].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Redimensionar].
- 3. Pulse el botón ().



Seleccione una imagen.

- 1. Utilice el botón ← o → para seleccionar la imagen a la que desee cambiar el tamaño.
- 2. Pulse el botón ().
- · El botón FUNC./SET no se podrá seleccionar con las imágenes que no admitan el cambio de tamaño



Seleccione una resolución.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar MB S o XS
- 2. Pulse el botón ().
- En función del espacio disponible en la tarieta de memoria, quizás no se puedan seleccionar algunos ajustes de píxeles de grabación.



Guarde la imagen.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [OK].
- 2. Pulse el botón ().
- · La imagen redimensionada se quardará en un archivo nuevo.
- Si desea seguir cambiando el tamaño a otras imágenes, repita el paso 2.



Vea la imagen guardada.

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. Use el botón ← o → para seleccionar [Sí].
- 3. Pulse el botón (FUNC).
- · Si se selecciona [No] se vuelve al menú Play.





No se puede cambiar el tamaño de los vídeos e imágenes grabadas en el modo Panorámica.

Cómo agregar memos de sonido a las imágenes

En el modo de reproducción, se pueden añadir memos de sonido (de hasta 1 minuto) a las imágenes. Los datos de sonido se guardan en formato WAVE

Seleccione [Memo de Sonido].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Memo de Sonido].
- 3. Pulse el botón (SET).



Seleccione una imagen.

- 1. Utilice el botón ← o → para seleccionar una imagen a la que adiuntar una memo de sonido.
- 2. Pulse el botón (SET).
- · Aparecerá el panel de control de memos de sonido.

.3 Grabe la memo.

- 1. Use el botón ◆ o → para seleccionar
- 2. Pulse el botón ().
- Aparecerá el tiempo transcurrido y el tiempo restante.
- Si pulsa el botón FUNC./SET. se detiene la grabación. Al pulsarlo de nuevo, la grabación continúa.
- Se pueden añadir grabaciones de un máximo de 1 minuto a una imagen.
- Pulse el botón MENU varias veces para concluir con el ajuste.



Panel de memos de sonido

Use el botón ← o → para seleccionar una opción v pulse FUNC./SET.

•5	Salir	Vuelve a la pantalla de reproducción.
	Grabar	Comienza la grabación.
	Pausa	Pone en pausa la grabación o la reproducción.
	Visualizar	Comienza la reproducción.
/ _d /	Borrar	Borra memos de sonido.



- No se pueden adjuntar memos de sonido a los vídeos.
- No se pueden borrar las memos de sonido de las imágenes protegidas.

Protección de imágenes



Puede proteger vídeos e imágenes importantes para evitar que se borren accidentalmente

Seleccione [Proteger].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú ▶ . utilice el botón ↑ o
 - ◆ para seleccionar [Proteger].
- 3. Pulse el botón (SET).



Proteja la imagen.

- 1. Utilice el botón ← o → para seleccionar la imagen que desee proteger.
- 2. Pulse el botón (SIT).
- Pulse de nuevo el botón. FUNC./SET para cancelar el ajuste.
- También puede proteger las imágenes en el modo de reproducción de índices.
- Pulse el botón MENU varias veces para concluir con el ajuste.



Borrado de todas las imágenes





- Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar una imagen.
- Con esta función no se pueden borrar las imágenes. protegidas.

Seleccione [Borrar todas].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú . utilice el botón ◆ o ◆ para seleccionar [Borrar todas].
- 3. Pulse el botón ()



Borre las imágenes.

- seleccionar [OK].
- 2. Pulse el botón (SET).
- · Para salir en lugar de borrar, seleccione [Cancelar].





Formatee la tarjeta de memoria cuando desee borrar no solo los datos de imagen, sino también todos los datos que contenga la tarjeta (pág. 56).

Ajustes de impresión y transferencia

Configuración de los ajustes de impresión DPOF



Puede elegir las imágenes que desee imprimir de las almacenadas en una tarjeta de memoria y especificar, previamente en la cámara, el número de copias que se van a imprimir. Los ajustes usados en la cámara cumplen los estándares del formato de orden de impresión digital (DPOF, Digital Print Order Format). Esto resulta muy útil para imprimir en una impresora compatible con la función de impresión directa o para enviar las imágenes a un servicio de revelado fotográfico que admita DPOF.

El icono A puede aparecer con una tarjeta de memoria con ajustes de impresión establecidos mediante una cámara que no sea compatible con DPOF. Estos ajustes se sobrescribirán con los que hava establecido con su cámara.

Configuración del estilo de impresión

Después de seleccionar el estilo de impresión, elija las imágenes que se vayan a imprimir. Se pueden seleccionar los siguientes ajustes:

* Ajuste predeterminado

Tipo Impresión	Estándar*	Imprime una imagen por página.
	■ Índice	Imprime todas las imágenes seleccionadas a un tamaño reducido en formato de índice.
	■ ■ Ambos	Imprime las imágenes tanto en formato estándar como de índice.
Fecha (On/Off*)		Añade la fecha a la copia impresa.
Archivo No (On/Off*)		Añade el número de archivo a la copia impresa.
Can. dat. DPOF (On*/Off)		Elimina todos los ajustes de impresión después de imprimir las imágenes.

Selec. imág. v cant... Selec, todas imágen.

Ajustes impresión.

Seleccione [Ajustes impresión].

- 1. Establezca el conmutador de modo en .
- 2. Pulse el botón (MENU).
- 3. Use el botón ← o → para seleccionar el menú 🕒 .
- 4. Use el botón o para seleccionar [Ajustes impresión].
- 5. Pulse el botón ().



- 1. Use el botón ↑ o ↑ para seleccionar [Tipo Impresión], [Fecha], [Archivo No] o [Can. dat. DPOF].
- 2. Use el botón ◆ o → para seleccionar el aiuste que desee configurar.
- 3. Pulse el botón (MENU).





- La configuración de Fecha y Archivo Nº cambiará de acuerdo con Tipo Impresión de la manera siguiente.
 - Índice [Fecha] y [Archivo N^o] no se pueden establecer en [On] al mismo tiempo.
 - Estándar o Ambos [Fecha] y [Archivo N^o] se pueden establecer en [On] al mismo tiempo; sin embargo, la información que se imprima puede variar en función de la impresora.
- Impresión de más de dos copias
 - 1. Ajuste [Tipo impresión] de [Ajustes impresión] a [Estándar] o [Ambos].
 - Seleccione [Selec. imág. y cant.], elija la imagen que desee imprimir y pulse el botón FUNC./SET.
 - Utilice los botones ♠ o ♥ para establecer el número de copias.
- Las imágenes fechadas mediante (Modo de impresión de fecha en postales) (pág. 69) se imprimen siempre con la fecha, con independencia del ajuste de [Fecha]. En consecuencia, es posible que algunas impresoras impriman la fecha dos veces en esas imágenes en el caso de que [Fecha] también se ajuste a [On].
- Las fechas se imprimen en el estilo especificado en el menú [Fecha/Hora] (pág. 13).

Imágenes individuales

Elija [Selec. imág. y cant.]

- 1 Establezca el conmutador de modo. en ▶.
- 2. Pulse el botón (MENU)
- 3. Use el botón ← o → para seleccionar el menú
- 4. Use el botón ↑ o ▼ para seleccionar [Selec. imág. y cant.].
- 5. Pulse el botón ().
- · Al seleccionar [Cancel. todas selec.] se anulan todos los ajustes de impresión.



Seleccione las imágenes.

- Los métodos de selección son distintos para los ajustes de Tipo Impresión (pág. 150).
 - Estándar (■)/Ambos (■ 🖽)
 - 1. Use el botón ← o → para seleccionar las imágenes.
 - 2. Pulse el botón ().
 - 3. Use el botón ↑ o ▼ para seleccionar el número de copias (hasta 99) que se van a imprimir.
 - 4. Pulse el botón (MENU).



Número de copias a imprimir

• Si la cámara está conectada a una impresora, el botón 🗠 🗸 se encenderá en azul durante la selección de imágenes. seleccionada la opción [Imprimir] y, cuando pulse el botón (comenzará la impresión.

Índice (⊞)

- 1. Use el botón ♦ o ▶ para seleccionar las imágenes.
- 2. Se selecciona y deselecciona con (FUNC)
- 3. Pulse el botón (MENU)
- También puede seleccionar imágenes en el modo de reproducción de índices.
- Si la cámara está conectada a una impresora, el botón 🕒 🗸 permanecerá encendido en azul

Selección de impresión de índice



mientras se eligen las imágenes. En ese momento, pulse el botón $\triangle \sim$, compruebe que se ha seleccionado [Imprimir] y la impresión empezará cuando pulse el botón FUNC./SET

Todas las imágenes de la tarieta de memoria

Elija [Selec. todas imágen.].

- Establezca el conmutador de modo. en ►.
- 2. Pulse el botón (MENU).
- 3. Use el botón ← o → para seleccionar el menú
- 4. Use el botón ◆ o ▼ para elegir [Selec. todas imágen.].
- 5. Pulse el botón ().
- Se configurará una copia de cada imagen para imprimirla.
- · Al seleccionar [Cancel. todas selec.] se anulan todos los ajustes de impresión.
- Cuando la cámara esté conectada a una impresora, el botón △ se encenderá en azul. En ese momento, pulse el botón A. compruebe que se ha seleccionado [Imprimir] y la impresión empezará cuando pulse el botón FUNC./SET.





Seleccione [OK].

- Use el botón ← o → para seleccionar [OK].
- 2. Pulse el botón (SET).





- Es posible que el resultado obtenido en algunas impresoras o servicios de revelado fotográfico no refleje los ajustes de impresión especificados.
- No se pueden establecer ajustes de impresión para los vídeos.



- Las imágenes se imprimen siguiendo el orden del número de archivo.
- Se puede seleccionar un máximo de 998 imágenes.
- Cuando [Tipo Impresión] está ajustado en [Ambos], se puede establecer el número de copias. Cuando está establecido en [Índice], el número de copias no se puede ajustar (sólo se imprimirá una copia).

Configuración de los ajustes de transferencia DPOF



Puede utilizar la cámara para especificar los ajustes de las imágenes antes de descargarlas en un ordenador. Consulte la Guía de iniciación al software para obtener instrucciones sobre cómo transferir imágenes al ordenador. Los ajustes usados en la cámara cumplen los estándares DPOF.

Si se introduce una tarjeta de memoria con ajustes de transferencia establecidos con una cámara distinta compatible con DPOF, podría aparecer el icono A. Estos ajustes se sobrescribirán con los que haya establecido con su cámara.

Imágenes individuales

Seleccione [Orden descarga].

- 1. Establezca el conmutador de modo en 🕨
- 2. Pulse el botón (MENU).
- 3. En el menú 🔼 , utilice el botón 🛧 o 🛨 para seleccionar [Orden descarga].
- 4. Pulse el botón (FUR)



Seleccione [Ordenar].

- Use el botón ◆ o ◆ para seleccionar [Ordenar].
- 2. Pulse el botón ()
- · Al seleccionar [Reiniciar] se cancelan los ajustes de orden de transferencia.



Seleccione las imágenes.

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar las imágenes que desee transferir.
- 2. Pulse el botón ().
- · La selección del aiuste se cancela si se pulsa de nuevo el botón FUNC./SET.
- También puede seleccionar imágenes en el modo de reproducción de índices.
- 3. Pulse el botón (MENU).

Selección de la transferencia



Todas las imágenes de la tarjeta de memoria

1 Seleccione [Orden descarga].

- 1. Establezca el conmutador de modo en 🕨
- 2. Pulse el botón (MENU).
- 3. En el menú . utilice el botón ♠ o ♥ para seleccionar [Orden descarga].
- 4. Pulse el botón (SET).



Seleccione [Marcar].

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [Marcar].
- 2. Pulse el botón (FUNC).
- · Al seleccionar [Reiniciar] se cancelan los ajustes de orden de transferencia.



Seleccione [OK].

- 1. Use el botón ← o → para seleccionar [OK].
- 2. Pulse el botón (SET).
- 3. Pulse el botón (MENU) varias veces para concluir con el ajuste.





- Las imágenes se transfieren siguiendo el orden del número de archivo.
- Se puede seleccionar un máximo de 998 imágenes.

Conexión al televisor

Disparo/reproducción mediante un televisor 🗖 🖪

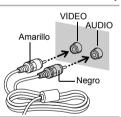


Puede utilizar el cable AV incluido para tomar o reproducir imágenes mediante un televisor

- Apaque la cámara v el televisor.
- **2** Conecte el cable AV al terminal A/V OUT de la cámara.
 - · Abra la tapa del terminal deslizando un dedo debajo del extremo izquierdo y conecte el cable AV.



Conecte los otros terminales del cable AV a los terminales de entrada de VÍDEO y AUDIO del televisor.



- 4 Encienda el televisor y cámbielo al modo de vídeo.
- Encienda la cámara.



- La señal de salida de vídeo (NTSC o PAL) se puede cambiar para que se ajuste a los diferentes estándares regionales (pág. 47). El ajuste predeterminado variará según la región.
 - NTSC: Japón, EE UU, Canadá, Taiwán v otros
 - PAL: Europa, Asia (excepto Taiwán), Oceanía v otros.
- Si el sistema de vídeo no se establece bien, puede que la imagen de la cámara no se vea correctamente.

Solución de problemas

- Cámara (pág. 158).
- Cuando la cámara está encendida (pág. 159).
- Pantalla LCD (pág. 159).
- Toma de fotografías (pág. 161).
- Grabación de vídeos (pág. 164).
- · Reproducción (pág. 165).
- · Baterías/pilas (pág. 166).
- Salida de pantalla del televisor (pág. 166).
- · Impresión con una impresora compatible con la función de impresión directa (pág. 167).

Cámara

La cámara no funciona.			
La cámara no está encendida.	● Pulse el botón ON/OFF (pág. 13).		
La tapa de la ranura de la tarjeta de memoria y de las baterías/ pilas está abierta.	 Compruebe que la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria y de las baterías/pilas está correctamente cerrada (pág. 9). 		
Las baterías/pilas están colocadas en una posición incorrecta.	 Vuelva a introducir las baterías/pilas en la posición correcta (pág. 8). 		
Las baterías/pilas no son del tipo correcto.	 Utilice únicamente baterías/pilas alcalinas tipo AA nuevas o baterías NiMH tipo AA de Canon (pág. 178). 		
Las baterías/pilas tienen poca carga y la cámara no funciona. (Aparece el mensaje "Cambie las pilas").	 Sustituya las 4 baterías/pilas por otras nuevas o por unas totalmente cargadas (pág. 8). Utilice el Kit Adaptador de CA ACK600 (se vende por separado) (pág. 182). 		
Contacto deficiente entre los terminales de la cámara y los de las baterías/pilas.	 Limpie los terminales de las baterías/pilas con un paño limpio y seco. Vuelva a introducir las baterías/pilas varias veces. 		

Se oven ruidos dentro de la cámara.

La orientación horizontal o vertical de la cámara ha cambiado

 El mecanismo de orientación de la cámara está activado. La cámara funciona correctamente

Cuando la cámara está encendida

Aparece el mensaie ":Tarieta bloqueada!".

La pestaña de protección contra escritura de la tarieta de memoria SD o de la tarieta de memoria SDHC está en la posición contra escritura

 Suba la pestaña de protección contra escritura para poder grabar, borrar o formatear la tarieta de memoria (pág. 180).

Aparece el menú Fecha/Hora.

La carga de la pila de litio de fecha está agotada.

 Sustituya la pila de botón de litio de la fecha (pág. 14).

Pantalla LCD

No aparece nada.

La pantalla LCD está apagada.

• Pulse el botón **DISP.** para encender la pantalla LCD (pág. 49).

La pantalla se oscurece.

oscurece bajo la luz solar intensa o una luz brillante

La imagen de la pantalla LCD se | • Se trata de un comportamiento normal en dispositivos con CCD y no supone ningún fallo de funcionamiento. Esta imagen no quedará registrada al realizar fotos, pero aparecerá al grabar vídeos.

La pantalla parpadea.

Parpadea cuando toma fotografías con luz fluorescente. Esto no es un fallo de funcionamiento de la cámara (el parpadeo se graba en los vídeos pero no en las imágenes fijas).

En la pantalla LCD aparece una banda luminosa (roja, con tonos morados).

A veces aparece cuando se fotografía un sujeto brillante, como el sol o cualquier otra fuente de luz.

 Se trata de un comportamiento normal en dispositivos con CCD y no supone ningún fallo de funcionamiento. Esta barra luminosa no quedará registrada al realizar fotos, pero sí al grabar vídeos.

Aparece 🚇.

Probablemente se ha ajustado una velocidad de obturación lenta debido a que hay poca luz.

- Ajuste el Modo IS a cualquier otro parámetro que no sea [Off] (pág. 70).
- Aumente la velocidad ISO (pág. 104).
- Ajuste Despl. ISO auto a cualquier otro parámetro que no sea [Off].
- Seleccione un ajuste que no sea (flash apagado) (pág. 62).
- Ajuste el temporizador y monte la cámara en un trípode u otro dispositivo (pág. 64).

Aparece A.

Aparece cuando los ajustes de impresión o de transferencia de la tarjeta de memoria se establecen utilizando otra cámara compatible con DPOF.

 Estos ajustes se sobrescribirán con cualquier ajuste realizado por la cámara (págs. 150, 155).

Aparece ruido./Los movimientos del sujeto son irregulares.

La cámara ilumina automáticamente la imagen que aparece en la pantalla LCD para que sea más fácil verla cuando se hacen fotografías en una zona oscura (pág. 49).

No afecta a la imagen grabada.

Toma de fotografías

La cámara no graba.		
El conmutador de modo está colocado en la posición (Reproducción).	 Establezca el conmutador de modo en (Disparo) (pág. 15). 	
El flash se está cargando.	 Cuando el flash esté cargado, el indicador quedará encendido de color naranja. Entonces podrá tomar la fotografía (pág. 41). 	
La tarjeta de memoria está llena.	 Introduzca una tarjeta de memoria nueva (pág. 10). Si es necesario, descargue las imágenes a un ordenador y elimínelas de la tarjeta de memoria para dejar espacio. 	
La tarjeta de memoria no está formateada correctamente.	 Formatee la tarjeta de memoria (pág. 56). Si al formatearla de nuevo no se soluciona el problema, es posible que los circuitos lógicos de la tarjeta de memoria estén dañados. Póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano. 	
La tarjeta de memoria SD o la tarjeta de memoria SDHC está protegida contra escritura.	Deslice la pestaña de protección contra escritura hacia arriba (pág. 180).	
La pantalla LCD está cerrada.	● En el modo de disparo 🖼 o 🖷, abra la pantalla LCD y dispare.	
Imáganas visualinad	as an al visar a imáranas	

Imágenes visualizadas en el visor e imágenes grabadas

Generalmente, la imagen grabada contiene una mayor parte de la escena que lo que aparece en el visor.

• Compruebe el tamaño real de la imagen en la pantalla LCD. Utilice la pantalla LCD para tomar primeros planos (pág. 49).

La imagen está movida o desenfocada.

botón de disparo.

La cámara se mueve al pulsar el ● Confirme los pasos de "Aparece • " (pág. 160).

El sujeto de la imagen grabada está demasiado oscuro.

No hay luz suficiente para tomar la fotografía.

El sujeto está subexpuesto porque el entorno es demasiado luminoso.

El sujeto está demasiado lejos para que le alcance el flash.

- Ajuste el flash en la posición (flash activado) (pág. 62).
- Ajuste la compensación de la exposición en un valor positivo (+) (pág. 108).
 Itilia las funciones de bloqueo AF o de
- Utilice las funciones de bloqueo AE o de medición puntual (págs. 101, 109).
- Fotografíe el sujeto dentro de la distancia de alcance del flash cuando utilice el flash incorporado (pág. 193).
- Aumente la velocidad ISO y tome la fotografía (pág. 104).

El sujeto de la imagen grabada es muy claro o la imagen parpadea en blanco.

El sujeto está demasiado cerca, por lo que el flash es demasiado intenso.

- Fotografíe el sujeto dentro de la distancia de alcance del flash cuando utilice el flash incorporado (pág. 193).
- Establezca en [On] el ajuste FE prevención (pág. 120).

El sujeto está sobrexpuesto	
porque el entorno es demasiado	
oscuro	

- Ajuste la compensación de la exposición en un valor negativo (-) (pág. 108).
- Utilice las funciones de bloqueo AE o de medición puntual (págs. 101, 109).
- Hay demasiada luz que incide directamente en la cámara o que se refleja desde el motivo.
- Cambie el ángulo de disparo.

desactivado) (pág. 62).

- El flash está activado
- Establezca el flash en la posición (1) (flash

La imagen contiene ruido.

La velocidad ISO es demasiado alta

- Las velocidades ISO altas y el ajuste (Auto ISO alta) pueden aumentar el ruido de la imagen. Para obtener una mayor calidad de las imágenes, utilice la velocidad ISO más baja posible (pág. 104).
- En los modos 🖾 , 😭 , 🖾 , 🔘 , 🕼 y 📟 del modo SCN, la velocidad ISO aumenta v puede aparecer ruido.

En la imagen aparecen puntos blancos.

partículas de polvo o insectos que estén en el aire. Esto se aprecia mucho más cuando se dispara con gran angular o al abrir mucho el diafragma en el modo Av con prioridad a la abertura.

La luz del flash se ha refleiado en Este fenómeno es normal en las cámaras digitales y no es un fallo de funcionamiento.

Los ojos aparecen rojos.

ojos cuando se utiliza el flash en lugares oscuros.

- La luz se refleja en el fondo de los Establezca en [On] el ajuste Ojos Rojos del Menú Grabación (pág. 89). Para que este modo resulte efectivo, las personas deben mirar hacia la lámpara de reducción de ojos rojos. En estos casos, pida siempre que miren directamente a la lámpara. Obtendrá aún meiores resultados si aumenta la iluminación en interiores o se acerca más al suieto.
 - También puede corregir los ojos rojos de las imágenes mediante la función Correcc. Ojos Rojos (pág. 140).

El disparo continuo se ralentiza.

El rendimiento de la tarieta de memoria ha disminuido

 Para meiorar el rendimiento del disparo continuo cuando considere que la velocidad se ha reducido se recomienda formatear la tarieta de memoria en la cámara tras quardar todas las imágenes de ésta en el ordenador (pág. 56).

La grabación de imágenes en la tarjeta de memoria tarda mucho tiempo.

La tarieta de memoria se ha formateado en otro dispositivo. • Utilice una tarjeta de memoria formateada con esta cámara (pág. 56).

El obietivo no se retrae.

de la tarieta de memoria v de las baterías/pilas con la cámara encendida

Se ha abierto la tapa de la ranura

Después de cerrar la tapa de la ranura de la tarieta de memoria y de las baterías/pilas. apaque la cámara (pág. 9).

Grabación de vídeos

El tiempo de grabación no se indica adecuadamente o la grabación se detiene de forma inesperada.

Se está utilizando uno de los siguientes tipos de tarieta de memoria.

- Tarjetas de memoria de grabación lenta.
- Tarjetas de memoria formateadas en otra cámara o en un ordenador
- Tarjetas de memoria en las que se han grabado y borrado imágenes repetidamente.
- Aunque es posible que el tiempo de grabación no se muestre adecuadamente durante la toma, el vídeo se grabará correctamente en la tarjeta de memoria. El tiempo de grabación se mostrará correctamente si formatea la tarjeta de memoria en esta cámara (a excepción de las tarietas de memoria de grabación lenta) (pág. 56).

"!" aparece en la pantalla LCD en rojo y la grabación se detiene automáticamente.

No hav espacio libre suficiente en • Intente lo siguiente. la memoria incorporada de la cámara

- - Formatee la tarieta de memoria con un formateo de bajo nivel antes de grabar (pág. 56)
 - Reduzca los píxeles de grabación (pág. 79)
 - Utilice una tarjeta de memoria de alta velocidad (SDC-512MSH, etc.).

El zoom no funciona.

Se ha presionado la palanca del zoom durante la grabación en el modo Película

 Aiuste el zoom antes de grabar en el modo Película (pág. 57). Tenga en cuenta que el zoom digital se puede utilizar al filmar, pero sólo en el modo de película Normal.

Reproducción

No se puede reproducir.

Se ha intentado reproducir imágenes tomadas con otra cámara o editadas con un ordenador

Se ha modificado el nombre de archivo con un ordenador o se ha cambiado la ubicación del mismo.

 Quizás sea posible reproducir las imágenes del ordenador si se añaden a la cámara utilizando el programa de software ZoomBrowser EX o ImageBrowser que se proporciona.

 Establezca el nombre o la ubicación del archivo en el formato o estructura de archivos de la cámara. (Consulte la Guía de iniciación al software para obtener más información).

Los vídeos no se reproducen correctamente.

La reproducción de vídeos grabados con un valor alto de píxeles de grabación se puede detener momentáneamente si se reproducen desde tarjetas de memoria de lectura lenta

Puede sufrir irregularidades en la imagen e interrupciones del sonido durante la reproducción de un vídeo en un ordenador que no tenga suficientes recursos de sistema.

La lectura de imágenes de la tarieta de memoria resulta lenta.

La tarieta de memoria se ha formateado en otro dispositivo. Utilice una tarieta de memoria formateada con esta cámara (pág. 56).

Baterías/pilas

Las baterías/pilas se agotan rápidamente.

plena capacidad.

Las baterías/pilas no se utilizan a • Consulte Precauciones de manejo de las baterías/pilas (pág. 178).

correcto

Las baterías/pilas no son del tipo Utilice únicamente baterías/pilas alcalinas tipo AA nuevas o baterías NiMH tipo AA de Canon (pág. 178).

disminuve debido a temperaturas ambiente baias.

La capacidad de las baterías/pilas

Si va a tomar fotografías en una zona fría. mantenga las baterías/pilas en un lugar templado (en un bolsillo interior o similar) hasta el momento de usarlas

Los terminales de las baterías/ pilas están sucios.

- Limpie los terminales con un paño seco antes de usarlas
- Vuelva a introducir las baterías/pilas varias veces.

Si utiliza baterías NiMH tipo AA de Canon.

desde hace más de un año pierden capacidad de recarga.

Las baterías que no se han usado • La capacidad de recarga volverá a ser normal una vez que se recarquen v se deien descargar por completo varias veces.

La vida útil de las baterías ha terminado

Cambie las baterías por otras nuevas.

Salida de pantalla del televisor

La imagen está distorsionada o no aparece en la pantalla del televisor.

es correcto.

El ajuste del sistema de vídeo no el Establezca el sistema de vídeo en el valor adecuado, NTSC o PAL, para su televisor (pág. 47).

Se ha disparado en modo Ayuda	La imagen no aparece en un televisor en el
de Stitch.	modo Ayuda de Stitch. Tome la foto con un
	modo de disparo diferente (pág. 80).

Impresión con una impresora compatible con la función de impresión directa

No se puede imprimir		
La cámara y la impresora no están conectadas correctamente.	 Conecte firmemente la cámara y la impresora con el cable especificado. 	
La alimentación de la impresora no está conectada.	Encienda la impresora.	
El método de conexión de la impresora no es correcto.	 En el menú , seleccione [Mét. impresión] y elija [Auto] (pág. 48). 	

Lista de mensajes

Los siguientes mensajes pueden aparecer en la pantalla LCD durante el disparo o la reproducción de imágenes. Consulte la Guía del usuario de impresión directa para ver los mensaies que aparezcan cuando se conecte a la impresora.

Procesando

La imagen se está grabando en la tarjeta de memoria o se está iniciando el modo de reproducción.

No hay tarjeta

Se ha encendido la cámara sin tener una tarjeta de memoria instalada, o con la tarieta instalada incorrectamente (pág. 10).

Tar. bloqueada

La tarjeta de memoria SD o SDHC está protegida contra escritura (págs. 10, 180).

No se puede grabar

Se ha intentado fotografiar sin tener una tarjeta de memoria instalada o con la tarjeta de memoria instalada incorrectamente, o ha tratado de adjuntar una memo de sonido a un vídeo.

Error tarjeta memoria

Es posible que haya algún problema con la tarjeta de memoria. Si formatea la tarjeta de memoria con la cámara, quizás pueda seguir utilizándola. Sin embargo, si aparece este mensaje de error cuando se utiliza la tarjeta de memoria suministrada, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon puesto que podría haber un problema con la cámara.

Tarjeta memo. Ilena

La tarjeta de memoria está llena de imágenes y no se puede grabar o quardar ninguna otra, ni tampoco se pueden grabar más ajustes de imagen, archivos del grabador de sonidos ni memos de sonido.

¡ Error de nombre!

No se ha podido crear un archivo con ese nombre porque ya existe una imagen con el mismo nombre que la carpeta que está intentado crear la cámara o se ha alcanzado el número máximo de archivos. En el menú Configuración, ajuste [Núm. archivo] en [Auto Reset]; además, guarde en un ordenador todas las imágenes que desee conservar y, a continuación, vuelva a formatear la tarjeta de memoria. Tenga en cuenta que al formatear se borrarán todas las imágenes y datos que contenaa.

Cambie las pilas

La carga de las baterías/pilas no es suficiente para que la cámara funcione. Sustituya las baterías/pilas inmediatamente por unas alcalinas tipo AA nuevas o por baterías NiMH tipo AA de Canon totalmente cargadas. Consulte también *Precauciones de manejo de las baterías/pilas* (pág. 178).

Nº imagen.

No hay ninguna imagen grabada en la tarjeta de memoria.

Imagen demasiado grande

Se ha intentado reproducir una imagen mayor de 5616 x 3744 píxeles o con un gran tamaño de datos.

JPEG incompatible

Se ha intentado reproducir una imagen JPEG incompatible (editada con un ordenador, etc.).

RAW

Se ha intentado reproducir una imagen RAW.

Imagen no identificada

Se ha intentado reproducir una imagen que tenía datos corruptos, una imagen con un tipo de grabación propio de la cámara de otro fabricante o una imagen que se ha trasferido al ordenador y modificado.

¡No se puede ampliar!

Se ha intentado ampliar una imagen grabada con una cámara o un tipo de datos diferentes, una imagen editada con un ordenador o un vídeo.

No puede girar

Se ha intentado girar una imagen grabada con una cámara o un tipo de datos diferentes, o una imagen editada con un ordenador.

WAVE incompatible

No se puede añadir una memo de sonido a esta imagen porque el tipo de datos de la memo de sonido existente es incorrecto, o no se puede reproducir la memo de sonido.

No se puede modificar imagen

Se ha intentado cambiar el tamaño o realizar la corrección de ojos rojos en una película o en una imagen grabada con otra cámara.

Se ha intentado cambiar el tamaño a una imagen a la que ya se le ha cambiado el tamaño a X o a una imagen tomada con el ajuste W.

No se puede modificar

No se puede aplicar la corrección de ojos rojos puesto que no se detectan ojos rojos.

¡No se puede Transferir!

Al transferir imágenes al ordenador con el menú Transmis.Directa, se ha intentado seleccionar una imagen con datos corruptos o tomada con otra cámara. Puede que también se intentara elegir un vídeo con [Fondo de pantalla] seleccionado en el menú Transmis.Directa.

¡Protegida!

Se ha intentado borrar una imagen, una película o un archivo de sonido protegidos.

Demasiadas marcas

Se han marcado demasiadas imágenes con ajustes de impresión o de descarga. No se puede seguir procesando.

¡No se puede completar!

No se han podido guardar algunos ajustes de impresión o transferencia.

Imagen no seleccionable

Se han intentado definir los ajustes de impresión para una imagen que no era JPEG

Error de comunicación

El ordenador no ha podido descargar la imagen ya que el número de imágenes guardadas en la tarjeta es muy alto (aprox. 1000). Use un lector de tarjetas USB o un adaptador de tarjetas de memoria para descargar las imágenes.

Error obj. Reiniciar cámara

Se ha detectado un error mientras el objetivo estaba en movimiento y se ha desconectado automáticamente la alimentación. Este error se puede producir si se sujeta el objetivo mientras se mueve o se utiliza la cámara en un lugar en el que haya mucho polvo o arena en suspensión. Intente encender de nuevo la cámara y continuar con el disparo o la reproducción. Si sigue apareciendo este mensaje, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, ya que puede haber algún problema con el objetivo.

Exx

(xx: número.) La cámara ha detectado un error. Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla. A continuación tome una fotografía o reproduzca alguna imagen. Si vuelve a aparecer un código de error, existe un problema. Anote el número y llame al Servicio de asistencia al cliente de Canon. Si aparece un código de error nada más tomar una fotografía, tal vez no se haya grabado la imagen. Compruebe la imagen en el modo de reproducción.

Apéndice

Precauciones de seguridad

- Antes de empezar a utilizar la cámara, asegúrese de leer las precauciones de seguridad que se describen a continuación y las incluidas en el apartado "Precauciones de seguridad". Asegúrese siempre de que está utilizando la cámara correctamente.
- Las normas de seguridad que se mencionan en las próximas páginas tienen como objetivo enseñarle a manejar la cámara y sus accesorios de forma correcta y segura para evitar posibles daños a su persona, a terceros o al equipo.
- El término "equipo" se refiere a la cámara, las baterías/pilas, el cargador de batería (se vende por separado) y el alimentador de corriente (se vende por separado).

A Advertencias

Equipo

- No apunte directamente al sol o a una fuente de luz intensa con la cámara
 - Si lo hace, podría dañar el CCD de la cámara y sus ojos.
- Guarde el equipo fuera del alcance de los niños. Un daño accidental que provocara un niño podría conllevar lesiones graves.
- · Correa de muñeca: si un niño se colocara la correa alrededor del cuello, podría asfixiarse.
- Tarieta de memoria: podría tragarse por accidente. De ser así. póngase en contacto con un médico inmediatamente.
- No intente desmontar o cambiar ninguna pieza del equipo si dicha acción no se especifica en esta quía.
- Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica de alto voltaie. no toque la zona del flash de la cámara si ha resultado dañada.
- Si observa que la cámara emite humo o gases tóxicos, deje de manipular el equipo inmediatamente.
- Tenga cuidado de no mojar ni sumergir el equipo en agua u otros líquidos. Si el exterior de la cámara entra en contacto con líquidos o con aire salado, séquela con un paño suave y absorbente. Si continúa utilizando el equipo podría ocasionar incendios o descargas
 - eléctricas. Apaque inmediatamente la cámara y extraiga las baterías/ pilas o desenchufe el cargador de batería o alimentador de corriente. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.

Equipo

- No utilice productos que contengan alcohol, bencina, disolventes u otras sustancias inflamables para la limpieza o el mantenimiento del equipo.
- No corte, deteriore ni manipule el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados sobre el mismo.
- Utilice únicamente los accesorios de alimentación recomendados.
- Desconecte periódicamente el cable de alimentación y limpie la suciedad y el polyo que se havan acumulado en el enchufe, en la parte exterior de la fuente de alimentación y en el área circundante
- No manipule el cable de alimentación con las manos húmedas. Si continúa utilizando el equipo podría ocasionar incendios o descargas eléctricas

Baterías/pilas

- No deje las baterías/pilas cerca de una fuente de calor ni las exponga directamente a las llamas o al calor intenso.
- No sumerja las baterías/pilas en agua dulce ni salada.
- No intente desmontar las baterías/pilas, alterarlas de ningún modo o aplicarles calor.
- Evite dejar caer las baterías/pilas o someterlas a golpes fuertes que pudieran dañar la carcasa.
- Utilice sólo las baterías/pilas y los accesorios recomendados. Hacer caso omiso de estas precauciones podría originar explosiones o fugas, provocando incendios, heridas y daños a lo que haya alrededor. En caso de que las baterías/pilas tengan fugas, y los ojos, la boca, la piel o la ropa entraran en contacto con estas sustancias. Jávelos con aqua abundante v solicite asistencia médica.
- Para evitar incendios o cualquier otro peligro, desconecte el cargador de batería y el alimentador de corriente tanto de la cámara como de la toma de corriente después de la recarga o cuando no esté utilizando ninguno de estos componentes.
- No coloque ningún objeto, como manteles, alfombras, sábanas o cojines encima del cargador de batería mientras se realiza la carga. Dejar las unidades conectadas durante mucho tiempo puede hacer que se sobrecalienten y deformen, y originar un incendio.

Baterías/pilas

- Cuando recarque baterías NiMH tipo AA de Canon, utilice sólo el cargador de batería especificado.
- El alimentador de corriente está diseñado para su uso exclusivo con este equipo. No lo utilice para otros productos.

Existe riesgo de sobrecalentamiento y alteración que podría provocar incendios o descargas eléctricas.

 Antes de desechar una batería/pila, cubra los terminales con cinta adhesiva u otro aislante para evitar que entren en contacto directo con otros objetos.

El contacto con los componentes metálicos de otros materiales en los contenedores de basura podría dar lugar a incendios o explosiones.

Otros

 No dispare el flash cerca de los ojos de personas o animales. La exposición al intenso destello que produce el flash puede dañar la vista

Para mayor seguridad, manténgase al menos a un metro (39 pulgadas) de distancia de los niños cuando vaya a utilizar el flash.

- Mantenga los objetos sensibles a los campos magnéticos, como las tarjetas de crédito, lejos del altavoz de la cámara. Dichos objetos podrían perder los datos o dejar de funcionar.
- Tenga cuidado al enroscar los accesorios (convertidor granangular, convertidor tele y adaptador de lentes de conversión) que se venden por separado.

Si se aflojan, desprenden o rompen, los fragmentos de cristal podrían causar lesiones

A Precauciones

Equipo

- Cuando utilice la correa para llevar la cámara, tenga cuidado de no golpearla ni someterla a impactos fuertes que puedan causar lesiones o dañar el equipo.
- No quarde ni utilice el equipo en lugares húmedos ni con polvo.
- Al disparar, no permita que ningún objeto metálico, como chinchetas o llaves, ni ningún tipo de suciedad entre en contacto con la clavija o los terminales del cargador.

Esto podría producir un incendio, una descarga eléctrica u otro daño.

- Evite utilizar, colocar o guardar el equipo en lugares expuestos a la luz solar intensa o a altas temperaturas, por ejemplo, el salpicadero o el maletero del coche.
- No utilice el equipo de manera que sobrepase la capacidad estimada de la toma de corriente o de los accesorios conectados por cable. Asimismo, no use el equipo si el cable o el enchufe están dañados, o si el enchufe no está totalmente insertado en la toma eléctrica.
- No lo utilice en lugares con poca ventilación. Lo citado anteriormente puede producir fugas, sobrecalentamiento o explosiones, lo que puede dar lugar a incendios, guemaduras y otras lesiones. Las altas temperaturas también pueden hacer que se deforme la carcasa.
- Cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo, extraiga las baterías/pilas de la cámara o del cargador de batería y guarde el equipo en un lugar seguro.
 - Si las baterías/pilas se dejan en la cámara, pueden producirse daños causados por filtraciones.
- No conecte los alimentadores de corriente ni los cargadores de batería a dispositivos tales como transformadores eléctricos para viaies al extraniero, puesto que podrían producir fallos en el funcionamiento, generar calor excesivo, fuego, descargas eléctricas o lesiones.

Flash

- No utilice el flash cuando haya restos de suciedad, polvo u otras partículas en su superficie.
- Asegúrese de no tapar el flash con los dedos ni con la ropa. cuando vava a disparar.
 - Se podría dañar el flash y emitir humo o ruido. El recalentamiento resultante podría dañarlo.
- No toque la superficie del flash después de tomar varias fotografías en un corto espacio de tiempo. Si lo hace, podría sufrir quemaduras.

Prevención de fallos de funcionamiento

Evite acercarse a campos magnéticos fuertes

 No coloque nunca la cámara cerca de motores eléctricos u otros equipos que generen campos electromagnéticos fuertes. La exposición a campos magnéticos fuertes puede causar averías o afectar a los datos de las imágenes.

Evite los problemas relacionados con la condensación

 Cuando traslade el equipo desde un lugar frío a otro caliente, puede evitar la condensación colocándolo en una bolsa de plástico hermética y dejando que se adapte a los cambios de temperatura lentamente antes de sacarlo.

Mover el equipo de un lugar frío a otro caliente podría causar la aparición de condensación (pequeñas gotas de agua) en las superficies externas e internas.

Si la condensación tiene lugar dentro de la cámara

Deje de utilizarla inmediatamente.

De lo contrario, podría estropearse. Extraiga la tarjeta de memoria, las baterías/pilas o el alimentador de corriente de la cámara y espere hasta que la humedad se haya evaporado por completo antes de volver a utilizar el equipo.

Manejo de las baterías/pilas

Carga de las baterías/pilas

Aparecerán el icono y el mensaje siguientes.

Fl indicador de batería parpadea en verde.

Las baterías/pilas tienen poca carga. Si va a utilizar la cámara durante un periodo de tiempo largo, sustitúvalas lo antes posible.

Cambie las pilas

Las baterías/pilas están agotadas v la cámara va no puede funcionar. Sustitúvalas inmediatamente

Precauciones de manejo de las baterías/pilas

- Esta cámara utiliza baterías/pilas alcalinas tipo AA o baterías NiMH tipo AA de Canon (no incluidas).
 - Aunque la cámara admite baterías de níquel-cadmio tipo AA. el rendimiento no es fiable y, por tanto, se desaconseja su uso.
- El rendimiento de las pilas alcalinas puede variar dependiendo de la marca. Por esta razón, el tiempo de funcionamiento de las pilas que compre puede ser inferior al de las suministradas con la cámara
- Si utiliza la cámara en lugares muy fríos o durante mucho tiempo, es aconseiable utilizar baterías NiMH tipo AA de Canon (se venden por separado).
 - El tiempo de funcionamiento de la cámara puede disminuir a temperaturas bajas cuando se utilizan baterías/pilas alcalinas. Además, debido a sus especificaciones, las baterías/pilas alcalinas pueden agotarse más deprisa que las baterías NiMH.
- Nunca mezcle baterías/pilas nuevas con otras usadas a medias. Las baterías/pilas parcialmente usadas pueden tener fugas.
- Asegúrese de colocar correctamente los terminales de las baterías/pilas (\oplus y \bigcirc).
- No mezcle baterías/pilas de diferentes tipos o distintos fabricantes.

Antes de instalar las baterías/pilas, limpie los terminales con un paño seco.

Si los terminales de las baterías/pilas están sucios por el contacto con los dedos u otro tipo de suciedad, el número de imágenes que se podrán grabar y el tiempo de uso de la cámara pueden disminuir considerablemente

 A bajas temperaturas, el rendimiento de las baterías/pilas puede disminuir y el icono de batería baja () puede aparecer antes de lo habitual.

En este caso, caliente las baterías/pilas en un bolsillo justo antes de utilizarlas para reactivarlas.

 No quarde las baterías/pilas en un bolsillo junto a objetos metálicos, por ejemplo, llaves.

Podría producirse un cortocircuito.

• Si no va a utilizar la cámara durante un periodo de tiempo largo, extraiga las baterías/pilas de la cámara y quárdelas por separado. Si se deian dentro de la cámara, podrían producirse filtraciones que la dañarían

ADVERTENCIA

No utilice nunca baterías/pilas dañadas o que tengan la cubierta externa parcial o totalmente deteriorada. En esas condiciones existe el riesgo de que se produzcan filtraciones, sobrecalentamiento o explosiones. Compruebe siempre que las cubiertas de las baterías/ pilas compradas en una tienda no están deterioradas antes de instalarlas. No utilice baterías/pilas cuya cubierta sea defectuosa.

Nunca utilice baterías/pilas que tengan el siguiente aspecto:



Con la cubierta (revestimiento para el aislamiento eléctrico) total o parcialmente deteriorada.



Con el electrodo positivo (terminal positivo) plano.



Con el terminal negativo con la forma correcta (sobresale de la base metálica), pero sin que la cubierta alcance el borde de dicha base

Manejo de las tarjetas de memoria

Pestaña de protección contra escritura de las tarietas de memoria SD o SDHC



Deslice la pestaña hacia abaio (para proteger las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria)

Se puede escribir y borrar datos

No se puede escribir ni borrar datos

Precauciones de maneio

- Las tarjetas de memoria son dispositivos electrónicos de alta precisión. No las doble, fuerce ni someta a golpes o vibraciones.
- No intente desmontar ni modificar una tarjeta de memoria.
- No deje que la suciedad, el agua u objetos extraños entren en contacto con los terminales de la parte posterior de la tarieta de memoria. No toque los terminales con las manos ni con objetos metálicos.
- No retire la etiqueta original de la tarjeta de memoria ni la tape con otra etiqueta o pegatina.
- Cuando escriba en la tarjeta de memoria, no utilice ni lápiz ni bolígrafo. Utilice un rotulador de punta suave.
- No utilice ni almacene tarietas de memoria en los siguientes lugares.
 - Zonas en las que hava polvo o arena
 - Zonas con mucha humedad y altas temperaturas
- Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes grabados en una tarjeta de memoria, ya que todos o parte de los mismos pueden perderse o resultar dañados por el ruido eléctrico, la electricidad estática o un funcionamiento defectuoso de la tarjeta de memoria.

Formateo

- Tenga en cuenta que al formatear (inicializar) una tarieta de memoria se borran todos los datos, incluidas las imágenes protegidas.
- Se recomienda utilizar tarjetas de memoria que hayan sido formateadas en la propia cámara.
 - La tarieta de memoria suministrada con la cámara puede utilizarse sin necesidad de formatearla
 - Cuando la cámara no funcione correctamente, la causa puede ser una tarjeta de memoria dañada. Al volver a formatear la tarjeta de memoria, quizás se solucione el problema.
 - Cuando una tarieta de memoria que no sea de la marca Canon no funcione correctamente, se puede resolver el problema formateándola de nuevo
 - Es posible que las tarietas de memoria formateadas en otras cámaras, ordenadores o dispositivos periféricos no funcionen correctamente en esta cámara. En tal caso, vuelva a formatear la tarieta de memoria con esta cámara.
- Si la cámara no realiza el formateo correctamente, apaque la cámara v vuelva a introducir la tarieta de memoria. A continuación, vuelva a encender la cámara y formatee de nuevo la tarjeta.
- Tenga cuidado cuando venda o se deshaga de una tarjeta de memoria. El formateo o la eliminación de los datos de una tarjeta de memoria tan sólo cambia la información de gestión de los archivos de la tarjeta de memoria y no garantiza el borrado definitivo de su contenido.
 - Cuando se deshaga de una tarjeta de memoria, tome precauciones, como destruir físicamente la tarjeta de memoria, para evitar que otras personas accedan a la información personal.

Uso de los kits de alimentación (se venden por separado)

Uso de baterías recargables (Conjunto de batería y cargador CBK4-300)

Este kit incluye el cargador de batería y cuatro baterías NiMH (níquel e hidruro metálico) recargables tipo AA. Carque las baterías como se muestra a continuación



- Después de introducir las baterías, conecte el cargador (CB-5AH) a una toma de corriente o conecte el cable de alimentación al cargador (CB-5AHE, no se muestra) y enchufe el otro extremo a la toma.
- No introduzca ni carque otras baterías cuando hava empezado la carga.
- El indicador de carga parpadea durante la carga v. una vez finalizada, queda encendido.



- El cargador de batería CB-5AH/CB-5AHE sólo se puede utilizar con las baterías NiMH de tamaño AA de Canon NB-3AH v NB-2AH. No intente cargar otro tipo de batería.
- No mezcle baterías con diferentes fechas de compra o estados de carga. Recarque siempre las baterías al mismo tiempo.
- No intente recargar baterías completamente cargadas, va que el rendimiento de las mismas podría disminuir. Asimismo, no carque las baterías durante más de 24 horas seguidas.
- No recarque las baterías en lugares cerrados en los que se suela acumular calor
- No recargue las baterías hasta que la pantalla LCD muestre el mensaie "Cambie las pilas". Cargar las baterías repetidamente antes de que se descarquen puede reducir su capacidad.



- En las siguientes situaciones, limpie con un paño seco los terminales de las baterías, ya que se pueden ensuciar con la grasa de la piel o con otra suciedad:
 - Si el tiempo de uso de las baterías se ha reducido significativamente.
 - Si el número de imágenes que se pueden grabar ha disminuido considerablemente
 - Al cargar las baterías (introduzca y extraiga las baterías dos o tres veces antes de cargarlas).
 - Si la carga se completa en unos minutos (el indicador del cargador de batería permanece encendido).
- Debido a sus especificaciones, es posible que las baterías no se puedan cargar totalmente después de la compra o de un largo periodo sin uso. Si esto ocurre, después de cargarlas por completo, utilice las baterías hasta que estén descargadas. Tras hacerlo varias veces, se recuperará el rendimiento de las haterías
- Si va a guardar las baterías durante un largo periodo de tiempo (alrededor de un año), es aconsejable descargarlas por completo antes de guardarlas a temperatura ambiente (de 0 a 30 °C/32 a 90 °F) en un lugar poco húmedo. Si las guarda cuando aún están completamente cargadas, puede acortar su rendimiento o vida útil.
 - Si no utiliza las baterías durante más de 1 año, cárguelas completamente una vez al año y descárquelas en la cámara antes de quardarlas de nuevo.
- Si la duración de las baterías disminuye considerablemente a pesar de limpiar los terminales y cargarlas hasta que el indicador de carga se encienda, esto puede indicar que las baterías han llegado al final de su vida útil. Sustitúyalas por unas nuevas. Si va a comprar baterías nuevas, busque baterías NiMH tipo AA de Canon.
- No se deben deiar las baterías en la cámara ni en el cargador ya que pueden producirse filtraciones que dañarían los dispositivos. Si no las va a utilizar, extraiga las baterías de la cámara o del cargador y guárdelas en un lugar fresco y seco.



- El cargador tarda aproximadamente 4 horas y 40 minutos en recargar las baterías por completo cuando están descargadas. Cuando se coloquen dos baterías en cada lado del cargador, la recarga tardará aproximadamente dos horas (tal como indican las pruebas realizadas en las instalaciones de Canon). Carque las baterías en un lugar donde la temperatura sea de entre 0 v 35 °C (32 v 95 °F).
- El tiempo de carga varía en función de la temperatura ambiente y del estado inicial de carga de las baterías.
- El cargador de batería puede emitir ruido mientras se realiza la carga. Esto no se debe a un problema de funcionamiento.
- También se puede utilizar el Conjunto de batería y cargador CBK4-200

Uso del Kit Adaptador de CA ACK600

Si va a utilizar la cámara durante largos períodos de tiempo o desea conectarla a un ordenador, es preferible que use el Kit Adaptador de CA ACK600 (se vende por separado).



Apaque la cámara antes de conectar o desconectar el adaptador de CA.

En primer lugar, conecte el cable de alimentación al alimentador de corriente v. a continuación, conecte el otro extremo a la toma de corriente.



Abra la tapa de terminales y conecte el cable al terminal DC IN.



Uso de las lentes (se venden por separado)

La cámara admite el uso del convertidor granangular WC-DC58B y del convertidor tele TC-DC58C, que se venden por separado. Para acoplar estas lentes, será necesario utilizar también el adaptador de lentes de conversión LA-DC58J, que también se vende por separado.



- Al montar el convertidor granangular o el convertidor tele a la cámara, asegúrese de que lo enrosca firmemente. Si quedaran sueltos, podrían caerse del adaptador de lentes y suponer un riesgo de lesiones por la rotura de cristales.
- No mire al sol ni a una fuente de luz intensa a través del convertidor granangular o del convertidor tele, va que esto puede producir ceguera o lesiones en la vista.



- Si utiliza un flash al tomar fotografías con estos accesorios. el área exterior de la imagen grabada (especialmente el ángulo inferior derecho) puede quedar relativamente oscura.
- Cuando utilice el convertidor tele, ajuste la distancia focal al valor máximo de teleobjetivo. Con otros ajustes de zoom, la imagen aparecerá con las esquinas cortadas.
- Al utilizar el convertidor granangular, ajuste la cámara en la mayor posición de gran angular.
- Si utiliza el visor para realizar fotografías, estos accesorios le bloquearán parte de la visión. Utilice la pantalla LCD.

■ Convertidor granangular WC-DC58B

Utilice este convertidor para la fotografía con gran angular. Este convertidor multiplica la distancia focal del objetivo de la cámara por un factor de 0,75x (el diámetro de la rosca es de 58 mm).

■ Convertidor tele TC-DC58C

Esta lente se utiliza para la fotografía con teleobjetivo. Multiplica la distancia focal del objetivo de la cámara por un factor de 2x (el diámetro de la rosca es de 58 mm).



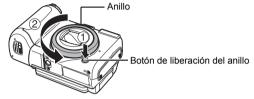
No se pueden montar parasoles ni filtros en el convertidor granangular o en el convertidor tele.

■ Adaptador de lentes de conversión LA-DC58J

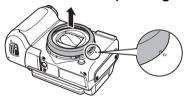
Este adaptador de lentes sirve para acoplar el convertidor granangular y el convertidor tele a la cámara (el diámetro de la rosca es de 58 mm).

Montaje de la lente

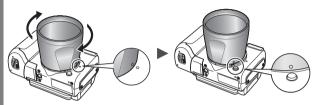
- Compruebe que la cámara está apagada.
- Pulse el botón de liberación del anillo y manténgalo pulsado (1) mientras gira el anillo en la dirección de la flecha (2).



Cuando la marca O de la cámara y la marca 🗍 del anillo estén alineadas, extraiga el anillo.



Alinee la marca • del adaptador de lentes de conversión con la marca O de la cámara y gire el adaptador en la dirección de las flechas hasta la marca \cap de la cámara.



- Para guitar el adaptador de lentes de conversión, gire el adaptador en la dirección opuesta mientras mantiene pulsado el botón de liberación del anillo
- Coloque la lente en el adaptador y gírela firmemente en la dirección indicada para acoplarla bien.





- Antes de utilizar lentes de conversión, elimine por completo la suciedad y el polyo acumulados mediante una perilla de pincel. La cámara podría enfocar los restos de suciedad que quedaran.
- Tenga cuidado al manipular las lentes para no dejar huellas sobre ellas
- No deje caer la cámara ni el adaptador al extraer el anillo.
- Cuando utilice estos dispositivos, no podrá disparar fotografías en el modo 🗔 No podrá utilizar el software PhotoStitch del ordenador para "coser" las imágenes con precisión.

Ajustes del convertidor

A continuación se describen los ajustes para disparar en el [Modo IS] (pág. 70) cuando está montado el convertidor granangular WC-DC58B o el convertidor tele TC-DC58C, que se venden por separado.

Establezca el conmutador de modo en 🗖.

Seleccione [Convertidor].

- 1. Pulse el botón (MENU).
- 2. En el menú

 . utilice el botón

 o
 - ◆ para seleccionar [Convertidor].



Acepte el ajuste.

- 1. Con el botón ← o → . seleccione [WC-DC58B] o [TC-DC58C].
- 2. Pulse el botón (MENU).
- · Seleccione el convertidor que esté montado





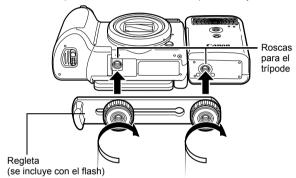
Cuando retire el convertidor de la cámara, ponga el ajuste del convertidor en [Off].

Uso de un flash externo (se vende por separado)

Flash alta potencia HF-DC1

Este flash se utiliza como complemento del flash integrado de la cámara para obtener una iluminación adecuada cuando el sujeto está demasiado lejos. Realice los procedimientos siguientes para fijar la cámara y el Flash alta potencia al soporte de sujeción.

Además de esta explicación, lea las instrucciones que se incluyen con el flash.





- El Flash alta potencia no destellará en las situaciones siguientes:
 - Cuando se dispare en el modo M
 - Cuando Sinc. de Flash esté ajustado en [2ª Cortina]
 - Cuando Ajuste Flash esté configurado en [Manual]
- El tiempo de carga del flash se alargará a medida que la pila se vava agotando. Establezca siempre el interruptor de alimentación/conmutador de modo en [OFF] cuando termine de utilizar el flash
- Cuando utilice el flash, asegúrese de no tocar las ventanas del sensor ni la ventana del flash con los dedos.
- Puede que el flash destelle si se está utilizando cerca otro flash
- Es posible que el Flash alta potencia no destelle en el exterior con la luz del día o si no hay elementos que reflejen la luz

- En el modo de disparo continuo, aunque el flash destelle en el primer disparo, no destellará en los disparos siguientes.
- Apriete los tornillos de sujeción firmemente para que no se suelten. Si no lo hace, la cámara y el flash se podrían caer y dañarse.



- Antes de fijar la regleta al flash, compruebe que está instalada la pila de litio (CR123A o DL123).
- Para iluminar los motivos correctamente, instale el flash de forma vertical en un lateral de la cámara y paralelo al panel frontal de la cámara.
- Aunque se monte el flash, se puede utilizar un trípode.

■ Pilas

Carga notablemente reducida

Si el tiempo de uso de la pila ha disminuido considerablemente, limpie los terminales con un paño seco. Los terminales pueden haberse ensuciado con las huellas.

Uso a temperaturas bajas

Tenga una pila de litio genérica (CR123A o DL123) de repuesto. Es aconsejable guardar la pila de repuesto en el bolsillo para que se caliente antes de cambiarla por la del flash.

Sin uso durante largos períodos

Dejar la pila en el Flash alta potencia podría producir fuga de fluidos y dañar el producto. Quite la pila del Flash alta potencia y guárdela en un lugar fresco y seco.

Cuidado y mantenimiento de la cámara

No utilice nunca disolventes, bencina, detergentes ni agua para limpiar la cámara. Estas sustancias pueden alterar o dañar el equipo.

Cuerpo de la cámara

Limpie cuidadosamente la suciedad del cuerpo de la cámara con un trapo suave o un limpiador para cristales de gafas.

Objetivo

En primer lugar, utilice una perilla de pincel para eliminar el polvo y la suciedad; a continuación, limpie cuidadosamente la suciedad restante del objetivo con un trapo suave.



No utilice disolventes orgánicos en el cuerpo de la cámara ni en el objetivo. Si sigue habiendo suciedad, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano; consulte la lista de la parte posterior del folleto European Warranty System (EWS).

Visor y pantalla LCD

Para eliminar el polvo y la suciedad, use una perilla de pincel para ópticas. Si fuera necesario, use cuidadosamente un trapo suave o un limpiador para cristales de gafas para eliminar la suciedad persistente.



Nunca frote o presione con fuerza la pantalla LCD. Estas acciones pueden dañarla u ocasionar otros problemas.

Especificaciones

Todos los datos están basados en los métodos de comprobación estándar de Canon y sujetos a cambios sin previo aviso.

PowerShot A650 IS

(G): Gran angular máx. (T): Teleobjetivo máx.

Píxeles efectivos de la cámara	:	12,1 millones aprox.
Sensor de imagen	:	CCD de 1/1,7 pulgadas (número total de píxeles: 12,4 millones aprox.)
Objetivo	:	7,4 (G) - 44,4 (T) mm (equivalente en película de 35 mm: 35 (G) – 210 (T) mm) f/2,8 (G) – f/4,8 (T)
Zoom Digital	:	4,0x aprox. (máximo de 24x en combinación con el zoom óptico)
Visor óptico	:	Visor zoom de imagen real
Pantalla LCD	:	Pantalla LCD a color TFT de silicio policristalino de baja temperatura de 2,5 pulgadas con aproximadamente 173 000 píxeles (cobertura de imagen 100%)
Sistema AF	:	Autofoco TTL Bloqueo AF y enfoque manual disponibles Recuadro de enfoque: Detec. cara/AiAF (9 puntos)/ Centrar*/FlexiZone * Se puede seleccionar el tamaño del recuadro AF
Distancia de enfoque	:	Normal: 50 cm (1,6 pies) – infinito Macro: 1 – 50 cm (G) (0,4 pda – 1,6 pies (G)) Enfoque manual: 1 cm (0,4 pda) – infinito (G), 50 cm (1,6 pies) – infinito (T) Niños y Mascotas: 1 m (3,3 pies) - infinito (G/T)
Obturador	:	Obturador mecánico + obturador electrónico
Velocidades de obturación	:	 15 – 1/2000 seg. La velocidad de obturación varía en función del modo de disparo. Las velocidades de obturación lentas (1,3 seg. o menos) funcionan con reducción de ruido.
Estabilización de la imagen	:	Estabilización óptica de la imagen Continuo/Disp. simple*/Despl Horiz.*/Off * Sólo imágenes fijas

Método de medición	:	Evaluativa* ¹ , Medición Ponder.Centro o Puntual* ² *1 Cuando [Recuadro AF] se ajusta a [Detec. cara], también se evalúa la luminosidad de la cara *2 Fijo al centro/Punto AF
Compensación de la exposición	:	± 2 puntos en pasos de 1/3 de punto Desp.Seguridad disponible.
Velocidad ISO (Sensibilidad estándar de salida, índice de exposición recomendado)	:	Auto*, Auto ISO alta*, ISO 80/100/200/400/ 800/1600 * La cámara ajusta automáticamente la velocidad óptima cuando se establece Auto o Auto ISO alta.
Balance Blancos	:	Auto, Luz de día, Nublado, Tungsteno, Fluorescent, Fluorescent H, Bajo el Agua o Personalizar
Flash incorporado	:	Auto*, on*, off * Dispone de reducción de ojos rojos y Sincro Lenta. Permite los ajustes Bloqueo FE /2ª Cortina / Salida flash/FE prevención.
Intervalo de compensación del flash incorporado	:	50 cm - 3,5 m (1,6 - 11 pies) (G), 50 cm - 2,0 m (1,6 - 6,6 pies) (T) (velocidad ISO: Auto)
Compensación de la exposición con flash	:	± 2 puntos en pasos de 1/3 de punto
Modos de disparo	:	Auto Zona creativa: P Programa, Tv prioridad a la velocidad de obturación, Av prioridad a la abertura, M Manual, C Personalizar
		Zona de imágenes: Retrato, Paisaje, Instantánea nocturna, Niños y Mascotas, Escena especial* ¹ , Ayuda de Stitch y Película* ² *1 Escena nocturna, Interiores, Vegetación, Nieve, Playa, Fuegos Artific, Acuario, Bajo el Agua e ISO 3200. *2 Normal y Compacto.
Disparo continuo	:	Aprox. 1,2 disparos/seg. (modo Grande/Fina)
Temporizador	:	Activa el obturador después de un retardo aproximado de 10 seg./2 seg., Temporizador personal.

Soporte de grabación		:	Tarjeta de memoria SD/ MultiMediaCard/tarjeta I MMCplus	/tarjeta de memoria SDHC/ MMCplus/tarjeta HC
Formato de	archivos	:	Norma de diseño para e cámara, conforme al es	el sistema de archivos de tándar DPOF
* Esta cámara dig "Exif Print"). Exif comunicación er digitales. Si esta compatible con l datos de imáger disparar, lo que		Memos de sonido: WAV * Esta cámara digital admit "Exif Print"). Exif Print es comunicación entre las in digitales. Si establece un compatible con Exif Print, datos de imágenes de la	G)* nido: WAVE (monoaural) digital admite Exif 2.2 (también denominado exif Print es un estándar que mejora la nentre las impresoras y las cámaras stablece una conexión con una impresora en Exif Print, se utilizarán y optimizarán los genes de la cámara en el momento de une permite obtener imágenes impresas de	
	(Vídeos)	:	AVI (datos de imagen: Maudio: WAVE (monoaur	
Compresión		:	Superfina, Fina, Normal	
Número de píxeles de grabación	(Imágenes fijas)	:	Grande: Mediano 1: Mediano 2: Mediano 3: Pequeño: Postal: Panorámica:	4000 x 3000 píxeles 3264 x 2448 píxeles 2592 x 1944 píxeles 1600 x 1200 píxeles 640 x 480 píxeles 1600 x 1200 píxeles 4000 x 2248 píxeles
	(Vídeos)	:	de memoria esté llena máximo de 4 GB de ur Compacto: (puede gra 160 x 120 píxeles (15 ° *1 Si se utilizan tarjetas de (se recomienda SDC-51 *2 Aunque la secuencia no se detendrá al cabo de u volumen y de la velocida	fotogramas/seg., LP) fotogramas/seg.) intinuar hasta que la tarjeta *1 (puede grabar hasta un na vez)*2. bar durante 3 min.) fotogramas/seg.) memoria de máxima velocidad 2 MSH). alcance los 4 GB, la grabación una hora. Dependiendo del ad de escritura de datos de la rabación puede detenerse antes que el volumen de datos

Modos de reproducción	: Una única imagen (histograma visualizable), índices (9 imágenes miniatura), vista ampliada (10x aprox. (máx.) en la pantalla LCD, posibilidad de avance o retroceso de imágenes ampliadas), salto (es posible saltar 10 ó 100 imágenes, a la primera imagen de cada fecha de disparo, a los vídeos o a la primera imagen de cada carpeta. En el modo de reproducción de índices, muestra 9 imágenes a la vez), autovisualizado, memos de sonido (hasta 1 min.) o vídeo (posibilidad de reproducción a cámara lenta).
Impresión directa	: Compatible con <i>PictBridge</i> , <i>Canon Direct Print</i> y <i>Canon Bubble Jet Direct</i> .
Interfaz	: USB 2.0 Hi-Speed (mini-B), salida de audio/vídeo (selección de NTSC o PAL, audio monaural)
Configuración de las comunicaciones	MTP, PTP
Fuente de alimentación	4 baterías/pilas alcalinas tipo AA 4 baterías NiMH del tipo AA NB4-300 (se venden por separado) Kit Adaptador de CA ACK600 (se vende por separado)
Temperatura de funcionamiento	: 0 – 40 °C (32 – 104 °F) (0 – 35 °C (32 – 95 °F) cuando se utiliza NB-3AH.)
Humedad de funcionamiento	: 10 – 90%
Dimensiones (sin salientes)	: 112,1 x 67,8 x 56,2 mm (4,41 x 2,67 x 2,21 pda)
Peso (sólo el cuerpo de la cámara)	: Aprox. 300 g (10,58 oz.)

Capacidad de las baterías/pilas

	Número de fotogra		
	Pantalla LCD encendida (basado en el estándar CIPA)	Pantalla LCD apagada	Tiempo de reproducción
Baterías/pilas alcalinas de tipo AA (incluidas con la cámara)	300 imágenes aprox.	1000 imágenes aprox.	18 horas aprox.
Baterías NiMH tipo AA (NB-3AH (completamente cargadas))	500 imágenes aprox.	1400 imágenes aprox.	19 horas aprox.

- Las cifras reales pueden variar en función de los ajustes y las condiciones de disparo.
- No se incluyen los datos para vídeos.
- A bajas temperaturas, el rendimiento de las baterías/pilas puede disminuir y el icono de batería baja aparece rápidamente. En estas circunstancias, el rendimiento se puede mejorar calentando las baterías/ pilas en un bolsillo antes de su uso.

Condiciones de prueba

Disparo:

A temperatura ambiente (23 °C ±2 °C/73 °F ±3,6 °F), con una humedad relativa normal (50% ± 20%), alternando el valor máximo de gran angular y el valor máximo de teleobjetivo a intervalos de 30 segundos, utilizando el flash en uno de cada dos disparos y apagando la cámara cada diez disparos. La cámara se mantiene apagada durante el tiempo suficiente* y, a continuación, se vuelve a encender y se repite la prueba.

- · Se utiliza una tarjeta de memoria de la marca Canon.
- * Hasta que las baterías/pilas vuelven a la temperatura ambiente

Reproducción: A temperatura ambiente (23 °C ±2° C/73 °F ±3,6 °F), con una humedad relativa normal (50% ± 20%), reproducción continua a 3 segundos por imagen.



Consulte Precauciones de manejo de las baterías/pilas pág. 178).

Tarjetas de memoria y capacidades estimadas

	: Tarjet	a de memor	ia incluida c	on la cámara
Píxeles de grabación	Compresión	32 MB	SDC-128M	SDC-512MSH
	S	5	23	91
(Grande) 4000 x 3000 píxeles		9	39	155
4000 X 3000 pixeles		19	82	321
_	ß	8	35	139
MI (Mediano 1) 3264 x 2448 píxeles		14	59	231
		29	123	479
_	ß	11	49	190
M2 (Mediano 2) 2592 x 1944 píxeles		20	87	339
2092 X 1944 pixeles		41	173	671
<u></u>	S	29	121	471
M3 (Mediano 3) 1600 x 1200 píxeles		52	217	839
1000 X 1200 pixeles		99	411	1590
<u></u>	S	111	460	1777
S (Pequeño) 640 x 480 píxeles		171	711	2747
		270	1118	4317
(Postal) 1600 x 1200 píxeles		52	217	839
_	S	7	31	122
W (Panorámica)		12	53	206
4000 x 2248 píxeles		26	109	425

Puede realizar el disparo continuo lento (pág. 88) cuando se ha llevado a cabo un formateo de bajo nivel de la tarjeta de memoria.

Esto refleja las condiciones de disparo estándar establecidas por Canon. Los resultados reales pueden variar dependiendo del sujeto fotografiado y de las condiciones de disparo.

Vídeo

☐:Tarjeta de memoria incluida con la cámara

	Píxeles de grabación/ Tasa de imagen		32 MB	SDC-128M	SDC-512MSH
	640	640 x 480 píxeles 30 fotogramas/seg.	15 seg.	1 min. 4 seg.	4 min. 9 seg.
Normal	640 LP	640 x 480 píxeles 30 fotogramas/seg., LP	30 seg.	2 min. 7 seg.	8 min. 14 seg.
	320	320 x 240 píxeles 30 fotogramas/seg.	43 seg.	3 min. 1 seg.	11 min. 42 seg.
Compacto	160	160 x 120 píxeles 15 fotogramas/seg.	3 min. 30 seg.	14 min. 29 seg.	55 min. 57 seg.

Longitud máxima de secuencia de vídeo en : 3 min. Las cifras indican el tiempo máximo de grabación continua.

Tamaño de datos de imágenes (estimados)

Píxeles de grabación	Compresión			
rixeles de grabación	ß			
L 4000 x 3000 píxeles	5208 KB	3084 KB	1474 KB	
M1 3264 x 2448 píxeles	3436 KB	2060 KB	980 KB	
M2 2592 x 1944 píxeles	2503 KB	1395 KB	695 KB	
M3 1600 x 1200 píxeles	1002 KB	558 KB	278 KB	
s 640 x 480 píxeles	249 KB	150 KB	84 KB	
■ 1600 x 1200 píxeles	_	558 KB	_	
W 4000 x 2248 píxeles	3903 KB	2311 KB	1105 KB	

	Ta	asa de imagen/Píxeles de grabación	Tamaño de archivo
	640	640 x 480 píxeles, 30 fotogramas/seg.	1920 KB/seg.
Normal	640	640 x 480 píxeles, 30 fotogramas/seg., LP	960 KB/seg.
320	320	320 x 240 píxeles, 30 fotogramas/seg.	660 KB/seg.
Compacto	160	160 x 120 píxeles, 15 fotogramas/seg.	120 KB/seg.

MultiMediaCard

Interfaz	Compatible con los estándares de MultiMediaCard
Dimensiones	32,0 x 24,0 x 1,4 mm (1,3 x 0,9 x 0,06 pda.)
Peso	Aprox. 1,5 g (0,05 oz.)

Tarjeta de memoria SD

Interfaz	Compatible con los estándares de tarjetas de memoria SD
Dimensiones	32,0 x 24,0 x 2,1 mm (1,3 x 0,9 x 0,1 pda.)
Peso	Aprox. 2 g (0,07 oz.)

Baterías NiMH NB-3AH

(Suministradas con el conjunto de baterías NiMH NB4-300 o con el Conjunto de batería y cargador CBK4-300, que se venden por separado.)

Tipo	Batería de níquel e hidruro metálico de tipo AA
Tensión nominal	1,2 V (corriente continua)
Capacidad típica	2500 mAh (mín.: 2300 mAh)
Vida útil	300 veces aprox.
Temperatura de funcionamiento	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Dimensiones	Diámetro: 14,5 mm (0,57 pda.) Longitud: 50,0 mm (1,97 pda.)
Peso	Aprox. 30 g (1,06 oz.)

Cargador de Batería CB-5AH/CB-5AHE

(suministrado con el Conjunto de batería y cargador CBK4-300, que se vende por separado).

Entrada nominal	100 – 240 V CA (50/60 Hz)
Salida nominal	565 mA* ¹ , 1275 mA* ²
Tiempo de carga	Aprox. 4 horas y 40 min.*1, aprox. 2 horas*2
Temperatura de funcionamiento	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Dimensiones	65,0 x 105,0 x 27,5 mm (2,56 x 4,13 x 1,08 pda.)
Peso (sólo cuerpo)	Aprox. 95 g (3,35 oz.)

^{*1} Cuando se cargan cuatro baterías NB-3AH

Alimentador de corriente CA-PS500

(Incluido con el Kit Adaptador de CA ACK600 que se vende por separado)

Entrada nominal	100 – 240 V CA (50/60 Hz)
Salida nominal	4,3 V CC/ 1,5 A
Temperatura de funcionamiento	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Dimensiones	42,6 x 104,4 x 31,4 mm (1,68 x 4,11 x 1,24 pda.)
Peso	Aprox. 180 g (6,35 oz.) (sin cable de alimentación)

Convertidor granangular WC-DC58B (se vende por separado)

Ampliación	0,75x aprox.					
Distancia focal*1	26,3 mm (equivalente en película de 35 mm)					
Distancia de enfoque*1	Aprox. 30 cm/12 pda. – infinito (G)*2					
Diámetro de rosca	58 mm, rosca de filtro estándar*3					
Dimensiones	Diámetro: 97 mm (3,82 pda.) Longitud: 49,5 mm (1,95 pda.)					
Peso	Aprox. 365 g (12,9 oz.)					

^{*2} Cuando se cargan dos baterías NB-3AH, colocadas una a cada lado del cargador de batería

Convertidor tele TC-DC58C (se vende por separado)

Ampliación	2x aprox.
Distancia focal*4	420 mm (equivalente en película de 35 mm)
Distancia de enfoque*4	Aprox. 1,8 m (5,9 pies) – infinito (T)*2
Diámetro de rosca	58 mm, rosca de filtro estándar*3
Dimensiones	Diámetro: 80,0 mm (3,15 pda.) Longitud: 81,3 mm (3,20 pda.)
Peso	Aprox. 335 g (11,8 oz.)

Adaptador de lentes de conversión LA-DC58J (se vende por separado)

Diámetro de rosca	58 mm
	Diámetro: 62,9 mm (2,48 pda.) Longitud: 52,5 mm (2,07 pda.)
Peso	Aprox. 32 g (1,13 oz.)

(G): Gran angular máx. (T): Teleobjetivo máx.

^{*1} Cuando se monta en la PowerShot A650 IS (granangular máximo)

^{*2} Desde el frontal del convertidor tele montado.

^{*3} El Adaptador de lentes de conversión LA-DC58J es necesario cuando se monta en la PowerShot A650 IS.

^{*4} Cuando se monta en la PowerShot A650 IS (teleobjetivo máximo)

Índice

Numérico	Borrado
1 ^a Cortina119	Imágenes individuales22
2ª Cortina	Todas las imágenes149
2 00111112110	Botón de disparo
Δ	Pulsación hasta el fondo 16
	Botón Imprimir/Compartir
Advertencia de sobreexposición	24, 30, 40, 121
54	Botón ON/OFF15, 40
AiAF 44, 93	_
Ajuste de la fecha y hora13	C
Ajuste del flash117	Cable AV1
Ajustes de impresión DPOF150	Cable interfaz 1, 23, 27
Ajustes de transferencia DPOF	Compensación de la exposición
155	108
Alimentación	Compresión67
Alimentador de corriente	Configuración personalizada 123
	Conmutador de modo 15, 18, 40
Baterías recargables182	Convertidor granangular 185
Alimentador de corriente. 184, 200	Correa de muñeca1, 9
Altavoz38	Correc. Ojos Rojos46, 140
Ampliación de imágenes130	Creación de un destino para
Autodesconexión47	las imágenes126
Autovisualizado139	Crear carpeta126
Ayuda de Stitch80	Cubierta info45, 122
_	Cuidado y mantenimiento
В	de la cámara191
Balance Blancos111	
Balance Blancos personal 112	D
Baterías/pilas	December de las factores en con
Capacidad de las baterías/pilas	Descarga de imágenes en un
	ordenador
Carga178	Desp.Seguridad45, 86
Instalación8	Despl. ISO auto 106
Manejo178	Detallada52
Bloqueo AE101	Detec. cara
Bloqueo AF97	
Bloqueo de enfoque97	Disparo
Bloqueo FE103	Disparo Continuo88

Disparo continuo lento88	Información de reproducción 52
Display girado 12, 45	Inserción de la fecha69
E	Instantánea nocturna74
_	K
Efectos de transición138	
Enfoque	Kit Adaptador de CA ACK600 184
Escena especial74	L
Escena nocturna74	Lista de mensajes168
Exposición 101, 108	Luz ayuda AF45, 162
F	М
FE prevención120	
Flash62	Macro63
Flash alta potencia189	Mantenimiento 191
FlexiZone93	Manual
Formateo	Balance Blancos111
FUNC./SET40, 42	Enfoque97
Función Autorrotación125	Modo de disparo87
Función de ahorro de energía41	Memo de Sonido147
Función del estabilizador de	Mensajes168
imagen70	MENU40, 43
Función Sincro Lenta 44, 90	Menú
Funciones disponibles207	Botón MENU43
i unciones disponibles207	Menú Configuración43, 46
G	Menú FUNC42, 44
	Menú Grabación43, 44
Girar137	Menú impresión43
Gran angular57	Menú Play43, 46
Guía 3:245, 50, 122	Menús y ajustes42
	MF de Seguridad100
Н	MF-Punto Zoom45, 99
HF-DC134, 189	Micrófono38
Histograma54	Mis colores114
Tilstograma54	Modo de disparo
1	Auto72
•	Zona creativa73
Idioma 14, 47	Av85
Imagen de inicio47	M87
Impresión 23, 150	P82
Indicador41	Tv83
Información de disparo50	Zona de imagen72, 73

Ayuda de Stitch80	P
Escena especial 74 Acuario 75 Bajo el Agua 76 Escena nocturna 74 Fuegos Artific 75 Interiores 75 ISO 3200 76 Nieve 75 Playa 75 Vegetación 75 Instantánea nocturna 74 Niños y Mascotas 74 Paisaje 73 Película 77 Retrato 73 Modo de reproducción 52 Modos de medición 109	Paisaje
Mute46	Reanudar reproducción
N	Recuadro de medición puntual
Niños y Mascotas	Recuadro Med.puntualAE50, 110 Recuadros de corrección Añadir143
0	Eliminar144
Objetivo Adaptador de lentes de conversión	Redimensionar 145 Reiniciar todo 55 Reproducción 18, 21 Utilización de un televisor 157 Reproducción de índices 131 Requisitos del sistema 22 Retícula 45, 50, 122 Retrato 73 Revisar 17, 45 Utilización de un televisor 157
	Salida Flash118

Sistema de salida de vídeo 47

Solución de problemas
Т
Tamaños de datos de imágenes (estimados) 198 Tarjeta de memoria 1 Capacidades estimadas 197 Formateo 56 Introducción 10 Manejo 180 Tasa de imagen 79 Teleconvertidor digital 58 Teleobjetivo 57 Temporizador 64 Terminal DIGITAL 23, 27
Transmis.Directa29, 30
Unid Distancia47
V
Valor de abertura
Grabación 19 Reproducción 21, 135 Vol. Autodisp 46 Vol. Comienzo 46 Vol. Operación 46 Volumen 46

Z	
Zona creativa	73
Zona de imagen	72
Zoom	57
Zoom de seguridad	60
Zoom digital	58

Exención de responsabilidad

- Si bien se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que la información de esta guía sea precisa y completa, no se acepta responsabilidad alguna por errores u omisiones.
- Canon se reserva el derecho a cambiar en cualquier momento y sin previo aviso las especificaciones del hardware y software aquí descritas.
- Queda prohibida la reproducción, transmisión, transcripción, almacenamiento en sistemas de consulta y traducción a cualquier idioma, en cualquier forma y por cualquier medio de cualquier parte de esta guía sin la autorización previa escrita de Canon.
- Canon no asume ninguna responsabilidad sobre los daños ocasionados por datos defectuosos o perdidos debido a un uso erróneo o a un mal funcionamiento de la cámara, el software, las tarjetas de memoria SD y SDHC (tarjetas de memoria SD), los ordenadores, los dispositivos periféricos o al uso de tarjetas SD que no sean de la marca Canon.

Reconocimiento de marcas comerciales

- Microsoft, Windows Vista y el logotipo de Windows Vista son marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, el logotipo Mac, QuickTime y el logotipo QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE UU y en otros países.
- El logotipo SDHC es una marca comercial.

Funciones disponibles en cada modo de disparo

Ajuste cada función según las condiciones fotográficas y dispare a continuación.

		_	с м		Τv	Р	-0	ŒUTO	Ť	
				~*		•		wir.	P	a
+/- (Exp.)			-	0	0	0	0	-	-	_
	Auto		_	0	0	0	0	0	0	0
Velocidad ISO	Auto ISO alta		_	_	ı	0	_	0	-	_
	ISO 80/100/200/400/800/1600		0	0	0	0	_	_	-	_
	Auto		0	0	0	0	0	0	0	0
Balance Blancos	Luz de día/Nublado/Tungsteno/Fluorescent/ Fluorescent H/Bajo el Agua/Personalizar		0	0	0	0	0	-	0	0
	Foto a foto		0	0	0	0	0	0	0	0
Modo disparo	Disparo continuo		0	0	0	0	_	_	-	_
wodo disparo	Autodisparador 2 s, Autodisparador 10 s		0	0	0	0	0	0	0	0
	Temporizador personal.		0	0	0	0	_	0	1	_
Temporizador (ajuste p	ersonalizado)		0	0	0	0	_	0	-	_
Mis colores			0	0	0	0	0	_	0	0
Ajuste Flash			-	0	0	0	0	-	-	_
Salida Flash			0	0	0	_	_	_	-	_
	Evaluativa		0	0	0	0	0	0	0	0
Modo de medición	Medición Ponder.Centro		0	0	0	0	_	_	1	_
	Puntual		0	0	0	0	_	_	-	_
Selección de los píxeles de graba	ación y de la compresión (imágenes fijas)		0	0	0	0	O ¹⁾	0	-	_
Selección de los píxeles	640 x 480, 30 fps, 30 fps LP	_	_	_	-	_	_	_	0	_
de grabación/tasa de	320 x 240, 30 fps	_	_	_	-	_	_	_	0	_
imagen (Vídeos)	160 x 120, 15 fps	_	_	_	-	_	_	_	1	0
Ajuste de Av/Tv	•		0	O3)	O ⁴)	_	_	_	-	_
Cambio de programa			-	0	0	0	_	-	-	_
Bloqueo AE/FE			1	0	0	0	-	1	١	_
Área de imagen (en el i	modo macro)		0	0	0	0	0	0	0	0
Enfoque manual			0	0	0	0	_	-	0	0
	Auto		_	_	ı	0	_	0	I	_
Flash	On		0	0	0	0	0	1	I	_
	Off		0	0	0	0	0	0	_	_
Información de estado	Off		0	0	0	0	-	0	I	_
de la pantalla LCD	Sin información		0	0	0	0	-	0	0	0
		0	0	0	0	0	0	0	0	
Selección de dirección	de cambio (derecha-izquierda)	-	-	-	-	-	0	-	1	_
	Detec. cara		0	0	0	0	-	0	1	_
Recuadro AF	AiAF (9 puntos)		0	0	0	0	_	0	0	0
Necuaulo AF	Centrar		0	0	0	0	0	0	ı	_
	FlexiZone		0	0	0	0	_	-	-	-

4		РΠ	•	SCN									
শ্ব		<u>.</u> A	\$.	S.	Ķ	×	*8*	S	XIX XIX		1	3200	Página
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	pág. 108
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	
-	ı	ı	_	_	-	_	_	_	-	_	-	_	pág. 104
-	-	-	-	_	-	_	-	_	-	_	-	-	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	pág. 111
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	náa 64
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 64
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 64
-	-	-	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	pág. 114
_	1	1	-	-	1	-	-	_	1	_	1	_	pág. 117
-	1	1	1	-	ı	-	1	-	ı	-	ı	_	pág. 118
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
_	I	I	_	_	-	_	_	_	-	_	-	_	pág. 109
-	ı	ı	_	_	-	_	_	_	-	_	-	_	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_2)	págs. 66-67
-	-	-	_	_	-	_	_	_	-	_	-	_	
-	-	-	_	_	-	_	_	_	-	_	-	_	pág. 79
-	-	-	_	_	-	_	_	_	-	_	-	_	
-	_	_	_	-	-	-	_	-	-	-	-	-	págs. 83, 85
-	_	_	_	-	-	-	_	-	-	-	-	-	pág. 102
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	págs. 101, 103
0	-	0	_	0	0	0	0	0	-	0	0	0	pág. 63
0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	pág. 99
0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	_	0	-	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	-	pág. 62
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 49
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	,
_	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	pág. 80
0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	pág. 93
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
_	_	_	_	-	_	_	_	_	_	_	_	_	

			М	Αv	Tv	Р	-0	AUD	' =	
		С							*	Ž,
Tam. cuadro AF			0	0	0	0	-	_	-	_
Zoom Digital	Normal		0	0	0	0	-	0	0	_
20011 Digital	Teleconvertidor digital		0	0	0	0	ı	0	I	_
	Salida Flash (2 ^a Cortina)		0	0	0	0	_	_	I	_
Sinc. de Flash	Sincro Lenta		O ⁵⁾	0	O ⁵⁾	0	0	_	I	_
Oirio. de l'Idon	Ajuste Flash (Manual)		O ₆)	0	0	I	ı	-	I	_
	Ojos Rojos		0	0	0	0	0	0	I	_
FE prevención			_	0	0	0	_	_	I	-
Med.puntualAE	centro		0	0	0	0	0	0	0	0
	Punto AF		0	0	0	0	_	_	I	_
Desp.Seguridad			_	0	0	I	_	_	I	-
Despl. ISO auto	Botón △ Auto		-	0	-	0	ı	0	I	_
·	Off		0	0	0	0	0	0	0	0
MF-Punto Zoom			0	0	0	0	_	_	_	_
MF de Seguridad			0	0	0	0	ı	-	0	0
Luz ayuda AF			0	0	0	0	0	0	0	0
Revisar			0	0	0	0	0	0	1	_
Info Revisión	Off		0	0	0	0	0	0	1	_
IIIO I CONSIGNI	Detallado/Verif. Foco		0	0	0	0	ı	0	I	_
Display girado			0	0	0	0	_	0	0	0
Cubierta info.	Retícula		0	0	0	0	_	0	0	0
Oubicità illio.	Guía 3:2/Ambos		0	0	0	0	ı	0	I	_
Modo IS	Continuo		0	0	0	0	0	0	0	0
WOOD TO	Disp. simple/Despl Horiz.		0	0	0	0	0	0	1	_
Convertidor			0	0	0	0	0	0	0	0
Mostrar Fecha			0	0	0	0	_	0	-	_
Botón ajustar △~	Botón ajustar 凸ペ		0	0	0	0	0	0	0	0
Grabar Param.		0	0	0	0	0	-	_	ı	_

: Se puede seleccionar, o bien lo establece automáticamente la cámara. En principio, en Ayuda de Stitch, sólo se puede seleccionar la primera toma.

- : Se puede configurar (se pueden establecer valores correspondientes a los modos de disparo personalizados)
- No se puede seleccionar
- : No se puede cancelar incluso después de apagar la cámara.
- (1) No admite Panorámica.
- (2) Píxeles de grabación fijos en (1600 x 1200).
 (3) Sólo configurado en el modo Av (prioridad a la abertura).
- (4) Sólo configurado en el modo Tv (prioridad a la velocidad de obturación).
- (5) Siempre en [On].
- (6) Siempre en [Off].
- (7) Sólo está disponible cuando 🕏 se ajusta en [On].

•	TA	ΖП		SCN										
P	-	≗A	\$	Š	Ķ	×	*8*	S	XIX		1	3200	Página	
1	-	I	I	I	I	-	-	-	-	-	-	-	pág. 95	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	pág. 58	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_		
-	_	I	I	I	I	_	-	_	_	_	-	_	pág. 119	
1	O ⁵⁾	O ⁵⁾	1	O ⁵⁾	-	-	ı	-	1	1	ı	_	pág. 90	
1	-	I	I	I	I	1	ı	-	ı	ı	ı	-	pág. 116	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	0	0	_	pág. 89	
1	-	-	1	-	-	-	ı	-	1	1	ı	_	pág. 120	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 110	
_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	pag. 110	
ı	-	-	1	-	-	-	ı	-	1	1	ı	_	pág. 86	
1	-	I	I	I	I	-	ı	-	1	1	ı	-	pág. 106	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	0	0	0	pág. 99	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	ı	0	0	0	pág. 100	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	O ⁷)	0	0	pág. 45	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 17	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 91	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pag. 01	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	págs. 12, 45	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 122	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pug. 122	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 70	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 188	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	pág. 69	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	pág. 121	
1	_	1	-	-	-	_	_	_	_	_	_	_	pág. 123	

Canon